

អាណាធិបតី

FILM ARCHIVE NEWSLETTER



ແລໄປຍັງທີ່
ທ່ານ

“Dangal”

[illegible]



ภาพปก วิจิตร คุณาวุฒิ ขณะถ่ายทำ “มือโจร”
ภาพยนตร์เรื่องแรกที่เขาลงทุนสร้างเอง



เมื่อวันที่ ๒๓ มิถุนายนที่ผ่านมา ถือเป็นวาระครบรอบ ๔ ปี ของการเปลี่ยนแปลงสถานภาพของหอภาพยนตร์ จากกลุ่มงานราชการเล็ก ๆ สู่การเป็นองค์การมหาชน ซึ่งเป็นประเภทหนึ่งของหน่วยงานรัฐบาล แม้ว่าการเป็นองค์การมหาชนจะมีความยืดหยุ่นในการบริหารจัดการมากกว่าหน่วยงานราชการ และสามารถจัดทำคำขอของงบประมาณได้โดยตรง แต่ในอีกแง่มุมหนึ่ง หอภาพยนตร์ก็ต้องถูกตรวจสอบจากหน่วยงานต่าง ๆ อย่างเข้มงวด เพื่อให้เป็นหลักประกันว่าได้นำงบทุกบาททุกสตางค์ที่มาจากภาษีของประชาชนไปใช้ให้บรรลุวัตถุประสงค์ของการก่อตั้งอย่างคุ้มค่ามากที่สุด และสิ่งที่ท้าทายมากที่สุด คือ หอภาพยนตร์จะต้องพิสูจน์ให้ประชาชนทั่วไปเห็นถึงความสำคัญของหอภาพยนตร์ และเล็งเห็นว่าแรงสนับสนุนหอภาพยนตร์ของทุกท่านไม่สูญเปล่า

หอภาพยนตร์ในฐานะองค์การมหาชน ได้ก้าวเข้าสู่ปีที่ ๕ ด้วยการลงเสาเข็มสำหรับการก่อสร้างตึกคลังแรกรับภาพยนตร์และสิ่งเกี่ยวเนื่องกับภาพยนตร์ และยังคงคาดหวังว่าภายในปีที่ ๕ นี้ เราจะสามารถลงเสาเข็มสำหรับอาคารศูนย์อนุรักษ์และบริการโสตทัศนแห่งชาติ ซึ่งจะแก้ไขปัญหาเรื่องเรื่องการมีสถานที่ทำงานไม่เพียงพอ และจะช่วยยกระดับการอนุรักษ์ซ่อมสงวนรักษามovie และสื่อโสตทัศนให้ได้มาตรฐานสากล ต่อไปในอนาคต

จดหมายข่าวหอภาพยนตร์

ที่ปรึกษา: สันหทัย โชติรสเศรณี

กองบรรณาธิการ: นุชนาด แสนศิริ เกศสุตา จินา อรวรรณ จีเลาะ ภาคภูมิ ธรรมศรี พุทธพงษ์ เจียมรัตตัญญู

กองจัดการ: กลุ่มงานยุทธศาสตร์

เจ้าของผู้พิมพ์ผู้โฆษณา: หอภาพยนตร์ (องค์การมหาชน) กระทรวงวัฒนธรรม

๙๔ หมู่ ๓ พุทธมณฑล สาย ๕ นครปฐม ๗๓๑๗๐

โทรศัพท์ ๐-๒๔๘๒-๒๐๑๓-๑๔ โทรสาร ๐-๒๔๘๒-๒๐๑๕ www.fapot.org

จัดพิมพ์ที่: หจก. หยิน หยาง การพิมพ์

จำนวนพิมพ์: ๗,๐๐๐ เล่ม

เลข ISSN : ๒๒๒๘-๙๔๐๒

ขอสงวนลิขสิทธิ์จดหมายข่าวหอภาพยนตร์ ตามพระราชบัญญัติลิขสิทธิ์ พ.ศ.๒๕๓๗

หากท่านต้องการสมัครสมาชิกจดหมายข่าวหอภาพยนตร์ กรุณาส่งชื่อและที่อยู่ มาที่ filmarchivethailand@gmail.com



หอภาพยนตร์ (องค์การมหาชน) เป็นสมาชิกของสมาพันธ์หอภาพยนตร์ระหว่างชาติ
(Federation de International Archive du Film)

สนับสนุนการฉาย
ภาพยนตร์ต่างประเทศโดย





จดหมายข่าวหอภาพยนตร์



หอภาพยนตร์ เป็นเจ้าภาพจัดงานประชุมสามัญประจำปีของ
สมาคมอนุรักษ์สื่อโสตทัศนฯแห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้และแปซิฟิก (SEAPAVAA) ครั้งที่ ๑๗



เมื่อวันที่ ๒๗ - ๒๘ พฤษภาคม ที่ผ่านมา หอภาพยนตร์ ได้รับเกียรติให้เป็นเจ้าภาพการประชุมสามัญประจำปีของสมาคมอนุรักษ์สื่อโสตทัศนฯแห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้และแปซิฟิก (SEAPAVAA - Southeast Asia - Pacific Audio Visual Archive Association) ครั้งที่ ๑๗ โดยหัวข้อหลักของการประชุมครั้งนี้คือ Redefining the Audiovisual Archives in the Digital Age (การให้ความหมายใหม่ของหอจดหมายเหตุสื่อโสตทัศนในยุคดิจิทัล)

นายอดิศักดิ์ เบญจศิริวรรณ ผู้ช่วยรัฐมนตรีประจำกระทรวงวัฒนธรรม ประธานในพิธีเปิดงานประชุม ได้กล่าวในตอนหนึ่งของคำกล่าวที่ว่า “ประเด็นหลักในการประชุมครั้งนี้ เป็นประเด็นสำคัญอันดับแรกทีนักอนุรักษ์สื่อโสตทัศนต้องช่วยกันพิจารณาเป็นการด่วน ด้วยปัจจุบันโลกได้ขับเคลื่อนเข้าสู่ยุคดิจิทัลแล้ว สื่อโสตทัศนซึ่งเป็นวัตถุธรรมที่เกิดขึ้นในยุคออนไลน์ที่ทรงอิทธิพลต่อชาวโลกมากที่สุด ในศตวรรษที่ผ่านมา ย่อมได้รับผลกระทบโดยตรงจากกระแสการเปลี่ยนผ่านของยุคสมัยของเทคโนโลยี ดังนั้น เพื่อให้สามารถยืนหยัดได้ท่ามกลางการเปลี่ยนแปลงที่รวดเร็วและรุนแรงนี้ จำเป็นอย่างยิ่งที่ผู้ปฏิบัติงานด้านอนุรักษ์สื่อโสตทัศนต้องหันมาทบทวนตัวเองเพื่อกำหนดบทบาทให้สอดคล้องกับการเปลี่ยนแปลง ปรับและวางแนวทางที่เหมาะสมในการนำพามรดกสื่อโสตทัศนที่ดูแลรักษาไว้ให้ดำรงอยู่ต่อไปได้อย่างยั่งยืน”



ตลอดเวลา ๒ วัน ของการประชุม ผู้เข้าร่วมซึ่งส่วนใหญ่เป็นตัวแทนจากหน่วยงานหอจดหมายเหตุและหอภาพยนตร์ รวมทั้งบริษัทเอกชนจากหลากหลายประเทศ ที่ได้นำเสนอผลการศึกษา ประชุมวิธีคิด เทคโนโลยี และแลกเปลี่ยนความคิดเห็นกันในหลากหลายประเด็น ไม่ว่าจะเป็น รูปแบบ หน้าที่ และกิจกรรมที่เกี่ยวข้องกับเทคโนโลยีดิจิทัล ที่หอภาพยนตร์และหอจดหมายเหตุในแต่ละที่ได้ดำเนินการ การบอกเล่าประสบการณ์ข้อดีและข้อเสียของการใช้เทคโนโลยีดิจิทัลในการอนุรักษ์และจัดเก็บไฟล์ ผลกระทบของเทคโนโลยีดิจิทัลที่มีผลต่อการอนุรักษ์สื่อสตรีตทัศน์ ปัญหาเรื่องข้อกฎหมายที่ยังไม่ครอบคลุมการเผยแพร่สื่อสตรีตทัศน์ทางอินเทอร์เน็ต

ถึงแม้ว่า จะเป็นที่เห็นพ้องกันในที่ประชุมที่ว่า หอภาพยนตร์และหอจดหมายเหตุแต่ละที่คงไม่สามารถหลีกเลี่ยงเทคโนโลยีดิจิทัลไปได้ ดังนั้น หน่วยงานเหล่านี้จึงพยายามหาทางสร้างสมดุลในหน่วยงานแต่ละที่ หากนำเทคโนโลยีดิจิทัลเข้ามาจัดการด้านการอนุรักษ์ ซึ่งถือเป็นเรื่องท้าทายสำหรับหน่วยงานในภูมิภาคอาเซียน ที่หลาย ๆ ประเทศยังมีภาระงานที่สั่งสมมาก อันเนื่องมาจากการเพิกถอนหอภาพยนตร์และมีทรัพยากรทั้งในด้านบุคลากร เครื่องมือ และเงินทุนไม่เพียงพอต่อเนืองงาน ต่างจากหอภาพยนตร์ในทวีปยุโรปหลาย ๆ ที่

นอกจากการเสนอผลการศึกษาแล้ว ในการประชุมสามัญครั้งนี้ ยังมีการจัดอบรมเชิงปฏิบัติการด้านการทำฐานข้อมูล การคัดแยกฟิล์มภาพยนตร์ และการอบรมเชิงปฏิบัติการด้านการใช้เทคโนโลยีดิจิทัล

ในการอนุรักษ์ ระหว่างวันที่ ๒๙-๓๐ พฤษภาคมอีกด้วย

นายโดม สุขวงศ์ ผู้อำนวยการหอภาพยนตร์ฯ ได้ให้สัมภาษณ์ว่า “ปัจจุบันเทคโนโลยีดิจิทัลกำลังเข้ามามีบทบาทต่อวงการอนุรักษ์ภาพยนตร์อย่างมาก แต่ปัญหาของเทคโนโลยีดิจิทัลคือความไม่เสถียรของสื่อที่จะจัดเก็บ ยังไม่มีหลักประกันใด ๆ ที่ทำให้เชื่อมั่นได้ว่าสื่อดิจิทัลจะสามารถอยู่ได้ยาวนาน เมื่อเปรียบเทียบกับสื่อฟิล์ม ซึ่งพิสูจน์แล้วว่า หากจัดเก็บให้ได้ตามหลักมาตรฐาน ก็จะสามารถอยู่ได้นานเป็นร้อยปี แต่ทั้งนี้ ไม่ใช่ว่าหอภาพยนตร์จะไม่ปรับตัวตามเทคโนโลยี ปัจจุบันหอภาพยนตร์กำลังเตรียมจัดซื้อเครื่องมือดิจิทัลสำหรับการอนุรักษ์ภาพยนตร์ รวมทั้งการพยายามศึกษาข้อมูลของเทคโนโลยีดิจิทัลเพื่อที่เราจะได้พร้อมรับมือสถานการณ์ที่เปลี่ยนแปลงอย่างรวดเร็ว และแปรวิฤติให้เป็นโอกาส และให้หอภาพยนตร์ได้ประโยชน์จากเทคโนโลยีดิจิทัลอย่างเต็มที่ การเป็นเจ้าภาพจัดประชุมครั้งนี้ก็เป็นหนึ่งในการสร้างสมองค์ความรู้ด้านการอนุรักษ์ด้วยเทคโนโลยีดิจิทัลด้วย”

แม้ว่าการประชุมสามัญประจำปีของสมาคมอนุรักษ์สื่อสตรีตทัศน์แห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้และแปซิฟิกครั้งที่ ๑๗ ได้จบลงไปแล้วเรียบร้อย แต่ประเด็นเรื่องเทคโนโลยีดิจิทัลที่พัฒนาต่อเนื่องอยู่ตลอด ยังคงวนเวียนและท้าทายพันธกิจ และกิจกรรมของหอภาพยนตร์และหอจดหมายเหตุอยู่ต่อไป ให้หน่วยงานแต่ละที่ได้ขบคิดวิธีที่จะอยู่กับเทคโนโลยีอย่างสมดุลให้ได้



CODES KITSCH CAMP:

Genre in/and Southeast Asian Cinemas

CINEMA ENLIGHTENS



ปัญญา อนุปัญญา จงจัดการ



CALL FOR PAPERS

8th Association for Southeast Asian Cinemas Conference:
"Codes, Kitsch, Camp: Genre in/and Southeast Asian
Cinemas" July 7 – 10, 2014, Film Archive, Salaya, Thailand.

For more detail and past paper topics as we are less likely
to accept topics those have been covered before, please
go to <http://seaconference.wordpress.com/>

Please send an abstract (max. 300 words)
and short bio (max. 100 words) to:
Sophia Siddique Harvey (soharvey@vassar.edu),
Khoo Gaik Cheng (gaik.khoo@gmail.com)
and Katinka Van Heeren (cvanheeren@hotmail.com).

Abstract Submission Deadline:
September 30, 2013

8th Association
for Southeast Asian Cinemas
Conference

สถาบันหนังไทย โดยหอภาพยนตร์
ขอเชิญผู้สนใจร่วมเสนอผลงานวิจัยด้านภาพยนตร์

CINEMA ENLIGHTENS



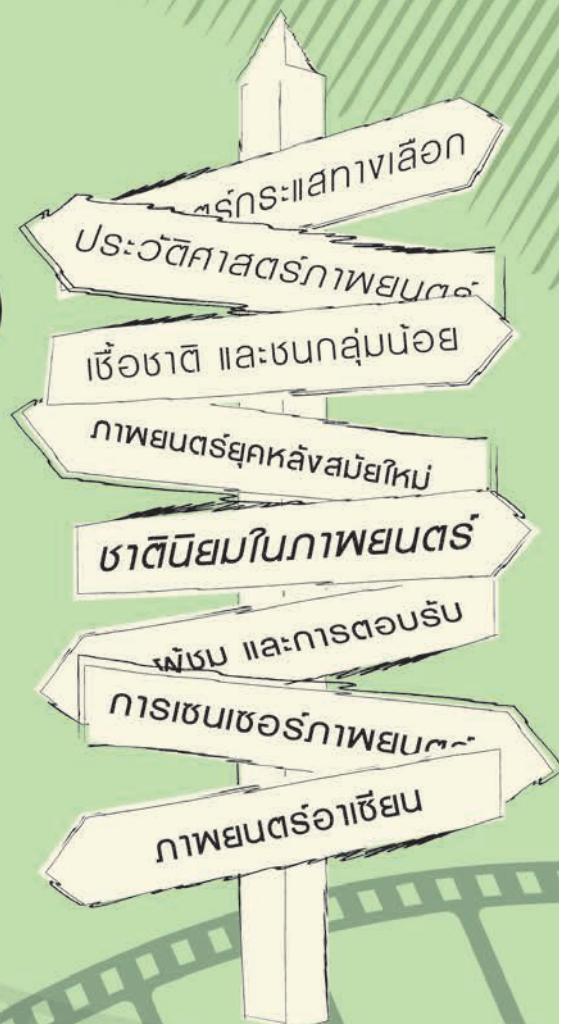
ปัญญา อนุปัญญา จงจัดการ

งานประชุมวิชาการ ด้านภาพยนตร์ 3 ครั้งที่

สถาบันหนังไทย โดยหอภาพยนตร์ (องค์การมหาชน) เตรียมจัด
งานประชุมวิชาการด้านภาพยนตร์ครั้งที่ 3 ขึ้นในกลางเดือนกันยายนนี้
โดยเปิดกว้างสำหรับหัวข้องานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับภาพยนตร์ไทย
และภาพยนตร์ในประเทศอาเซียนในทุก ๆ แขนง

ผู้ที่สนใจนำเสนองานวิจัยในการประชุมดังกล่าว สามารถส่งหัวข้อวิจัย
และบทคัดย่อ ความยาวไม่เกินหนึ่งหน้ากระดาษ A4 (เป็นภาษาไทย)
โดยส่งเป็นเอกสาร แบบมาทางอีเมล thaiilmarchive@gmail.com
ภายในวันศุกร์ที่ 16 สิงหาคม พ.ศ. 2556 (กรุณาระบุหัวข้ออีเมลว่า
งานประชุมวิชาการด้านภาพยนตร์ศึกษา)

สอบถามรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่ filmarchivethailand@gmail.com
หรือ www.facebook.com/thaifilmarchivepage





กิจกรรม เดือนพฤษภาคม

๔ พฤษภาคม

หอภาพยนตร์ได้รับเกียรติอย่างสูงจากปูชนียบุคคล **ภัทราวดี มีชูธน** ร่วมประทับรอยมือรอยเท้าเป็นดาวดวงที่ ๑๔๐ บนลานดาราศาสตร์ในวันนั้นเปี่ยมไปด้วยความอบอุ่นจากคณะลูกศิษย์ที่พร้อมกันมาร่วมเป็นกำลังใจ และร่วมพูดคุยอย่างเป็นกันเอง ในช่วงการสนทนาเปิดใจการทำงานในแวดวงบันเทิง ภายในโรงภาพยนตร์ศรีศาลายา



๒๕ พฤษภาคม

โครงการเรียนรู้ศิลปวัฒนธรรมผ่านสื่อภาพยนตร์ โดยหอภาพยนตร์ร่วมกับ ออลแม็กกาซีน จัดฉายภาพยนตร์เรื่อง อาจารย์ไทย ณ อาคารซีพี ทาวเวอร์

๒๖ พฤษภาคม

Mie Yanashita นักเปียโนประกอบภาพยนตร์เสียงระดับชั้นแนวหน้าของโลก มาบรรเลงเปียโนประกอบภาพยนตร์เสียงที่คัดเลือกโดย โคม สุวงศ์ ในกิจกรรมดูหนังกับโคม



๒๙ พฤษภาคม

สถาบันหนังไทย หอภาพยนตร์ เชิญ Mie Yanashita เป็นวิทยากรในกิจกรรมอบรมเชิงปฏิบัติการเรื่อง การเล่นเปียโนประกอบภาพยนตร์เสียง โดยได้ถ่ายทอดแนวคิดสำคัญ ๆ และเทคนิคการเล่นเปียโนประกอบภาพยนตร์เสียงมากมายให้กับผู้เข้าร่วมอบรมในกิจกรรมดังกล่าว ณ โรงภาพยนตร์ศรีศาลายา



๕ พฤษภาคม

หอภาพยนตร์จัดกิจกรรมภาพยนตร์สนทนา ในหัวข้อ **กว่าจะมาเป็นเต๋อ นวพล ช่างรังสรรค์** ณ โรงภาพยนตร์ศรีศาลายา กิจกรรมในวันดังกล่าวเริ่มตั้งแต่เวลา ๑๓.๐๐ น. ด้วยการฉายภาพยนตร์เรื่อง 36 ผลงานการกำกับและสร้างชื่อของเต๋อ นวพล ช่างรังสรรค์ ก่อนเข้าสู่ช่วงสนทนา นวพลได้นำประสบการณ์การทำงานตลอดจนแรงบันดาลใจในการผลิตผลงานมาถ่ายทอดให้ทราบโดยทั่วกันภายในโรงภาพยนตร์

๗ พฤษภาคม ผู้เข้าร่วมโครงการศูนย์สุขภาพผู้สูงอายุ ศูนย์การแพทย์กาญจนาภิเษก มหาวิทยาลัยมหิดล เข้าชมภาพยนตร์เรื่อง **มหา'ลัยเหมืองแร่** ภายในโรงภาพยนตร์ศรีศาลายา

สถานเอกอัครราชทูตเม็กซิกัน ประจำประเทศไทย ร่วมกับหอภาพยนตร์ เปิดเทศกาลภาพยนตร์เม็กซิกันร่วมสมัย พร้อมฉายภาพยนตร์เรื่อง **El Estudiante (The Student)** เทศกาลดังกล่าวมีการจัดฉายภาพยนตร์เม็กซิกันร่วมสมัยทั้งหมด ๕ เรื่อง โดยจัดฉายทุกวันอังคาร เริ่มตั้งแต่วันที่ ๗ พฤษภาคม - ๔ มิถุนายน ๒๕๕๖ ณ โรงภาพยนตร์ศรีศาลายา



และในวันเดียวกันนี้ หอภาพยนตร์ได้นำตัวอย่างและวีดิทัศน์การทำสมุดดีด รวมถึงผลงานแอนิเมชันจากเยาวชนที่เข้าร่วมการอบรมโดยหอภาพยนตร์ มาจัดนิทรรศการแสดงผลงานของโครงการค่ายเยาวชนวัฒนธรรมภาคฤดูร้อน ประจำปี ๒๕๕๖ ณ โรงละครแห่งชาติ โดยกระทรวงวัฒนธรรม

๒๗-๓๑ พฤษภาคม

หอภาพยนตร์ร่วมกับพิพิธภัณฑ์การกระจายเสียงและหอดจดหมายเหตุ กรมประชาสัมพันธ์ เป็นเจ้าภาพในการจัดประชุมสามัญประจำปีของสมาคมอนุรักษ์สื่อโสตทัศนแห่งชาติแห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้และแปซิฟิก (SEAPAVAA) ครั้งที่ ๑๗ โดยมีหัวข้อหลักในการประชุมครั้งนี้ คือ **Redefining The Audiovisual Archives in the Digital Age** (การให้ความหมายใหม่ของหอดจดหมายเหตุสื่อโสตทัศนในยุคดิจิทัล) การประชุมสามัญครั้งนี้ ยังมีการจัดอบรมเชิงปฏิบัติการด้านการทำฐานข้อมูล การคัดแยกฟิล์มภาพยนตร์ และการอบรมด้านการใช้เทคโนโลยีดิจิทัลในการอนุรักษ์อีกด้วย (อ่านรายละเอียดเพิ่มเติมในหน้า ๑)



๒๘ พฤษภาคม

หอภาพยนตร์จัดงานแถลงข่าวการขึ้นทะเบียนมรดกภาพยนตร์ของชาติครั้งที่ ๓ ณ ห้องกิ่งทอง โรงแรมเอเชีย โดยมี สนธยา คุณปลื้ม รัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรม เป็นประธานในการกล่าวรายงานการดำเนินโครงการขึ้นทะเบียนมรดกภาพยนตร์ของชาติ ที่หอภาพยนตร์ได้ดำเนินการต่อเนื่องเป็นปีที่ ๓ ก่อนมีการเสวนาในหัวข้อ **“คิดอย่างไรกับการขึ้นทะเบียนมรดกภาพยนตร์ของชาติ”** โดยมี สนั่นจิตต์ บางสะพาน, อภิชาติพงษ์ วีระเศรษฐกุล, ชลิดา เอื้อบำรุงจิต ร่วมเสวนาในวันดังกล่าว (อ่านรายละเอียดเพิ่มเติมในหน้า ๖)

กิจกรรม เดือนมิถุนายน

๑-๒ มิถุนายน

หอภาพยนตร์จัดฉายภาพยนตร์ไทยที่เคยได้รับการขึ้นทะเบียนมรดกภาพยนตร์ของชาติในครั้งที่ ๑ และ ๒ จำนวน ๔ เรื่องที่โรงภาพยนตร์พารากอน ซีนีเพล็กซ์ ประกอบด้วยภาพยนตร์เรื่อง พระเจ้าช้างเผือก เรือนแพ ลูกอีสาน และลุงบุญมีระลึกชาติ โดยในวันดังกล่าวมีผู้ให้ความสนใจเข้าชมภาพยนตร์และเสนอรายชื่อบริษัท เพื่อร่วมเป็นส่วนหนึ่งในการขึ้นทะเบียนมรดกภาพยนตร์ของชาติในปี



๑ มิถุนายน

หอภาพยนตร์จัดงาน “เล่นดนตรี ฉายหนัง” เนื่องในโอกาสครบรอบ ๒๐ ปี ที่ ฮาเมอร์ ซาลาลา และสายพิน กุลทนกรรณ ฮัมตานิ คนทำหนังอิสระ ได้จัดฉายภาพยนตร์สั้น ๑๖ มม. ผลงานของทั้งสอง เมื่อปี ๒๕๓๖ เป็นครั้งแรก โดยครั้งนี้ได้จัดฉายภาพยนตร์สั้นที่เคยฉายเมื่อ ๒๐ ปีที่แล้ว พร้อมแสดงดนตรีประกอบ ณ ภาพยนตร์สถาน ชั้น ๒ หอศิลป์วัฒนธรรมแห่งกรุงเทพมหานคร

๒ มิถุนายน

มูลนิธิหนังไทยในพระอุปถัมภ์ของพระเจ้าวรวงศ์เธอ พระองค์เจ้าอนุสรณ์มงคลการ ได้นักคณะผู้เข้าอบรมภาพยนตร์

วิจัษณ์ครั้งที่ ๑๖ ศึกษาข้อมูลเกี่ยวกับประวัติศาสตร์ภาพยนตร์ไทย ภายในพิพิธภัณฑ์ภาพยนตร์ไทย ในวันสุดท้ายของการอบรม โดยในวันดังกล่าว โดม สุขวงศ์ ผู้อำนวยการหอภาพยนตร์ เป็นผู้ให้ความรู้และกล่าวปิดการอบรม



๕ มิถุนายน

ผู้เข้าร่วมโครงการศูนย์สุขภาพผู้สูงอายุ ศูนย์การแพทย์กาญจนาภิเษก มหาวิทยาลัยมหิดล เข้าชมภาพยนตร์เรื่อง พระอภัยมณี ภายในโรงภาพยนตร์ศรีศาลายา

๕ มิถุนายน

หอภาพยนตร์จัดงานฉลองวันกำเนิดภาพยนตร์ในสยาม ตอนกำเนิดโรงหนัง ณ โรงภาพยนตร์ศรีศาลายา โดยกิจกรรมในวันดังกล่าวเริ่มเปิดลงทะเบียนตั้งแต่เวลา ๑๓.๐๐ น. ซึ่งมีผู้เข้าร่วมงานทยอยกันมาอย่างต่อเนื่อง โดยบรรยากาศภายในโรงภาพยนตร์ศรีศาลายาเป็นการจัดฉายภาพยนตร์เทียบประกอบการบรรเลงดนตรีสดจากวง The Small Hot Works Ensemble และวง The Lumiere Ensemble สลับกับการบรรยายนำเสนอภาพยนตร์และบรรยากาศการกำเนิดโรงหนังในสมัยแรกเริ่มโดย โดม สุขวงศ์ ผู้อำนวยการหอภาพยนตร์ และที่ช่วยสร้างความครึกครื้นให้แก่ผู้ร่วมงานก็คือ การจับรางวัลทางตัวเพื่อรับรางวัลพิเศษมากมายภายในงาน



๑๕ มิถุนายน

หอภาพยนตร์จัดกิจกรรมภาพยนตร์สนทนา ในหัวข้อ เรื่อง การตัดแปดและตีความนิยายให้เป็นภาพยนตร์ ณ ภาพยนตร์สถาน ชั้น ๒ หอศิลป์วัฒนธรรมแห่งกรุงเทพมหานคร โดยในเวลา ๑๓.๐๐ น. จัดฉายภาพยนตร์เรื่อง ทวิภพ (กำกับโดย สุรพงษ์ พินิจคำ) ซึ่งได้รับการขึ้นทะเบียนเป็นมรดกภาพยนตร์ของชาติ ในปี ๒๕๕๔ ก่อนเข้าสู่ช่วงสนทนา ซึ่งการสนทนาครั้งนี้ได้รับเกียรติจาก รลิกา สอนสม และ ผศ.นันทนัย ประสานนาม ร่วมพูดคุยเรื่องการตัดแปดนิยายเป็นภาพยนตร์ทั้งในทางทฤษฎีและปฏิบัติ

๒๒ มิถุนายน

หอภาพยนตร์ได้รับเกียรติจาก เก้า จิรายุ ละอองมณี นักแสดงวัยรุ่นผู้อยู่ในวงการบันเทิงมาตั้งแต่วัยเยาว์ มาประทับใจรอยมือรอยเท้าเป็นดาวดวงที่ ๑๔๑ บนลานดาราศาสตร์ โดยในวันดังกล่าวมีผู้เข้าร่วมงานมากมาย ด้วยกระแสตอบรับจากภาพยนตร์เรื่อง Suck Seed ห่วยขั้นเทพ หอภาพยนตร์จึงได้นำผลงานการแสดงเรื่องดังกล่าวมาจัดฉายก่อนกิจกรรมพิมพ์มือพิมพ์เท้า หลังจากนั้นก็เป็นการสนทนาเปิดใจถึงการแสดงในวงการบันเทิงภายในโรงภาพยนตร์ศรีศาลายา

๒๘ มิถุนายน

โครงการเรียนรู้ศิลปวัฒนธรรมผ่านสื่อภาพยนตร์โดยหอภาพยนตร์ร่วมกับ ออลแม็กกาซีน จัดฉายภาพยนตร์เรื่อง สงครามเพลง ณ อาคารซีที ทาวเวอร์





คิดอย่างไรกับการ

ขึ้นทะเบียน

มรดกภาพยนตร์

ของชาติ

โดย ภาคภูมิ สรรสุศรี

หากย้อนไปเมื่อวันที่ ๔ ตุลาคม พ.ศ. ๒๕๐๙ ในการประชุมของ คณะอนุกรรมการด้านสื่อสารมวลชน ในคณะกรรมการแห่งชาติว่าด้วย องค์การยูเนสโก ซึ่งมี พระวรวงศ์เธอ พระองค์เจ้าเปรมบุรฉัตร ทรงเป็น ประธาน วันนั้นที่ประชุมได้มีมติเสนอให้หอสมุดแห่งชาติ ตั้งแผนกเก็บ รักษาฟิล์มภาพยนตร์ที่มีความสำคัญทางประวัติศาสตร์และวัฒนธรรม สำหรับให้เยาวชนได้ศึกษาค้นคว้าอย่างสะดวกสืบไป

แม้ว่าข้อเสนอแนะไม่ได้มีการปฏิบัติให้เกิดผลสำเร็จจริง แต่หอ ภาพยนตร์ (องค์การมหาชน) เล็งเห็นความดีดังกล่าวเป็นมติแห่ง เจตนารมณ์ระดับชาติของประเทศไทยเป็นครั้งแรก ในการเสนอให้มี

การอนุรักษ์ภาพยนตร์ จึงเห็นควรที่จะยกย่องเชิดชู ให้เกียรติและเผยแพร่ให้สังคมได้รับรู้ จึงได้จัดทำโครงการวันอนุรักษ์ภาพยนตร์ไทย และ ขึ้นทะเบียนมรดกภาพยนตร์ของชาติขึ้น โดยประกาศให้วันที่ ๔ ตุลาคม เป็นวันอนุรักษ์ภาพยนตร์ไทย และจัดกิจกรรมสำคัญอย่างหนึ่งคือ การ ประกาศขึ้นทะเบียนมรดกภาพยนตร์ของชาติ

การประกาศขึ้นทะเบียนดังกล่าวเริ่มดำเนินการมาตั้งแต่ปี พ.ศ. ๒๕๕๔ เป็นปีแรก และจัดต่อเนื่องสืบมาทุกปี เมื่อวันที่ ๒๘ พฤษภาคม ที่ผ่านมา หอภาพยนตร์ จึงได้จัดงานเปิดตัวโครงการขึ้นทะเบียนมรดก ภาพยนตร์ของชาติ ครั้งที่ ๓ ขึ้น และเปิดตัวเวทีเสวนาเรื่อง “คิดอย่างไร กับการขึ้นทะเบียนมรดกภาพยนตร์ของชาติ” เพื่อแลกเปลี่ยนมุมมอง ความคิดเห็นในการจัดงานดังกล่าว โดยมีผู้เข้าร่วมเสวนาหลายท่าน ด้วยกัน

สนธยา คุณปลื้ม รัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรม ซึ่งเป็น ประธานในงาน ได้กล่าวถึงความสำคัญในการจัดโครงการขึ้นทะเบียน มรดกภาพยนตร์ของชาติว่าเป็นจุดเริ่มต้นให้ผู้คนในประเทศไทยได้ ตระหนักถึงความสำคัญของการอนุรักษ์ภาพยนตร์ จากการจัดงานใน สองปีที่ผ่านมา ปรากฏว่าเป็นกิจกรรมที่ได้รับความนิยมจากสื่อมวลชน และประชาชนทั่วไป โดยเฉพาะการประกาศรายชื่อภาพยนตร์ที่ได้รับการ พิจารณาให้ขึ้นทะเบียนเป็นมรดกภาพยนตร์ของชาติ สื่อมวลชน และประชาชนได้ให้ความสนใจและวิพากษ์วิจารณ์หลากหลาย ทำนอง เดียวกับการประกาศรายชื่อศิลปินแห่งชาติ

“เราจึงต้องเอาบนทะเบียนเพื่อเป็นแหล่งศึกษาอดีต”

สมศักดิ์ วงศ์รัฐปัญญา ผู้กำกับภาพยนตร์ และนักวิจารณ์ ภาพยนตร์ ที่รู้จักกันในนาม สนั่นจิตต์ บางสะพาน ได้กล่าวเสริมใน ประเด็นนี้โดยเล่าถึงเหตุการณ์เมื่อ ๓๐ ปีที่แล้ว ที่เขา อัคริธี ธรรมโชติ และโดม สุขวงศ์ ได้ไปพบหนังที่กรมรถไฟ จึงมีความคิดริเริ่มเรื่องการ อนุรักษ์ เหตุเพราะในเมืองไทยมีหนังมากกว่า ๑๐๐ ปี แต่ไม่มีใครเก็บ ไว้ ยกตัวอย่างหนังเรื่อง พระเจ้าช้างเผือก ที่สมัยก่อนรู้ว่ามี แต่ไม่รู้ว่ามี พุทธเจของเรื่องนี้อยู่ที่ไหน (ปัจจุบันได้ค้นพบแล้ว-ผู้เขียน) และเขายัง



ได้ยกตัวอย่างภาพยนตร์สารคดีของประเทศอเมริกา ที่ได้นำภาพเรือสำเภาแล่นผ่านเทพีเสรีภาพ ขึ้นฝั่งที่แมนฮัตตัน โดยเป็นการนำภาพยนตร์ต่างเรื่องต่างยุคที่หอภาพยนตร์ของอเมริกาเก็บไว้มาร้อยเรียงกัน ทำให้ได้เห็นภาพประวัติศาสตร์ วิถีชีวิตบ้านเมืองของอเมริกาในรอบ ๑๐๐ ปี ผ่านสารคดีเรื่องนี้

LL

การขึ้นทะเบียนมรดกของชาติ
เป็นโครงการที่ส่งเสริมให้คนรุ่นใหม่
ได้รู้จักคุณค่าของการอนุรักษ์ภาพยนตร์
ภาพยนตร์ที่ได้รับการขึ้นทะเบียน
ควรที่จะได้รับการบูรณะ
และมีการทำสำเนาเป็นดิจิทัล

11

กระบวนการและหลักเกณฑ์

การขึ้นทะเบียนมรดกภาพยนตร์ของชาติในครั้งนี้ นอกจากจะมีรายชื่อภาพยนตร์ที่คณะกรรมการพิจารณาเลือกผลงานขึ้นเสนอ ยังได้เปิดโอกาสให้ประชาชนได้ร่วมนำเสนอรายชื่อภาพยนตร์ ก่อนที่จะคัดเลือกโดยคณะกรรมการ ซึ่งทำหน้าที่พิจารณาตามหลักเกณฑ์ที่กำหนด จำนวน ๒๕ เรื่อง โดยจะประกาศผลการคัดเลือกในวันที่ ๔ ตุลาคม ซึ่งเป็นวันอนุรักษ์ภาพยนตร์ไทย

“สิ่งที่สำคัญส่วนหนึ่งของกระบวนการขึ้นทะเบียนมรดกภาพยนตร์ของชาติ คือ คณะกรรมการพิจารณาขึ้นทะเบียนฯ ซึ่งในปีนี้จะเป็นผู้ทรงคุณวุฒิที่มาจากหลากหลายด้าน” สนธยา คุณปลื้ม กล่าว ประโยชน์พร้อมเอ่ยถึงรายชื่อคณะกรรมการทั้ง ๗ ท่าน ซึ่งมี **ศักดิ์นา ฉัตรกุล ณ อยุธยา** (กรรมการบริหารหอภาพยนตร์) เป็นประธานคณะกรรมการ และ **รศ.ดร.ชัยวัฒน์ คุประตกุล** (นักวิทยาศาสตร์ นักเขียน) **ศ.ดร.ธเนศ อาภรณ์สุวรรณ** (นักประวัติศาสตร์) **อัศศิริ ธรรมโชติ** (ศิลปินแห่งชาติสาขาวรรณศิลป์) **ประวิทย์ แต่งอักษร** (นักวิจารณ์ภาพยนตร์) **พันธุรัสมิ์ ทองสังข์** (ผู้กำกับภาพยนตร์) **มานัสศักดิ์ ดอกไม้** (นักวิชาการภาพยนตร์) เป็นคณะกรรมการ

ชลิดา เอื้อบำรุงจิต รองผู้อำนวยการหอภาพยนตร์ กล่าวถึงหลักเกณฑ์การคัดเลือกภาพยนตร์ว่า ภาพยนตร์ที่จะได้รับการขึ้นทะเบียนนี้ มิได้จำกัดอยู่แต่เฉพาะภาพยนตร์เรื่องที่ฉายกันอยู่ตามโรงภาพยนตร์ แต่ยังรวมไปถึงภาพยนตร์ทุกชนิดที่คนไทยถ่ายทำหรือที่เกี่ยวข้องกับคนไทย ซึ่งอาจจะหมายถึงภาพยนตร์ที่มีใครก็ตามถ่าย อาจจะเคยเผยแพร่ หรือถูกเก็บงำไว้ ไม่เคยเป็นที่ล่วงรู้สู่สาธารณะมาก่อนก็ได้ ส่วนเกณฑ์ที่หอภาพยนตร์กำหนดขึ้นได้แก่

๑. **คุณค่าทางประวัติศาสตร์และความทรงจำ** เป็นภาพยนตร์ที่ถ่ายทอดเรื่องราวของ สถานที่ กาลสมัย บุคคล เหตุการณ์ ที่เกี่ยวข้องกับคนไทยและสังคมไทยในมิติต่าง ๆ เช่น มานุษยวิทยา สังคมวิทยา เศรษฐกิจ การเมือง วัฒนธรรม ทั้งในฐานะปัจเจกและกลุ่ม หรือมวลชน สามารถทำให้ผู้ชมเข้าถึงและเข้าใจมิติเหล่านั้นในเชิงประวัติศาสตร์หรือความทรงจำ

๒. **คุณค่าทางศิลปะภาพยนตร์** เป็นผลงานภาพยนตร์ที่สร้างสรรค์อันแสดงถึงศิลปะวิทยาทางด้านภาพยนตร์

๓. **มีความโดดเด่นเป็นเอกลักษณ์** เป็นภาพยนตร์ที่มีความโดดเด่นเป็นพิเศษ มีเอกลักษณ์เฉพาะตัว เช่น การนำเสนอภาพยนตร์นั้น ไม่ว่าการถ่ายทำ การแสดง การตัดต่อ ฯลฯ มีความคิดริเริ่ม ไม่เคยมีแบบอย่างมาก่อนในภาพยนตร์อื่น ๆ

๔. **บูรณภาพ** คือความสมบูรณ์ครบถ้วนของผลงานภาพยนตร์ ตรงตามต้นฉบับของผู้สร้างสรรค์ ภาพยนตร์ที่ออกฉายแล้วอาจถูกตัดทอน ถูกเสริมเติมแต่งเพิ่มเติม ถูกดัดแปลงไปด้วยเหตุต่าง ๆ

๕. **อิทธิพลต่อคนและสังคม** ภาพยนตร์ที่สามารถส่งผลกระทบโดยตรงหรือโดยอ้อมต่อปัจเจกชนและหรือต่อสังคม ไม่ว่าทางด้านพฤติกรรม ความคิด ความเชื่อ อารมณ์ ฯลฯ อาจก่อให้เกิดกระแสสมัยนิยมเกิดการเปลี่ยนแปลง ค่านิยม ขนบธรรมเนียม ไม่ว่าชั่วระยะเวลาสั้นหรือยั่งยืนนาน

คุณค่าและความรู้สึก

สนธยา คุณปลื้ม ได้กล่าวถึงคุณค่าของการที่เปิดให้ประชาชนได้มีส่วนร่วมว่า “ในการจัดกิจกรรมทั้งภาครัฐและเอกชน มักจะเปิดให้ประชาชนได้มีส่วนร่วมเพื่อจะเป็นการสำรวจตลาด หอภาพยนตร์ถือเป็นหน่วยงานด้านวัฒนธรรมที่เกี่ยวข้องกับวิถีชีวิตของสังคม ไม่ว่าจะเป็นอดีต ปัจจุบัน และอนาคต มีเรื่องวัฒนธรรมในแต่ละยุค สิ่งนี้เองที่จะทำให้เราได้รู้ถึงการตอบรับและความคิดของประชาชน”

ด้านตัวแทนของคนรุ่นใหม่ อย่าง **อภิชาติพงศ์ วีระเศรษฐกุล** คณะกรรมการบริหารหอภาพยนตร์ และผู้กำกับภาพยนตร์ กล่าวถึงความรู้สึกจากการที่ **ลุ่มบุญมีระลึกชาติ** เป็นภาพยนตร์ที่ได้รับการขึ้นทะเบียนมรดกของชาติครั้งที่ ๑ “ผมภูมิใจ ดีใจ และประหลาดใจ เพราะถือว่าเรายังใหม่ในวงการนี้” พร้อมทั้งยังกล่าวถึงประเด็นเรื่องการอนุรักษ์ว่า การขึ้นทะเบียนมรดกของชาติ เป็นโครงการที่ส่งเสริมให้คนรุ่นใหม่ได้รู้จักคุณค่าของการอนุรักษ์ภาพยนตร์ ภาพยนตร์ที่ได้รับการขึ้นทะเบียนควรที่จะได้รับการบูรณะและทำสำเนาเป็นดิจิทัล ถึงแม้จะไม่รู้ว่ารูปแบบดิจิทัลจะอยู่ได้นานเท่าไร แต่ข้อดีของดิจิทัลคือ สามารถทำสำเนาเก็บไว้หลาย ๆ ที่ได้ และอนาคตคนรุ่นใหม่อาจจะไม่รู้จักว่าฟิล์มคืออะไร ดังนั้น จึงต้องรณรงค์เรื่องนี้ให้คนรุ่นใหม่รู้คุณค่าว่ามันไม่ได้ทำสำเนาง่าย ๆ ถ้าจะหายมันก็หายไปเลย

ชลิดา เอื้อบำรุงจิต ได้กล่าวเสริมว่า ทางหอภาพยนตร์ได้ให้ความสำคัญในเรื่องนี้ และมีการจัดฉายภาพยนตร์ที่ได้รับการขึ้นทะเบียนทั้งระบบฟิล์มและดิจิทัล เพื่อให้คนรุ่นใหม่ได้รู้จักว่าการฉายในระบบฟิล์มเป็นอย่างไร แต่อย่างไรก็ตามเรายังได้ทำสำเนาภาพยนตร์ที่ได้รับการขึ้นทะเบียนครั้งที่ ๑ และ ๒ เป็นแบบดิจิทัล ซึ่งสามารถไปชมได้ที่หอภาพยนตร์ และภาพยนตร์สถาน ชั้น ๒ หอศิลปวัฒนธรรมกรุงเทพมหานคร

สำหรับผู้สนใจเสนอรายชื่อภาพยนตร์ที่สมควรได้รับการขึ้นทะเบียนเป็นมรดกภาพยนตร์ของชาติครั้งที่ ๓ สามารถเข้าไปดูวิธีการและนำเสนอรายชื่อได้ที่เว็บไซต์ของหอภาพยนตร์ www.fapot.org ภายในวันที่ ๑๕ กรกฎาคมนี้เท่านั้น



แสงไปข้างหลัง หนึ่ง

"อินทอณู"

โดย พุทธรพจน์ เรียบรต์ตัญญู



กาลเวลาที่ล่วงผ่านไปทุกวินาที อาจค่อย ๆ กลืนกินเรื่องราวของบรมครูแห่งวงการภาพยนตร์ไทยนามว่า “คุณาวุฒิ” ให้พ้นไปจากการรับรู้ของคนรุ่นปัจจุบัน แต่สิ่งที่ไม่สามารถกลบฝังให้เลือนหายไปได้ คือ ผลงานภาพยนตร์ชิ้นสำคัญที่เขาเพียรสรรค์สร้างเอาไว้เมื่อครั้งยังมีชีวิต

ฉะนั้น แม้เราจะไม่อาจย้อนเวลากลับไปสู่ยุคสมัยอันรุ่งโรจน์ของเศรษฐกิจตกต่ำทองผู้นี้ได้อีกแล้ว แต่เรายังสามารถย้อนมองผลงานอันทรงคุณค่าเหนือกาลเวลาของเขาได้อยู่เสมอ เพื่อชื่นชมความงาม และใคร่ครวญในฐานะสิ่งที่ยังให้เกิดปัญญา รวมทั้งศึกษาเรียนรู้วิธีการทำงานของผู้กำกับชั้นครู

“คุณาวุฒิ” เป็นนามในการสร้างงานศิลปะทั้งวรรณกรรมและภาพยนตร์ของ **วิจิตร คุณาวุฒิ** ศิลปินแห่งชาติ ผู้เกิดเมื่อวันที่ ๒๓ มกราคม พ.ศ. ๒๔๖๕ ที่ อ.บางคล้า จ.ฉะเชิงเทรา เดิมชื่อว่า **ขุนจือ เค่งทุน** ช่วงหนึ่งระหว่างเรียนอยู่ชั้นประถมต้น ขุนจือมักแอบหนีเรียนออกมาใช้ชีวิตเป็นเด็กหน้าโรงหนัง ทั้งช่วยคนละแตรวงออกแห่โฆษณาหนังในตอนกลางวัน พอตกกลางคืนเมื่อถึงเวลาฉายหนัง ขณะที่แตรวงกำลังประโคมเพลงในฉากบู๊เร้าใจตามธรรมเนียมของการฉายหนังเงียบอยู่นั้น เขาและเพื่อน ๆ จะคอยปรบมือ เป่าปาก กระโดดโลดเต้นท่าทางต่าง ๆ อยู่บนเวทีติดกับหน้าจอ เพื่อช่วย

เราอารมณ์คนดูอีกทางหนึ่ง บางครั้งก็ยังรับหน้าที่อ่านคำบรรยายไทยในหนังเจียบจีน ให้คนสาวผู้ไม่รู้ภาษาไทยฟังอีกด้วย

แต่แม้จะเริ่มต้นเรียนรู้และผูกพันกับโลกภาพยนตร์มาตั้งแต่เยาว์วัย ความใฝ่ฝันในช่วงชีวิตวัยรุ่นของเขากลับอยู่ที่โลกของการอ่านและการเขียน ส่วนหนึ่งเป็นเพราะมีโอกาสได้อ่านนวนิยายเรื่อง “ละครแห่งชีวิต” ของ ม.จ. อากาศ-ดาภิเษกฯ สมัยเรียนชั้นมัธยมที่โรงเรียนวชิราวุธวิทยาลัย ทำให้เกิดแรงบันดาลใจอยากเป็นนักประพันธ์และนักหนังสือพิมพ์ เช่นเดียวกับตัวละครเอกในเรื่อง เขาจึงเริ่มเขียนเรื่องสั้นส่งไปยังหนังสือพิมพ์ตั้งแต่ยังเป็นนักเรียน เมื่อเรียนจบชั้นมัธยมในปี พ.ศ. ๒๔๘๓ บิดาได้พาไปเปลี่ยนชื่อเป็น “วิจิตร คุณาวุฒิ” ตามนโยบายรัฐบาลนิยมในยุคจอมพล ป. พิบูลสงคราม และคาดหวังให้ลูกชายเรียนต่อทางนิเทศศาสตร์ เพื่อเป็นทนายความ แต่ระหว่างที่กวศึกษาเข้ามหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ฯ เขากลับเลือกเข้าทำงานในหนังสือพิมพ์ “ชีวิตไทยรายสัปดาห์” เรื่อยมา จนแม้ภายหลังจะสอบเข้าเรียนได้แล้วก็ตาม โดยเขียนเรื่องสั้นในนามปากกาว่า “คุณาวุฒิ” ควบคู่ไปด้วย กระทั่งเมื่อทหารญี่ปุ่นบุกเข้าไทยช่วงสงครามโลกครั้งที่ ๒ ชีวิตไทยรายสัปดาห์ถูกปิด เขาจึงตัดสินใจออกจากการเรียนและกลับไปอยู่บ้านที่ฉะเชิงเทรา

ช่วงต้นของสงคราม วิจิตร คุณาวุฒิ ได้บวชเรียนและเป็นครูอยู่ที่บ้านเกิดไปพร้อมกัน โดยยังคงทุ่มเทให้กับงานเขียน



ภาพยนตร์เรื่อง
“ลูกอีสาน”



LL

เส้นทาง การเข้าสู่วงการภาพยนตร์ของ
วิจิตร คุณาวุฒิ เริ่มต้นอย่างจริงจังเมื่อ
ทวิ ฌ บางช้าง หรือ “ครูมารุต” เห็นแวว
ด้านการเขียนหนังสือ จึงชักชวนให้มาร่วมเขียน
บทภาพยนตร์เรื่อง สันติ-วิมาน (๒๕๔๗)

11

หนังสืออย่างสม่ำเสมอ จากนั้นจึงออกไปแสวงโชคเปิดร้านขายของชำ
อยู่ที่อำเภอไทรโยค กาญจนบุรี ในช่วงที่ทหารญี่ปุ่นกำลังสร้างสะพาน
รถไฟสายมรณะ เป็นเวลาแห่งมหาวิทยาลัยชีวิตที่ทำให้เขาได้เรียนรู้
ความยากลำบากและสัมผัสกับความโหดร้ายนานาของสงคราม
ภายหลังเมื่อสงครามสิ้นสุดลงและได้เข้าไปทำงานหนังสือพิมพ์ กับ **สด
กฤษณะโรหิต** เขาได้นำประสบการณ์เมื่อครั้งอยู่ไทรโยคนี้ มาเขียนเป็น
นวนิยายขนาดสั้นเรื่อง “บนทางรถไฟสายพม่า” สร้างความฮือฮา
ให้แก่นักเขียนรุ่นใหญ่ในเวลานั้น และเป็นการแจ้งเกิดนามปากกา
“คุณาวุฒิ” ให้เป็นที่รู้จักในบรรณพิภพ

ช่วงต้นทศวรรษที่ ๒๕๕๐ ด้วยความรู้ความสามารถอันเป็นที่
ยอมรับ วิจิตร คุณาวุฒิ จึงได้เข้าไปคลุกคลีอยู่ในวงการหนังสือพิมพ์
ตามที่เคยใฝ่ฝัน เขามีผลงานอันโดดเด่นมากมาย เช่น ทำข่าวตำรวจ
ชนพื้นทางรถไฟ จนตัวเองต้องหลบซ่อนตัวจากภัยมีดอยู่ระยะหนึ่ง
เขียนสารคดีข่าวกรรมกรบริษัท บอมเบย์เบอร์มา สไตรค์ จนสามารถ
ไกล่เกลี่ยให้ทั้งนายจ้างและลูกจ้างตกลงผลประโยชน์กันได้ รวมทั้งกรณี
ธนาคารแห่งหนึ่งบังคับให้พนักงานหญิงที่สมรสต้องลาออกจากงาน
เขาแสดงความไม่เห็นด้วยโดยการเขียนเรื่องสั้นเป็นปากเสียงแทน
พนักงานถึง ๒ เรื่อง จนภายหลังธนาคารดังกล่าวต้องยกเลิกกฎนี้ไป

แต่ช่วงเวลาของการเป็นนักหนังสือพิมพ์ก็ดำรงอยู่ได้ไม่นาน
นัก จุดเปลี่ยนในชีวิตเกิดขึ้นเมื่อ **สด กฤษณะโรหิต** ชักชวนให้มารับบท
ตัวร้ายในละครเวทีเรื่อง **ลิ้นแ้ว** ที่ศาลาเฉลิมไทย ในปี พ.ศ. ๒๕๕๓
ต่อมา ก็ได้รับบทเป็นตัวร้ายอีกครั้งในภาพยนตร์เรื่อง **ฟ้าก่าหนด** ออก
ฉายในปีเดียวกัน จากนั้นในปี พ.ศ. ๒๕๕๕ เขาได้เริ่มเขียนบท
ภาพยนตร์เป็นครั้งแรก ในภาพยนตร์เรื่อง “พรหมบันดาล” ซึ่งสร้าง

มาจากเรื่องสั้นของเขาเอง แต่เพราะไม่มีความรู้ในด้านนี้มาก่อน จึง
เขียนได้เพียงแค่ฉากและบทพูด

เส้นทาง การเข้าสู่วงการภาพยนตร์ของ วิจิตร คุณาวุฒิ เริ่มต้น
อย่างจริงจังเมื่อ **ทวิ ฌ บางช้าง** หรือ “ครูมารุต” เห็นแววด้านการ
เขียนหนังสือ จึงชักชวนให้มาร่วมเขียนบทภาพยนตร์เรื่อง **สันติ-วิมาน**
(๒๕๔๗) ทุกวันหลังเลิกงานประจำ เขาจะเข้าไปเรียนรู้กับชายผู้ที่เขา
ยกย่องให้เป็นครูที่โรงถ่ายหนุมานฯ ของ **รัตน์ เปสตันยี** จนตื่นตึก นั้น
ทำให้เขาได้เข้าใจในหลักวิชาการสร้างบทภาพยนตร์อย่างลึกซึ้ง ทั้ง
เรื่องการกำหนดระยะและทิศทางของกล้อง หลังจาก **สันติ-วิมาน** วิจิตร
คุณาวุฒิ ได้ร่วมเขียนบทภาพยนตร์
เรื่องอื่น ๆ กับครูมารุตอีกคือ **ธนูทอง**
(๒๕๕๗) และ **ชั่วฟ้าดินสลาย** (๒๕๕๘)
ก่อนจะรับหน้าที่กำกับภาพยนตร์ครั้ง
แรกในเรื่อง **ผวารีซอ** ภาพยนตร์ว่าด้วย
เรื่องราวเกี่ยวกับชาวเขา ออกฉายใน
ปี พ.ศ. ๒๕๕๘ ที่แม้จะไม่ประสบ
ความสำเร็จด้านรายได้ แต่ก็ได้รับการ
ยอมรับจากผู้คนในวงการมากพอ
สมควร

นาม “คุณาวุฒิ” แห่งวง
วรรณกรรม จึงได้ข้ามพรมแดน
มาสู่โลกภาพยนตร์อย่างเต็มตัว
เมื่อเขาเลือกหันหลังให้กับวงการ
หนังสือพิมพ์ที่เคยรักและหลงใหล



มือโจร ออกฉายในปี พ.ศ. ๒๕๐๔ แม้จะทำได้ไม่ค่อยดีนัก
แต่ มือโจร กลับประสบความสำเร็จอย่างมาก
ในการประกวดรางวัลพระสุรัสวดี หรือ ตุ๊กตาทอง
โดยสามารถคว้ามาได้ถึง ๓ รางวัล
หนึ่งในนั้นคือ รางวัลภาพยนตร์ยอดเยี่ยม



“คุณาวุฒิ” กับประจวบ ถุกซ์ยามดี ดารานำจาก
เรื่อง มือโจร ในวันที่ร่วมกันคว้าตุ๊กตาทอง

มารับหน้าที่เป็นผู้กำกับภาพยนตร์อีกหลายเรื่อง จนถึงจุดหนึ่ง จึง
ตัดสินใจสร้างภาพยนตร์ด้วยทุนตนเองเป็นเรื่องแรก ในนามบริษัท
แหลมทองภาพยนตร์ ตั้งชื่อเรื่องว่า มือโจร ออกฉายในปี พ.ศ. ๒๕๐๔
แม้จะทำได้ไม่ค่อยดีนัก แต่ มือโจร กลับประสบความสำเร็จอย่าง
มากในการประกวดรางวัลพระสุรัสวดี หรือ ตุ๊กตาทอง โดยสามารถ
คว้ามาได้ถึง ๓ รางวัล หนึ่งในนั้นคือ รางวัลภาพยนตร์ยอดเยี่ยม ปี
ถัดมา เขาสร้างภาพยนตร์เรื่อง สายเลือดสายรัก และดอกหญ้ามีมือด้วย
การคว้าตุ๊กตาทองมาครองได้อีกถึง ๔ รางวัล ซึ่งล้วนแล้วแต่เกิดจาก
ความสามารถของเขาทั้งสิ้น คือ รางวัลบทประพันธ์ บทภาพยนตร์
ลำดับภาพ และกำกับการแสดงยอดเยี่ยม

วิจิตร คุณาวุฒิ จึงกลายเป็นผู้กำกับที่ได้รับการยอมรับด้าน
คุณภาพมากที่สุดคนหนึ่งในเวลาอันรวดเร็ว นับจากนั้นไปจนถึง พ.ศ.
๒๕๐๙ ซึ่งเป็นครั้งสุดท้ายของการประกวดรางวัลตุ๊กตาทองยุคแรก
ชื่อของเขาจะต้องปรากฏขึ้นเป็นผู้ชนะเลิศรางวัลใหญ่ ๆ อยู่เสมอ
ไม่เคยขาด จนได้รับฉายาที่รู้จักกันดีว่า **เศรษฐีตุ๊กตาทอง** บางครั้ง
ได้รับรางวัลจากภาพยนตร์ถึงสองเรื่องที่เขาฉายในปีเดียวกัน
โดยเฉพาะรางวัลผู้กำกับการแสดงยอดเยี่ยมนั้น เขาสามารถผูกขาดได้
ถึง ๔ ปีติดต่อกัน นอกจาก สายเลือดสายรัก ยังมี ดวงตาสวรรค์
(๒๕๐๗) นางสาวโพธิ์แดง (๒๕๐๘) และเสน่ห์บางกอก (๒๕๐๙) ซึ่ง
เรื่องสุดท้ายนี้ วิจิตร คุณาวุฒิ ซื้อเรื่องมาจาก **อาจินต์ ปัญงพรค์**
นักเขียนรุ่นน้องผู้รักและชื่นชมเขาเป็น



วิจิตร คุณาวุฒิ (แถวยืนขวาสุด) ถ่ายรูปร่วมกับบรรดาผู้สร้างภาพยนตร์
เมื่อครั้งมาประชุมเพื่อจัดตั้งสมาคมผู้อำนวยการสร้างภาพยนตร์แห่งประเทศไทย ในปี ๒๕๑๐

ที่ยิ่ง โดยสร้างปรากฏการณ์เป็นต้นแบบของภาพยนตร์เพลงลูกทุ่ง แนว
ภาพยนตร์ที่ได้รับความนิยมอย่างมากในเวลาต่อมา

การสร้างภาพยนตร์ในนาม แหลมทองภาพยนตร์ ของ วิจิตร
คุณาวุฒิ ถือเป็นผู้บุกเบิกในครีวเรือนอย่างแท้จริง เพราะเขามี
ทองปอนด์ คุณาวุฒิ คู่ชีวิตผู้ร่วมทุกข์ร่วมสุขมายาวนาน คอยดูแลด้าน
ธุรกิจ ไปจนถึงรายละเอียดปลีกย่อย มีลูกชายคือ **คณิต คุณาวุฒิ** รับ
หน้าที่เป็นผู้ช่วยด้านเทคนิคการสร้างต่าง ๆ แต่แม้จะกวาดรางวัลได้
มากมายชนิดไม่มีใครเทียบ ภาพยนตร์บางเรื่องนั้นกลับทำให้เขาต้อง
ขาดทุนอย่างหนัก จึงต้องกลับไปรับจ้างกำกับภาพยนตร์ให้ผู้สร้าง
รายอื่นอยู่เป็นระยะ ในช่วงแรกเขายังคงสร้างแต่ภาพยนตร์ ๑๖ มม.
แต่หลังจากสร้างภาพยนตร์ เรื่อง น่องรัก ออกฉายในปี พ.ศ. ๒๕๑๒
ซึ่งเป็นช่วงที่ตลาดภาพยนตร์เริ่มเปลี่ยนทิศทางเป็น ๓๕ มม. วิจิตร
คุณาวุฒิ ก็จำต้องถอยห่างจากวงการไปนานถึง ๒ ปี เพราะยังไม่มีกำลัง
ซื้ออุปกรณ์ต่าง ๆ ที่เปลี่ยนใหม่ไปตามระบบ เขากลับมาสร้าง
ภาพยนตร์อีกครั้ง โดยถ่ายทำด้วยฟิล์มขนาด ๓๕ มม. เรื่องแรก คือ
แม่ศรีไพร ออกฉายในปี พ.ศ. ๒๕๑๔ เป็นเรื่องที่ดัดแปลงมาจาก
นิยายเรื่อง ทาสดิน ของ มาลัย ชูพินิจ นักเขียนชั้นครู ซึ่งการสร้าง
ภาพยนตร์จากวรรณกรรมนั้น นับเป็นแนวถนัดของยอดผู้กำกับ
ผู้เติบโตมาจากความรักในหนังสือผู้นี้

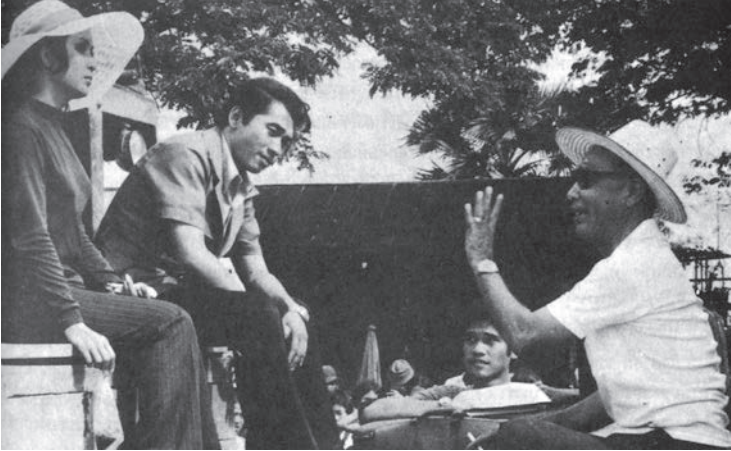
ปี พ.ศ. ๒๕๒๑ ระบบธุรกิจภาพยนตร์ที่เปลี่ยน
แปลงไป ทำให้ วิจิตร คุณาวุฒิ เข้าไปอยู่ในสังกัด ไพโรจน์
โปรดักชั่น ประเดิมด้วยเรื่อง **เมียหลวง** เป็นเรื่องแรก ซึ่ง
สามารถทำได้ได้อย่างงดงาม ด้วยความเป็นภาพยนตร์
แนวรัก ๆ ใคร่ ๆ ตามความนิยมของผู้ชม เช่นเดียวกับหลาย
เรื่องที่ผ่านมาของเขา โดยเขามักให้สัมภาษณ์เกี่ยวกับประเด็น
นี้ว่า เขาคิดว่าภาพยนตร์ของเขานั้นเป็นงานพาณิชย์ศิลป์ หรือที่
คนทั่วไปเรียกว่า งานตลาด เพราะเป็นงานที่เขาต้องทำเพื่อเลี้ยง
ครอบครัว ไม่สามารถทำเพื่อคุณค่าทางศิลปะโดยไม่คำนึงถึง
ปากท้องได้ อย่างไรก็ตาม งานตลาดในแบบของ “คุณาวุฒิ” ก็
ยังคงเดินหน้าควารางวัลการประกวดมาได้อย่างต่อเนื่อง ดอกหญ้า
ความเป็นพาณิชย์ศิลป์ที่แฝงไปด้วยคุณภาพ

ภาพยนตร์เรื่อง
“กนกภูเขา”





- ครอบครัวคุณาวุฒิ แห่งแหลมทองภาพยนตร์
- วิจิตร คุณาวุฒิ เมื่อคราวกำกับนาท ภูวนัย และ เพชรฯ เขาวราษภู่



ภาพยนตร์เรื่อง
“เบ๊ยะหลวง”

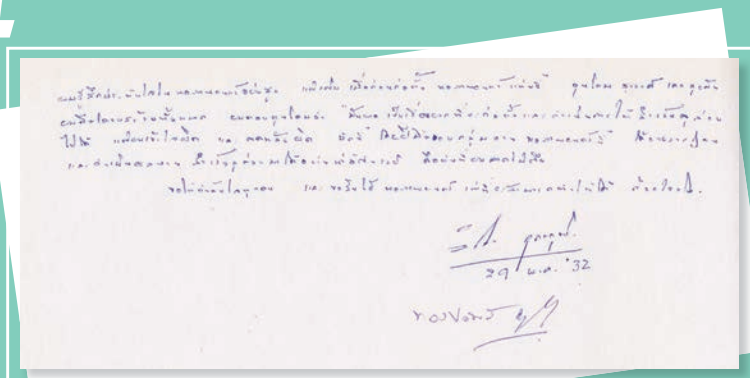
ปี พ.ศ. ๒๕๒๒ วิจิตร คุณาวุฒิ ตัดสินใจสร้างภาพยนตร์เรื่อง *คนภูเขา* ซึ่งพลิกโฉมจากหนังแนวตลาดอันคุ้นเคย มาจับภาพชีวิตของชาวเขาที่ขมขมอมและใช้ดาราน้ำใหม่เกือบทั้งหมด นับเป็นการตัดสินใจที่กล้าหาญอย่างยิ่ง โดยเขาได้แรงดลใจจากเมื่อครั้งกำกับภาพยนตร์เรื่องแรกคือ *มารีซอ* เมื่อสี่สิบกว่าปีก่อน เพื่อให้งานออกมาอย่างที่ตั้งใจ เขาจึงทุ่มเทลงทุนศึกษาข้อมูลอย่างจริงจัง และขึ้นไปคลุกคลีกับคนอยู่ถ่ายทำภาพยนตร์กับชาวเขา ณ สถานที่จริงนานนับเดือน เมื่อออกฉาย ปรากฏว่า *คนภูเขา* สามารถไปได้ทั้งด้านรายได้และการประกวดรางวัล โดยนอกจากจะคว้าตุ๊กตาทองคำครองเหมือนเช่นทุกครั้งแล้ว ยังสามารถคว้ารางวัลสิงโตทอง จากการประกวดภาพยนตร์นานาชาติแห่งเอเชีย ที่ประเทศสิงคโปร์มาครองได้อีก ๑ รางวัล เป็นกำลังใจอันสำคัญให้เขาสร้างภาพยนตร์แนวเดียวกันอย่าง *ลูกอีสาน* (๒๕๒๕) ในเวลาต่อมา

ลูกอีสาน เป็นนวนิยายรางวัลซีไรต์ของ คำพูน บุญทวี ว่าด้วยชีวิตความเป็นอยู่ของชาวอีสาน ซึ่งบริษัท ไฟว์สตาร์ ได้ซื้อลิขสิทธิ์มาและมอบหมายให้ วิจิตร คุณาวุฒิ กำกับ เขาเริ่มต้นทำงานด้วยการค้นคว้าข้อมูลอย่างเอาใจจริงเอาใจเช่นเดิม ทั้งยังคัดเลือกนักแสดงและลงมือถ่ายทำอย่างพิถีพิถันในทุก ๆ ฉาก โดยตัดสินใจรักษาความเป็นเรื่องเล่าที่สารถีอันเป็นหัวใจของนิยายต้นฉบับเอาไว้ ทั้งหมดนี้ทำให้ได้มาซึ่งภาพยนตร์ที่ลุ่มลึกและมีชีวิตชีวาอย่างน่าอัศจรรย์ แม้ไม่มีเส้นเรื่องแบบที่คุ้นเคย แต่การเล่าโดยปล่อยให้ช่วงชีวิตไหลผ่านไปตามกาล

เวลาเฉกเช่นชีวิตจริงนั้น ก็เกิดเป็นเสน่ห์เฉพาะตัวจนสามารถคว้ารางวัลมาครองได้มากมายจากทั้งในและต่างประเทศ ยิ่งกาลเวลาผ่านไป ก็ยิ่งกลายเป็นเครื่องพิสูจน์ให้เห็นว่า *ลูกอีสาน* เป็นภาพยนตร์ที่ดีที่สุดตลอดกาลเรื่องหนึ่งของชาติ ที่เปี่ยมไปด้วยมนต์ขลังอันไม่อาจหาภาพยนตร์เรื่องใดมาเทียบเคียง

คนภูเขา และ *ลูกอีสาน* ถือเป็นการค้นพบแนวทางเฉพาะตัวอันยิ่งใหญ่ของ “คุณาวุฒิ” โดยได้รับเกียรติให้ไปจัดฉายตามมหกรรมภาพยนตร์ต่าง ๆ ทั่วโลก แต่ปัจจัยด้านธุรกิจ ทำให้เขาไม่สามารถสร้างภาพยนตร์แนวนี้ออกมาได้อย่างต่อเนื่อง กระนั้น หลังจากทำเรื่อง *ผู้หญิงคนนั้นชื่อ บุญรอด* ออกฉายในปี ๒๕๒๘ เขาก็ได้เตรียมสร้างภาพยนตร์ที่ไปไกลถึงการมุ่งหวังถ่ายทอดชีวิตเผ่าไทยในถิ่นแผ่นดินใหญ่ เรื่อง *บ้านพี่เมืองน้อง สิบสองปันนา* โดยลงทุนไปสำรวจพื้นที่สัมผัสภาษณ์บุคคล และเขียนบทภาพยนตร์จนแล้วเสร็จ แต่สุดท้ายกลับตัดสินใจยุติการสร้าง เพราะบริษัทจีนผู้ร่วมทุนขอแก้ไขบทด้วยเหตุผลทางการเมือง เราจึงไม่มีโอกาสได้ชมการปลดปล่อยฝีมือตามแนวทางที่เขาต้องการอีกสักครั้ง นอกจากนี้ ช่วงสุดท้ายของการทำหนัง วิจิตร คุณาวุฒิ ยังต้องประสบกับปัญหาที่นำมาซึ่ง อันเป็นผลสืบเนื่องจากการขาดทุนของ *ลูกอีสาน* จึงต้องกลับมาเอาใจตลาดอีกครั้งด้วยการสร้าง *เรือนแพ* (๒๕๓๒) ซึ่งเป็นภาพยนตร์เรื่องสุดท้ายของชีวิต

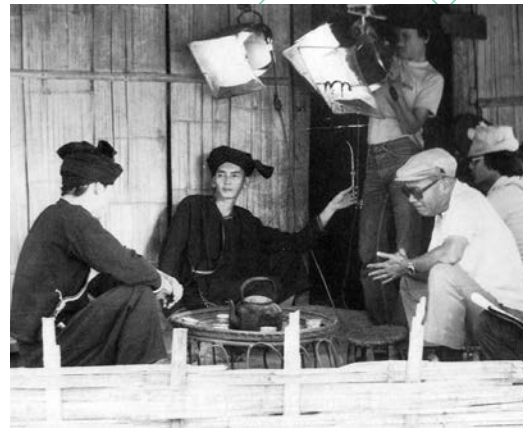
หลังฝ่ามรสุมนานาบนโลกภาพยนตร์มาเกือบ ๔๐ ปี วิจิตร คุณาวุฒิ ได้สร้างผลงานแห่งความทรงจำเอาไว้มากมายเกินกว่า ๓๐



ผมรู้สึกประทับใจในหอภาพยนตร์อย่างสูง แต่เดิมเมื่อก่อนก่อตั้งหอภาพยนตร์แห่งนี้ คุณโดม สุขวงศ์เคยคุยกับผมถึงโครงสร้างทั้งหมด ผมตอบคุณโดมว่า มันยาก เป็นเรื่องยากที่จะก่อตั้งและดำเนินงานให้สำเร็จลุล่วงไปได้ แต่ผมเข้าใจผิด และคาดหวังผิด บัดนี้ โดยมีกลุ่มงานหอภาพยนตร์นี้ ได้วางรากฐานและดำเนินผลงานสำเร็จลุล่วงมาได้อย่างน่าอัศจรรย์ ดีอย่างที่ผมคาดไม่ถึง

ขอให้กำลังใจทุกคน และขอรับใช้หอภาพยนตร์เท่าที่จะสามารถทำได้ ด้วยใจจริง

ข้อความที่วิจิตร คุณาวุฒิเขียนไว้ในสมุดเซ็นเยี่ยม เมื่อครั้งพาครอบครัวมาที่หอภาพยนตร์แห่งชาติ วันที่ ๒๙ พ.ค. ๒๕๓๒



วิจิตร คุณาวุฒิ กำกับ มนต์รี เจนอักษร และนักแสดงคนอื่น ๆ
ในภาพยนตร์เรื่อง คนภูเขา

เรื่อง มีเครื่องการันตีฝีมือเป็นรางวัลพระสุรัสวดี ๒๗ รางวัล รางวัล
สุพรรณหงษ์ทองคำ ๓ รางวัล และรางวัลระดับนานาชาติ อีก ๓ รางวัล
นอกจากนี้ในปี พ.ศ. ๒๕๒๖ เขายังได้รับยกย่องจากสภาอุตสาหกรรม
มหาวิทยาลัย ให้ได้รับพระราชทาน **ปริญญานิติศาสตรดุษฎีบัณฑิต**
กิตติมศักดิ์ เป็นคนแรกของสาขานี้ และปี พ.ศ. ๒๕๓๐ เขายังเป็น
ผู้กำกับภาพยนตร์คนแรกที่ได้รับการเชิดชูเกียรติให้เป็น **ศิลปินแห่งชาติ**

สาขาศิลปะการแสดง (ภาพยนตร์) แต่
เหนือสิ่งอื่นใดทั้งหมด วิจิตร คุณาวุฒิ คือ
บรมครูผู้เป็นที่เคารพของผู้คนมากมาย
ในวงการ จากความเมตตาที่มีให้อยู่เสมอ ปี
พ.ศ. ๒๕๓๒ ขณะที่หอภาพยนตร์แห่งชาติ
เพิ่งเป็นรูปเป็นร่างได้ไม่นานนัก เขาได้กรุณา
ให้ไปรับมอบฟิล์มภาพยนตร์ที่มีอยู่ทั้งหมด
ถึงบ้าน จากนั้นไม่นาน ก็พาครอบครัวไป
เยี่ยมชมหอภาพยนตร์แห่งชาติ ที่
ถนนเจ้าฟ้า ทั้งเขียนข้อความ
กำลังใจในสมุดเยี่ยมชม และให้
สัมภาษณ์เรื่องราวชีวิต บันทึก

ภาพยนตร์เรื่อง
“ผู้รักคนนั้นชื่อ บุญรอด”

เป็นวิถีที่คนได้ยวดยียดกว่า ๒ ชั่วโมงด้วยความตั้งใจ ไม่กี่วันต่อมา
ยังให้เกียรติเดินทางมาที่หอภาพยนตร์แห่งชาติอีกครั้ง เพื่อร่วมเทศกาล
ภาพยนตร์ “คุณาวุฒิ” ที่ชาวหอฯ จัดขึ้น ณ โรงหนังอสังการ

วิจิตร คุณาวุฒิ เสียชีวิตเมื่อวันที่ ๓๑ กรกฎาคม พ.ศ. ๒๕๔๐
ท่ามกลางความอาลัยของผู้คนในวงการภาพยนตร์ รวมอายุได้ ๗๕ ปี
ปัจจุบัน หอภาพยนตร์ได้นำกล้องถ่ายภาพยนตร์ โต๊ะทำงาน และ
อุปกรณ์การทำงานอื่น ๆ ของเขา ที่ได้รับมอบจากภรรยาและทายาท
มาจัดแสดงไว้ในพิพิธภัณฑ์ภาพยนตร์ไทย เพื่อเป็นแหล่งศึกษาเรียนรู้
แก่นักเรียน ขณะที่ฟิล์มภาพยนตร์ของเขาที่เก็บอนุรักษ์ไว้นั้น ได้รับการ
ขึ้นทะเบียนให้เป็นมรดกภาพยนตร์ของชาติแล้วถึง ๓ เรื่อง คือ **มือโจร**
เสน่ห์บางกอก และ **ลูกอีสาน** ซึ่งมรดกภาพยนตร์ทั้ง ๓ เรื่องนี้ รวมถึง
ผลงานชิ้นสำคัญเรื่องอื่น ๆ ของ “คุณาวุฒิ” จะได้รับการนำมาจัดฉาย
ให้ชมกันอีกครั้ง ในโปรแกรม แลไปข้างหลัง หนังสือ “คุณาวุฒิ” ณ โรง
ภาพยนตร์ศรีศาลายา ตลอดทั้งเดือนกรกฎาคมนี้ เนื่องในวาระครบ
รอบการเสียชีวิตของชายผู้เป็นเพชรน้ำเอกแห่งวงการภาพยนตร์ไทย

ไม่มีพิธีกรรมใด ๆ อีกแล้ว ที่จะควรค่าแก่การรำลึกถึงผู้กำกับ
ภาพยนตร์คนหนึ่ง นอกจากการย้อนกลับไปเพ่งพิจารณาการงาน
แห่งชีวิตของเขา ที่ยังคงเจิดฉายส่องสว่างอยู่บนจอภาพยนตร์



โปรแกรมภาพยนตร์ แลไปข้างหลัง หนังสือ “คุณาวุฒิ” ตลอดเดือนกรกฎาคม ๒๕๕๖

ณ โรงภาพยนตร์ศรีศาลายา หอภาพยนตร์ (องค์การมหาชน)

จันทร์ที่ ๑ เวลา ๑๗.๓๐ น. **มือโจร** (๒๕๐๔)
เสาร์ที่ ๖ เวลา ๑๓.๐๐ น. **กัลปังกา** (๒๕๐๕)
อาทิตย์ที่ ๗ เวลา ๑๓.๐๐ น. **น้ำเซาะทราย** (๒๕๑๖)
อังคารที่ ๙ เวลา ๑๗.๓๐ น. **ผู้หญิงคนนั้นชื่อ บุญรอด** (๒๕๒๘)
เสาร์ที่ ๑๓ เวลา ๑๓.๐๐ น. **เมียหลวง** (๒๕๒๑)
อาทิตย์ที่ ๑๔ เวลา ๑๓.๐๐ น. **แม่ศรีไพร** (๒๕๑๔)
พฤหัสบดีที่ ๑๘ เวลา ๑๗.๓๐ น. **เกิดเป็นหงส์** (๒๕๐๙)
เสาร์ที่ ๒๐ เวลา ๑๓.๐๐ น. **เสน่ห์บางกอก** (๒๕๐๙)
อาทิตย์ที่ ๒๑ เวลา ๑๓.๐๐ น. **นางสาวโพธิ์แดง** (๒๕๐๘)
อังคารที่ ๒๓ เวลา ๑๓.๐๐ น. **ไทโรโค** (๒๕๑๐)

โปรแกรมพิเศษสุดสัปดาห์สุดท้าย

>> เสาร์ที่ ๒๗
เวลา ๑๓.๐๐ น. **คนภูเขา** (๒๕๒๒)
ภาพยนตร์เรื่องสำคัญของ “คุณาวุฒิ” กว่า ๔ รางวัลตุ๊กตาทอง
๓ รางวัลสุพรรณหงษ์ และ ๑ รางวัลสิงโตทอง จากการประกวด
ภาพยนตร์นานาชาติแห่งเอเชีย
เวลา ๑๕.๐๐ น. พิธีประทับรอยมือรอยเท้าบนลานดาราราช **มนตรี**
เจนอักษร และ **ไกรลาส เกรียงไกร**
เวลา ๑๖.๐๐ น. กิจกรรมภาพยนตร์สนทนา
แลไปหลัง หนังสือ “คุณาวุฒิ” กับ **คณิต คุณาวุฒิ มนต์รี เจนอักษร**
และ **ไกรลาส เกรียงไกร**

>> อาทิตย์ที่ ๒๘
เวลา ๑๕.๐๐ น. ปิดโปรแกรมด้วย **ลูกอีสาน** (๒๕๒๕) มรดกภาพยนตร์
ของชาติที่ได้รับการยกย่องให้เป็นภาพยนตร์ที่ดีที่สุดตลอดกาลเรื่อง
หนึ่งของไทย ในรายการ **ดูหนังกับ โดม สุขวงศ์**

สอบถามรายละเอียดได้ที่ ๐๒ ๔๘๒๒-๐๑๓๓ - ๑๔ ต่อ ๑๑๑ หรือ
www.facebook.com/ThaiFilmArchivePage



๒๗ กรกฎาคม ลานดาร

มนตรี เจนอักษร

อาโยะแห่งคนภูเขา

ไกรลาศ เกรียงไกร

กิตจุ่นแห่งลูกอีสาน



มนตรี เจนอักษร เกิดเมื่อวันที่ ๑๙ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๙๘ เริ่มสนใจด้านศิลปะการแสดงมาตั้งแต่ยังเด็ก และมีโอกาสร่วมเล่นละครอยู่บ่อยครั้งสมัยเรียนที่คณะอักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร เมื่อจบการศึกษาจากที่นี่ เขาได้เริ่มต้นทำงานเป็นอาจารย์สอนด้านการแสดงและละครอยู่หลายสถาบัน ทั้งที่มหาวิทยาลัยศิลปากร วิทยาลัยนาฏศิลป์และวิทยาลัยครูสวนสุนันทา

นอกจากแสดงละครในมหาวิทยาลัย ช่วงหนึ่ง มนตรียังเคยได้ไปแสดงละครที่โรงละครอยุธยา เรื่อง “หนุ่มเมียร้าง” และ “แดร์กิวลา” นั้นทำให้เขาได้ร่วมงานกับ อ.คณิต คุณาภูมิ แห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ผู้เป็นทายาทของผู้กำกับเชษฐาธิคุณ วิจิตร คุณาภูมิ ครั้นเมื่อผู้เป็นพ่อกำลังเตรียมสร้างภาพยนตร์เรื่อง คนภูเขา แต่ยังหาคนที่เหมาะสมกับบทพระเอกซึ่งเป็นชาวเขาไม่ได้ อ.คณิตจึงได้พามนตรีมาแนะนำสรรพคุณให้รู้จักถึงที่บ้าน จนเป็นที่ถูกชะตาแก่วิจิตร คุณาภูมิ เป็นจุดเริ่มต้นให้อาจารย์หนุ่มจากรั้วศิลปากรผู้นี้ได้ก้าวเข้าสู่โลกภาพยนตร์

ใน *คนภูเขา* มนตรี เจนอักษร รับบทเป็น อาโยะ ชาวเขาเผ่าอีโก้ที่ถูกขับออกจากหมู่บ้าน ซึ่งเขาต้องลงทุกล่อนผมให้สมกับเป็นชาวเขาจริง ๆ เมื่อออกฉายในปี พ.ศ. ๒๕๒๒ ผลปรากฏว่าผู้ชมต่างชื่นชอบในฝีมือการแสดงอันดูสมจริงของดารานำใหม่นี้ โดยมีเครื่องการันตีเป็นรางวัลสุพรรณหงษ์ทองคำสาขานักแสดงนำชายยอดเยี่ยม ที่เขาสามารถคว้าครองได้ทันทีที่แสดงภาพยนตร์เรื่องแรก ก่อนจะมีผลงานภาพยนตร์เรื่องอื่น ๆ ตามมาอีกนับสิบเรื่อง และนอกจากจะเปิดทางให้ได้มาแสดงภาพยนตร์ วิจิตร คุณาภูมิ ยังให้ออกาสเขาอ่านสเปคโฆษณาและบันทึกเสียงพากย์ อีกด้วย ซึ่งบทบาทการเป็นนักพากย์นี้ ได้กลายเป็นสัญลักษณ์สำคัญอีกอย่างหนึ่งของเขาในเวลาต่อมา

ไกรลาศ เกรียงไกร เกิดเมื่อวันที่ ๓๐ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๙๓ จบการศึกษาจากโรงเรียนนายสิบทหารบก เริ่มต้นเป็นที่รู้จักจากการแสดงภาพยนตร์เรื่อง *เทพธิดา บาร์ 21* ออกฉายในปี พ.ศ. ๒๕๒๑ โดยเขาได้รับบทเป็นชายบ้านนอกผู้ไม่ประสีประสาจนต้องตกเป็นแพะรับบาป แม้จะไม่เคยเรียนด้านการแสดงที่ใดมาก่อน แต่เขาก็กลับสื่ออารมณ์ความรู้สึกออกมาได้อย่างยอดเยี่ยม จนสามารถคว้ารางวัลพระสุรัสวดี สาขานักแสดงประกอบชายยอดเยี่ยมมาครองได้ตั้งแต่ประเดิมวงการภาพยนตร์

นับจากนั้น ไกรลาศ เกรียงไกร ก็เริ่มมีผลงานในบทบาทนักแสดงสมทบออกอย่างต่อเนื่อง จนเมื่อ วิจิตร คุณาภูมิ ต้องพินหานักแสดงชายมารับบทในภาพยนตร์เรื่อง *ลูกอีสาน* ว่ากันว่า มีดาราชื่อดังหลายคนต้องการมาร่วมงานกับผู้กำกับฯ ชื่นครุในภาพยนตร์เรื่องนี้ แต่สุดท้ายเขากลับมอบบทนำบทหนึ่งให้แก่ ไกรลาศ เกรียงไกร นักแสดงผู้ซึ่งมีอาชีพหลักเป็นข้าราชการอยู่ที่โรงเรียนการเงิน กรมยุทธศึกษา

บทที่ไกรลาศได้รับมอบหมาย คือบทของ ทิดจุ่น หนุ่มอีสานผู้หลงรักค่างอง สาวสวยประจำหมู่บ้าน ฝีมืออันโดดเด่นโดยเฉพาะการแสดงออกทางแวตาและภาษากายของไกรลาศ สามารถสร้างสีสันและเติมเต็มให้มรดกภาพยนตร์ของชาติเรื่องนี้มีความสมบูรณ์ โดยนอกจาก *ลูกอีสาน* ซึ่งออกฉายในปี ๒๕๒๕ นั้น ภายในปีเดียวกัน เขายังได้รับการเสนอชื่อเข้าชิงรางวัลพระสุรัสวดี สาขานักแสดงประกอบชายยอดเยี่ยม จากเรื่อง *พลฯทองดีใจซื่อ* ที่เล่นร่วมกับ มนตรี เจนอักษร อีกด้วย

ไกรลาศ เกรียงไกร มีผลงานภาพยนตร์ออกมาอีกมากมายเกินกว่า ๒๐ เรื่อง อาทิเช่น *ด้วยเกล้า* (๒๕๓๐) *คู่กรรม* (๒๕๓๑) *คนจร* (๒๕๔๒) ฯลฯ นอกจากวงการภาพยนตร์ เขายังเป็นที่คุ้นเคยของคอละครโทรทัศน์ โดยยังคงมีผลงานการแสดงปรากฏออกมาให้เห็นอยู่เสมอในปัจจุบัน

LL

เสาร์ที่ ๒๗ กรกฎาคมนี้ หอภาพยนตร์ (องค์การมหาชน) ได้รับเกียรติจาก **มนตรี เจนอักษร** และ **ไกรลาศ เกรียงไกร** สองนักแสดงรุ่นใหญ่ มาบรรยายรอยมือรอยเท้า เป็นดาวดวงที่ ๑๔๒ และ ๑๔๓ บนลานดาร และร่วมกิจกรรมภาพยนตร์สนทนา แลไปข้างหลัง หนังสือ “คุณาภูมิ” ในฐานะนักแสดงนำในภาพยนตร์เรื่องสำคัญกับยุคผู้กำกับผู้นี้

เริ่มพิธีบรรยายรอยมือตั้งแต่เวลา ๑๕.๐๐ น. ผู้สนใจสามารถเข้าร่วมงานได้โดยไม่เสียค่าใช้จ่ายแต่อย่างใด

11



พักพิงใจในหนังสือ

โดย วัลลภ มัสศรี

...สิ่งใดบ้างในโลกนี้ที่ทำให้คุณมีความสุข?

การค้นพบคำตอบจากคำถามข้างต้น เราอาจต้องทบทวนและบีบคั้นความทรงจำด้านอัตราส่วนแห่งความสุขออกมา ซึ่งอาจมีหลากหลายเรื่องราวและถ้อยคำพร่ำพรูที่บ่งชี้ว่าหัวใจของเรานั้นอยู่ในห้วงเบาบางจากทุกข์ หรือสิ่งนั้นเป็นความอึดอ้อมอันบรรจเต็มเปี่ยมภายในใจ ฉะนั้นการค้นหาวลีปมเพาะให้ดวงจิตรื่นเริง เป็นทางเลือกหนึ่งอันน่าพยายามปฏิบัติอย่างยิ่ง เพราะสิ่งนั้นคงจะสร้างรอยยิ้มและพาเพลิน แม้เป็นเวลาสั้น ๆ ก็ตาม เพื่อให้สภาวะจิตคลี่คลายจากเรื่องวุ่นวายบ้าง และหลบเลี่ยงความไม่พึงใจหรือแรงกระทบจากการใช้ชีวิตประจำวัน โดยหนทางแห่งการบ่มเพาะความสุขให้งอกงามในจิตใจของแต่ละคนย่อมไม่เหมือนกัน เพราะ “ความสุขของเราแตกต่างจากความสุขของคุณ” ซึ่งคำตอบหนึ่งที่น่าจะบันดาลความสุขให้กับตัวเราได้ คือ การอ่านหนังสือ

ประสบการณ์ชาวโพดคว่ำ อ่านแล้วสร้างรอยยิ้ม

รสนิยมของการชมภาพยนตร์ เป็นเรื่องไร้ขีดจำกัด ภาพยนตร์เรื่องต่าง ๆ อันปรากฏในหนังสือเล่มนี้คือ รสนิยมแบบหนึ่งของหนอนหนังสือ หรือ นักดูหนัง ผู้ใช้นามปากกาว่า “ออสวน” ซึ่งเขียนเกี่ยวกับการดูหนังเรื่องต่าง ๆ ในโรงภาพยนตร์ด้วยความสนุกทั้งหมด ๒๔ บท โดยการตั้งชื่อเรื่องของทุกบทก็เรียงร้อยตัวอักษรอย่างเรียบง่ายแต่สละสลวยชวนอ่าน เช่น **บทที่ ๕ : โคลนนิ่งในหนัง พันธุกรรมป่วนจอ** รวมถึงลีลาภาษาที่สร้างสรรค์ของหนังสือเล่มนี้ ช่างสรรหาวลีได้อย่างน่ารัก เฮฮา เริงร่า สารแบบฉบับเบิกบาน ไม่เคร่งขรึม ไม่มีศัพท์วิชาการให้ผู้อ่านสับสน เพราะเล่าเรื่องด้วยวิธีเบา ๆ ไม่ซับซ้อน อ่านแล้วทำให้เกิดอาการฝากยิ้มไว้บนใบหน้า การเขียนก็มีรูปแบบเสมือนเมื่อเราไปดูหนังแล้วมาสนทนาพาทักกับบรรดาเพื่อน ๆ ที่มีโอกาสได้ไปดูหนังเรื่องนั้นมาเช่นเดียวกัน ความคิดรวบยอดของเนื้อหาที่มีทั้งส่วนที่แสดงความพึงพอใจ

ภาพประกอบจากหนังสือ ประสบการณ์ ชาวโพดคว่ำ โดย ออสวน

การท้วงติง การเปรียบเทียบ ความทรงจำมีความสุขจากหนังที่แม้จะดูมาหลายปีแต่ยังไม่เคยลืมเลือน บางช่วงบางตอนสะท้อนความคิดเห็นแง่ต่าง ๆ เช่น การกำกับภาพยนตร์ การสร้างสรรค์เชิงศิลปะ การพากย์เสียง ฉากในหนัง ความสามารถของนักแสดง การสรุปสังเคราะห์ข้อคิด เชื่อมโยงไปยังบรรยากาศของกระแสสังคมที่ได้รับอิทธิพลจากหนังเรื่องนั้น รวมถึงเกร็ดสนุกจากการดูหนัง อีกทั้งในบางบทมีภาพประกอบลายเส้นกระจุกกระจิกชวนขำขันช่วยเพิ่มอารมณ์ของเรื่องราวให้สดชื่นยิ่งขึ้น ภาพลายเส้นอารมณ์ดีในหนังสือเล่มนี้ เขียนภาพโดย “สาวเรศ”

...จบจากประสบการณ์ข้าวโพดคั่ว ยังมีหนังสืออีกเล่มที่ช่วยให้เราผ่อนคลายความเศร้าได้...ไฉไลเป็นบ้า

ไฉไลเป็นบ้า... อ่านแล้วพาเพลิน

การเขียนของ 'รงค์ วงษ์สวรรค์' ในไฉไลเป็นบ้า นำเสนอรูปแบบภาษาที่ไม่มีขอบและขบถกับไวยากรณ์ ถ้อยคำคมคาย เข้มข้น ลึกซึ้ง โดดโผน และอัดแน่นเรื่องราวสาระแบบตะลุยกสุดเหวี่ยงของสถานการณ์ต่าง ๆ อันเกี่ยวเนื่องกับวงการภาพยนตร์ทั้งนั้น ความโดดเด่นเหล่านี้คงจะเป็นจุดสำคัญอันพาเพลินในการอ่านทั้ง ๒๑๑ หน้า ได้อย่างต่อเนื่องตลอดทั้งเล่ม โดยแบ่งออกเป็นสองส่วนหลัก ๆ คือ ส่วนแรกเป็นเสมือนการบันทึกประสบการณ์ภาคชีวิตงานของผู้เขียน ซึ่งผู้อ่านที่กำเนิดบนโลกนี้ในช่วงต่างวัยกับเขาจะได้มีโอกาสสพบฉากใหม่ของผู้เขียนเรียนรู้และพลังแห่งการทำงานด้วยหัวใจผ่านตัวหนังสือของ 'รงค์ วงษ์สวรรค์' เขาเล่าการทำงานที่บริษัทโอเดียน ในส่วนแผนงานโฆษณาภาพยนตร์จีน ซึ่งเป็นบริษัทที่ประกอบธุรกิจด้านความบันเทิงต่างประเทศและเชี่ยวชาญพิเศษกับธุรกิจเซลลูลอยด์ คือ ภาพยนตร์จีนฮ่องกง เขาเล่าขั้นตอนการทำงานของแผนงานโฆษณาภาพยนตร์จีนว่าต้องทำสิ่งใดบ้าง สรุปออกมาได้ ๗ ขั้นตอน โดยอธิบายความอย่างเจาะลึกของแต่ละขั้นตอน และส่วนหนึ่งของงานดังกล่าว คือ การทำหน้าที่แปลชื่อภาพยนตร์จีนเป็นภาษาไทย ซึ่งเขากล่าวว่าเป็นงานยากและใช้ภาษาและแสดงสำหรับงานนี้ว่า “กระดุกขัฒมัน” รวมถึงการแสดงทัศนคติอย่างเจ็บแสบเกี่ยวกับวิธีการเซนเซอร์ภาพยนตร์ ส่วนที่สอง ได้แก่ “ภาคผนึก” 'รงค์ วงษ์สวรรค์' เรียบเรียงเนื้อหาแบบเฉียบคม จากแหล่งข้อมูลการสัมภาษณ์เชิงคลุกวงในของชายสองคน ซึ่งเป็นบุคคลสำคัญแห่งวงการภาพยนตร์เอเชีย คือ รัน รัน ชอว์ (Mr. Run Run Shaw) โดยครั้งแรกของภาคผนึกเป็นชีวประวัติ “รัน รัน ชอว์” ผู้บุกเบิก ชอว์ สตูดิโอ ธุรกิจภาพยนตร์จีน โรงถ่ายและโรงภาพยนตร์ของชอว์ บราเดอร์ส และวิธีการทำงานสู่ความสำเร็จระดับตำนานที่ยิ่งใหญ่ในวงการหนังจีนฮ่องกง เพราะ



การเขียนของ 'รงค์ วงษ์สวรรค์' ใน ไฉไลเป็นบ้า นำเสนอรูปแบบภาษาที่ไม่มีขอบและขบถกับไวยากรณ์ ถ้อยคำคมคาย เข้มข้น ลึกซึ้ง โดดโผน และอัดแน่นเรื่องราวสาระแบบตะลุยกสุดเหวี่ยงของสถานการณ์ต่าง ๆ อันเกี่ยวเนื่องกับวงการภาพยนตร์

ภาพยนตร์จีนกำลังภายในของชอว์ บราเดอร์ส เป็นที่นิยมและโด่งดังในยุคสมัยหนึ่ง เช่น มังกรหยก เดชไฉ่ฉวน หมัดดับดวงตะวัน เป็นต้น ครึ่งหลังของภาคผนึกเป็นส่วนปิดท้ายเล่ม คือ การเรียบเรียงเรื่องราวตั้งแต่วัยเยาว์และประสบการณ์ชีวิตอันโชกโชนของจอห์น วู (John Woo) จนกระทั่งก้าวสู่ตำแหน่งผู้กำกับภาพยนตร์ชาวฮ่องกง ที่มีความสามารถอันทรงพลังและความขลังแห่งฝีมือ ในแบบฉบับการกำกับภาพยนตร์สูตรเอเชียที่เข้ากับลักษณะสากล ส่งอิทธิพลให้คนดูได้รู้สึกทั้ง ตื่นตาตรึงใจในผลงานของเขา

ประสบการณ์ข้าวโพดคั่ว และ ไฉไลเป็นบ้า

เมื่อประมวลตามความรู้สึกอย่างอ่อนด้วยเหตุผลและปราศจากการอ้างอิงทางสถิติ กล่าวได้ว่าหนังสือสองเล่มเล่าความรื่นเริง ความหรูหรา ซึ่งเกิดจากเรื่องราวานานาสารพันอันเกี่ยวกับภาพยนตร์ เพราะเมื่อได้อ่านทางสายตา ส่งผลให้บรรเจิดเบิกบานใจ...

ลองอ่านดูนะ...ประสบการณ์ข้าวโพดคั่ว และ ไฉไลเป็นบ้า...

เพราะเล่มหนึ่ง...อ่านแล้วสร้างรอยยิ้ม และอีกเล่มหนึ่ง...อ่านแล้วพาเพลิน





สงว ว่องสุภักคพันธ์

ผู้บุกเบิกการทำซับไตเติ้ลในเมืองไทย
มิตีที่ ๕ ของวงการภาพยนตร์

โดย มานัสศักดิ์ ดอกไม้

จากนักกระดานชนวนเล็ก ๆ พาให้มาพบกับ
เครื่องตอกซับไตเติ้ลในตำนาน

บ่ายวันหนึ่งที่อากาศร้อนมาก ๆ หน่วยกู้หนังได้รับโน้ตเป็นกระดาด
ชั้นเล็ก ๆ จากงานประชาสัมพันธ์ ว่าจะมีผู้บริจาคเครื่องตอกซับไตเติ้ลให้
แก่หอภาพยนตร์ หน่วยกู้หนังจึงรีบประสานกลับไปในพื้นที่ตามเบอร์
โทรศัพท์ที่ให้ไว้ ซึ่งก็ได้พบกับ คุณกรรณก ธีระदार ผู้ดูแลเครื่องทำซับ
ไตเติ้ล ของ บริษัทฟิฟธ์ ไดเมนชัน จึงได้วางแผนนัดหมายกันว่าจะเข้าไป
สำรวจปริมาณสิ่งของ เพื่อคำนวณการขนย้ายได้ถูกต้อง ถัดจากนั้นไม่กี่วัน
หน่วยกู้หนังก็ได้ไปถึงบริษัทฟิฟธ์ ไดเมนชัน ซึ่งอยู่บนถนนวิภาวดีรังสิต
เขตจตุจักร เป็นทาวน์เฮาส์ ๓ ชั้น ชั้นแรก ด้านหน้าเป็นห้องตอกซับไตเติ้ล
ส่วนด้านหลังต่อเติมเป็นห้องมืดไว้สำหรับถ่ายตัวอักษรลงบนแผ่นฟิล์ม และ
ฉายแสงลงบนแผ่นทองแดง ชั้นสองเป็นห้องฟิงหนังด้วยเครื่อง STEENBECK
(เครื่องสำหรับเช็คภาพ และเสียงของฟิล์มภาพยนตร์) ใช้ตรวจบทภาษา
ไทย-อังกฤษ และชั้นสามเป็นห้องเก็บฟิล์มภาพยนตร์และบทภาพยนตร์
จากกระดาดชั้นเล็ก ๆ ขึ้นนั้น ทำให้หน่วยกู้หนังพบกับเครื่องตอกซับไตเติ้ล
และที่สำคัญคือการได้พบ คุณตาสง ว่องสุภักคพันธ์ ผู้บุกเบิกการทำซับ
ไตเติ้ลคนแรก ๆ ของ
เมืองไทย

> บริเวณชั้น ๑ ของทาวน์เฮาส์



ห้องกู้หนังเข้าสำรวจ

คำบรรยายภาพยนตร์...

จุดเลียบบนแผ่นฟิล์มที่เชื่อมโยงคนท้องถิ่น

ให้เข้าใจความหมายของโลกภาพยนตร์

หน่วยกู้หนึ่ง ขอเข้าพบคุณตาแสง เพื่อรับฟังเรื่องราวในอดีตของการทำซิปไต้เติ้ลในเมืองไทย คุณตาแสงเล่าให้ฟังว่า คุณตาเกิดที่ฮ่องกง เมื่อวันที่ ๒๔ ธันวาคม ๒๔๘๔ เพียงหนึ่งวันก่อนทหารญี่ปุ่นบุกเกาะฮ่องกง ในสมัยสงครามโลกครั้งที่สอง ก่อนไปเติบโตที่กวางเจา

หลังจากสงครามโลกครั้งที่สองสงบลง วงการภาพยนตร์ทั่วโลกเกิดสภาวะขาดแคลนภาพยนตร์ เนื่องจากพิษภัยของสงคราม วงการหนังในประเทศจีน ก็ได้รับผลกระทบเช่นกัน เพราะไม่มีหนังใหม่ ๆ ป้อนเข้าสู่ตลาด ในขณะที่ผู้คนต่างต้องการเรื่องบันเทิงเป็นอย่างมาก เพื่อช่วยฟื้นฟูสภาพจิตใจหลังสงคราม จึงมีการสั่งหนังต่างชาติเข้ามาดู แต่น้อยคนนักที่จะฟังภาษาต่างชาติรู้เรื่อง ชาวรัสเซียขาวที่อยู่ในเซี่ยงไฮ้ จึงได้เริ่มทำคำบรรยายลงบนแผ่นฟิล์ม เพื่ออธิบายให้คนพื้นเมืองเข้าใจเรื่องราวของภาพยนตร์

ในขณะนั้น วงการหนังที่เซี่ยงไฮ้และฮ่องกงมีความสัมพันธ์ที่ติดต่อกันมาก มีสเตอร์ Kong Cho Yee นายชายของคุณตาแสง ซึ่งเป็นผู้จัดการโรงภาพยนตร์บรอดเวย์ที่ฮ่องกง จึงได้นำเอาเทคนิคการทำซิปไต้เติ้ลจากเซี่ยงไฮ้กลับมาที่ฮ่องกง โดยคุณตาแสงซึ่งอยู่ที่กวางเจา ได้เดินทางเข้ามาช่วยนายชายทำคำบรรยายที่ฮ่องกง เป็นจุดเริ่มต้นชีวิตการเป็นนักทำซิปไต้เติ้ล

คำบรรยายภาพยนตร์เข้ามาในเมืองไทย

กล่าวถึงวงการภาพยนตร์ในเมืองไทย เมื่อประมาณ ปี พ.ศ. ๒๕๐๓ ตัวชูโรงที่ช่วยให้เกิดอรรถรสในการชมภาพยนตร์ต่างประเทศนั้น คือนักพากย์และการฉายสไลด์คำบรรยายขึ้นจอ

แต่การพากย์หนังยังมีข้อจำกัด เพราะต้องคอยลดเสียงของหนังลงขณะทำการพากย์ทับ ซึ่งจะทำให้ไม่ได้ยินเสียงต้นฉบับของภาพยนตร์ ส่วนการฉายสไลด์คำบรรยาย ที่เป็นการนำแป่งมาหาที่กระจกแล้วเขียนเป็นตัวหนังสือฉายขึ้นจอ นั้น ก็มีปัญหาคือ คำบรรยายจะขึ้นช้ากว่าภาพ ทำให้ภาพและคำบรรยายไม่ตรงกัน กลายเป็นเทคนิคที่ล้าสมัย

คุณพิสิษฐ์ ตันสัจจา เจ้าของโรงหนังศาลาเฉลิมไทยและเป็นตัวแทนบริษัทภาพยนตร์ ยูนิเวอร์แซล ในขณะนั้น จึงได้ชักชวนมีสเตอร์ Kong Cho Yee นายชายของคุณตาแสง ผู้เป็นเพื่อนสมัยเรียนที่โรงเรียน St.Stephen ที่ฮ่องกง มาตั้งบริษัทสุริยาภาพยนตร์ขึ้นในปี ๒๕๐๓ จัดทำคำบรรยายตัวอักษรไทยลงบนแผ่นฟิล์ม อยู่ในเครือของบริษัทไทยฟิล์ม โดยให้คุณตาแสง ซึ่งตอนนั้นอายุ ๒๑ ปี เดินทางมาจากฮ่องกงเพื่อมาเป็นผู้จัดการบริษัทสุริยาภาพยนตร์และได้เริ่มทำคำบรรยายในเมืองไทยตั้งแต่นั้นเป็นต้นมา

การทำซิปไต้เติ้ลในยุคแรก ๆ นั้น แบ่งเป็น ๒ ภาษา คือ ภาษาไทยจะอยู่แถวบนและภาษาจีนจะอยู่แถวล่าง เหตุที่มีบรรยายจีน เนื่องจากสมัยนั้นคนจีนชอบดูหนังเป็นจำนวนมาก ซึ่งระหว่างทำงาน คุณตาแสง ได้ไปเรียนภาษาไทยที่โรงเรียนสทศคุณวิทยา ถนนสุรวงศ์ เพราะจะต้องแปลทั้งภาษาอังกฤษและภาษาจีนเป็นไทย เมื่อเรียนจบประถมศึกษาปีที่ ๔ ก็ศึกษาเพิ่มเติมจากการแปลคำบรรยายภาพยนตร์ ทำให้ทุกวันนี้คุณตาแสง

ภาพยนตร์ที่อยู่ในความทรงจำ

ในการทำคำบรรยาย

ของคุณตาแสง ว่องสุภักพันธ์ุ



สะพานข้ามแม่น้ำแคว THE BRIDGE ON THE RIVER KWAI

เป็นหนังเรื่องแรกที่คุณตาแสงได้ทำคำบรรยายในเมืองไทย ฉายที่โรงภาพยนตร์ศาลาเฉลิมไทย

โตร์! โตร์! โตร์! Tora ! Tora ! Tora!

เป็นหนังที่ต้องใส่ คำบรรยายมาก ถึง ๓ ชั้น คือ ไทย จีน และอังกฤษ ต้องใช้ฝีมือในการบีบตัวอักษร ๓ ภาษา ให้อยู่เฟรมเดียวกันให้ได้ คุณตาแสงเล่าให้ฟังว่า พอใส่แล้วก็เกือบไม่เห็นหน้านายพลยามาโมโตะ ฉายที่โรงภาพยนตร์สยาม



ขุมทองแมกเคนน่า MACKENNA' S GOLD

เป็นหนัง ๗๐ มม. เรื่องแรกที่คุณตาแสงได้ทำคำบรรยาย ฉายที่โรงภาพยนตร์ลิโด



สามารถอ่านและเขียนภาษาไทยได้

ปี ๒๕๑๗ คุณตาแสง และ คุณกำพล ตันสัจจา ได้แยกตัวออกมาเปิด บริษัทซีเนียด สยาม รับงานโฆษณาในโรงภาพยนตร์ ต่อมาในปี ๒๕๒๐ คุณตาแสง ได้ร่วมก่อตั้งบริษัทซีเนคัลเลอร์ แล็บ เป็นการร่วมทุนระหว่างบริษัท SHAW BROTHERS HONG KONG และ บริษัท BORNEO ประเทศไทย เป็นแล็บล้างและพิมพ์ฟิล์มภาพยนตร์ ปี ๒๕๒๒ บริษัทซีเนคัลเลอร์ แล็บ ได้ส่งคุณตาแสงไปเรียนที่ห้องแล็บ บริษัท Far East Lab ด้านเทคนิคพิเศษ ที่กรุงโตเกียว ประเทศญี่ปุ่น เป็นเวลา ๖ เดือน จากนั้นปี ๒๕๒๕ คุณตาแสงได้แยกออกมาอีกบริษัทหนึ่ง เพื่อรับทำเฉพาะซิปไต้เติ้ลเพียงอย่างเดียว ตั้งชื่อว่า บริษัทฟิฟ ไดเมนชัน สื่อความหมายว่าเป็นมิติที่ ๕ ของภาพยนตร์โดยยุครุ่งเรืองของการทำซิปไต้เติ้ลนี้ อยู่ในช่วงปี ๒๕๓๕ ซึ่งเป็นช่วงที่ผู้ชมเริ่มหันมาดูหนังเสียงในฟิล์มมากขึ้น

กิจการบริษัทฟิฟ ไดเมนชัน เปิดดำเนินการมาจนถึงวันที่ ๑ มกราคม ๒๕๕๖ ก่อนปิดฉากตำนานการตอกซิปไต้เติ้ลแห่งสุดท้ายในเมืองไทย รวมอายุได้ ๕๓ ปี

LL

ปรัชญาในการทำงาน
ของคุณตาswingคือ
ต้องมีความน่าเชื่อถือ
มีจรรยา คบคนต้องมีแต่ให้
ไม่เคยเอาเปรียบใคร

11

ขั้นตอนการทำงานของแผนกขับไตเติ้ล

พิมพ์คำบรรยายบนฟิล์มภาพยนตร์ ฉบับย่อ
โดย นายมนัส กลิ่นบัวแก้ว ผู้ให้ข้อมูล

๑. นำภาพยนตร์มาแบ่งให้เป็นประโยค เรียกว่า พิมพ์การ์ด
๒. นำพิมพ์การ์ดไปถ่ายลงบนฟิล์ม เมื่อล้างฟิล์มเสร็จแล้ว จะได้เป็นภาพตัวอักษรของพิมพ์การ์ดบนแผ่นฟิล์ม
๓. ทากาวลงบนแผ่นทองแดงให้ทั่ว แล้วนำแผ่นฟิล์มที่ได้มาประกบกับแผ่นทองแดง เพื่อนำไปฉายแสง
๔. เมื่อแสงผ่านตัวอักษรสีขาวบนแผ่นฟิล์ม จะทำให้แผ่นทองแดงที่ประกบอยู่ด้านหลังปรากฏตัวอักษรสีดำ
๕. ใช้น้ำยากัดแผ่นทองแดง กัดส่วนที่ไม่โดนแสงออกไป จะเหลือเฉพาะตัวอักษร
๖. ใช้อย่างมะตอยทาบนตัวอักษร แล้วใช้น้ำยากัดอีกครั้งหนึ่ง น้ำยาจะกัดลึกลงไปอีก จนเห็นเป็นฐานตัวอักษร
๗. เขียนเบอร์บนแผ่นทองแดงเพื่อนำไปตัดเป็นบล็อก จากแผ่นใหญ่ซอยให้เป็นแถว และจากเป็นแถวซอยเป็นบล็อก แล้วเรียงบล็อกตามเบอร์ที่เขียนไว้
๘. นำฟิล์มภาพยนตร์ไปผ่านน้ำยาเคลือบก่อน แล้วใช้เครื่องทำขับไตเติ้ล ตอกตัวอักษรลงบนแผ่นฟิล์มตามเบอร์ที่กำหนดไว้ ก็จะได้ฟิล์มภาพยนตร์ที่มีคำบรรยายได้ภาพ

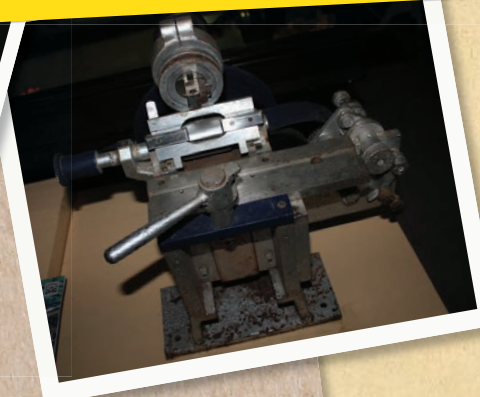
ตัวอย่างบัญชีรายชื่อสิ่งของ
ที่ บริษัทพีพร ไทเมนชั่น จำกัด
มอบให้หอภาพยนตร์ (องค์การมหาชน)

๑. เครื่องมือเครื่องใช้ในการตอกขับไตเติ้ล ชุดสมบูรณ์แบบ
๒. เครื่องซอยบล็อก (ตัดแผ่นทองแดงให้เป็นชิ้นเล็ก ๆ)
๓. เครื่องตัดบล็อก
๔. เครื่องกรอฟิล์ม
๕. เครื่องเทียบหนัง
๖. หมึกใช้สำหรับปิดฐานบล็อก
๗. เครื่องถ่ายฟิล์ม พร้อมกล้อง
๘. อย่างมะตอย ที่ปิดฝุ่น พู่กัน
๙. เครื่อง STEENBECK
๑๐. เครื่องฉายหนัง ๑๖ มม.
๑๑. ตัวอย่างฟิล์มภาพยนตร์ ๓๕ มม.



ขอบคุณมากครับ
จากใจเลยคุณตา
เครื่องตอกขับไตเติ้ลของคุณตา
ช่วยให้โลกของการดูหนัง
ของหลานมีความสุขมากครับ

11





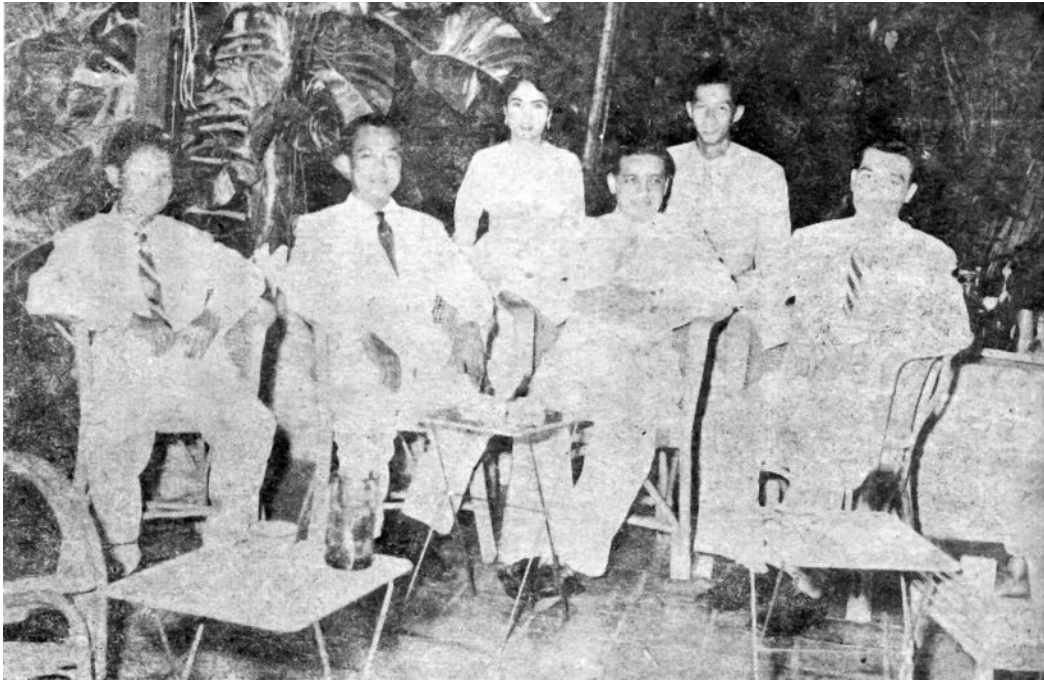
๑๐ เรื่องที่พึงรู้เกี่ยวกับ รัตน์ เปสตันยี

โดย พุทธพงษ์ เจริญรัตติกุล

แม้ว่าร่างกายของ รัตน์ เปสตันยี จะล่วงลับไปตั้งแต่ ๕๓ ปีก่อน แต่คุณูปการและงานเกียรติยศชิ้นต่างๆ ที่เพียรสร้างเอาไว้เมื่อครั้งยังมีชีวิตอยู่ ทำให้เขาไม่เคยตายไปจากวงการภาพยนตร์ไทย เดือนสิงหาคมนี้ หอภาพยนตร์จึงเตรียมนำภาพยนตร์โรแมนติกของเขามาฉายให้สาธารณชนได้ชื่นชมกันอีกครั้ง

สำหรับผู้ที่ไม่เคยได้ยินชื่อ รัตน์ เปสตันยี กรีกต่าง ๆ ถ้าน่าจะเป็นข้อมูลเบื้องต้นเพื่อนำไปสู่รู้จักกับผู้สร้างภาพยนตร์ผู้ยิ่งใหญ่คนนี้ ก่อนเดินทางมาสัมผัสกับผลงานอันเปรียบเสมือนลมหายใจที่ไม่รู้ดับของเขา ด้วยตัวของท่านเอง

๑ รัตน์ เปสตันยี สืบเชื้อสายมาจากแขกปาร์ซี ด้วยหน้าตาที่ไม่ละม้ายคล้ายคนไทย ทำให้เมื่อแรกเห็นหุ่นจำลองของเขาภายในพิพิธภัณฑ์ภาพยนตร์ไทย ผู้ชมส่วนใหญ่จึงมักเข้าใจผิดคิดว่าเขาเป็นผู้นำกับต่างประเทศ แต่แท้ที่จริงแล้ว รัตน์ เปสตันยี นับเป็นชาวสยามโดยกำเนิด เพราะเขาเกิดที่ถนนรองเมือง กรุงเทพฯ เมื่อวันที่ ๒๒ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๔๕๑ จบการศึกษาระดับมัธยมศึกษาต้นที่โรงเรียนอัสสัมชัญ ก่อนจะไปศึกษาต่อที่ประเทศอินเดียและประเทศอังกฤษ ตามลำดับ



๒

รัตน์ เปสตันยี รักและฝึกฝนในเรื่องกล้องมาตั้งแต่เด็ก เมื่อครั้งศึกษาในระดับมัธยมปลายที่ประเทศอินเดีย เขาได้ถ่ายภาพนิ่งบิตระหว่างเดินทางมาเยี่ยม โดยนำไปส่งประกวดรางวัลภาพถ่ายระดับประเทศของอินเดีย ซึ่งสามารถคว้ารางวัลชนะเลิศมาครองได้ และด้วยความที่ชอบแกะกล้องถ่ายรูปออกมาเป็นชิ้น ๆ เพื่อศึกษากลไกการทำงาน ทำให้บิดาเข้าใจว่าเขาสนใจในเรื่องเครื่องยนต์กลไก เมื่อจบมัธยมปลายจากอินเดีย จึงส่งเขาไปเรียนต่อวิชาวิศวกรรมเครื่องกล ที่มหาวิทยาลัยลอนดอน ประเทศอังกฤษ จนจบระดับปริญญาตรี ในปี พ.ศ. ๒๔๓๕ แต่ตลอดระยะเวลาที่อยู่ต่างประเทศ สิ่งที่เขาให้ความสำคัญมากที่สุดยังคงเป็นเรื่องการถ่ายภาพ โดยใช้เวลาร่างฝึกฝนจนชำนาญ และส่งภาพถ่ายของตนเข้าประกวดอยู่เสมอ

๓

ปี พ.ศ. ๒๔๔๑ ภายหลังจากกลับมาอยู่ที่เมืองไทย รัตน์ เปสตันยี ได้ส่งภาพยนตร์สมัครเล่นเรื่อง “แดง” เข้าประกวดในงาน Empire Amateur Film Festival ที่เมืองกลาสโกว์ สก็อตแลนด์ สหราชอาณาจักร และสามารถคว้าถ้วยรางวัลชนะเลิศ ในสาขาพลเมืองอังกฤษนอกประเทศ (British Subjects Aboard) มาครองได้ นับเป็นครั้งแรกที่ภาพยนตร์จากสยามได้ไปปรากฏบนแผนที่ภาพยนตร์โลก โดยกรรมการหนึ่งเดียวในคราวนั้น คือ อัลเฟรด ฮิตซ์ค็อก ผู้กำกับภาพยนตร์ชื่อดังชาวอังกฤษ

ภายหลัง เมื่อฮิตซ์ค็อกเดินทางมาเมืองไทย เพื่อโปรโมตภาพยนตร์ของเขาเรื่อง “To Catch a Thief” ในปี พ.ศ. ๒๔๔๘ รัตน์ได้นำถ้วยรางวัลดังกล่าวออกมาแสดงแก่ฮิตซ์ค็อก เพื่อรำลึกถึงความหลัง ภาพเหตุการณ์นี้ได้กลายเป็นภาพถ่ายประวัติศาสตร์ที่มีความหมายสำคัญที่สุดภาพหนึ่งของวงการภาพยนตร์ไทย

๔

รัตน์ เปสตันยี เริ่มต้นงานประจำในเมืองไทย ด้วยการเข้าทำงานที่บริษัทนายเลิศและบริษัททิทแอนด์ นานกว่าสิบปี ในช่วงสงครามโลกครั้งที่สอง เขาได้ตระเวนถ่ายภาพ เช่น ภาพเชลยศึก และภาพสถานที่ต่าง ๆ ระหว่างสงคราม ก่อนเข้าสู่การภาพยนตร์อาชีพเป็นครั้งแรก จากการชักชวนของพระเจ้าวรวงศ์เธอ พระองค์เจ้าภาณุพันธุ์ยุคล ให้มาเป็นช่างถ่ายภาพยนต์ ๑๖ มม. เรื่อง “พันท้ายนรสิงห์” ของอัครวิภาพยนตร์ ออกฉายเมื่อปี พ.ศ. ๒๔๔๒

ระหว่างการซ้อมเพื่อถ่ายทำฉากเรือพุ่งชนต้นไม้ รัตน์ได้เดินกล้องไปพร้อมกันด้วย ครั้นเมื่อเรือเสียหลัก เพราะกระแสน้ำที่เชี่ยวกราก จนเข้ากับชนต้นไม้จริง ๆ ใกล้บริเวณที่ตั้งกล้อง เขาสามารถคว้ากล้องหลบได้หวุดหวิด เหตุการณ์ระทึกนี้ทำให้กล้องสามารถบันทึกภาพความโกลาหลจากการที่เรือชนต้นไม้ได้อย่างสมจริง และได้ถูกนำมาตัดต่อเพื่อใช้สำหรับการฉาย

๕

รัตน์ เปสตันยี เริ่มสร้างภาพยนตร์ขนาดยาวเป็นของตนเองใน ปี พ.ศ. ๒๔๔๔ ประเดิมด้วยเรื่อง “ตุ๊กตาจำ” ซึ่งเป็นภาพยนตร์ ๑๖ มม. ตามความนิยมของผู้สร้างภาพยนตร์ไทยในช่วงเวลานั้น โดยใช้บริเวณบ้านที่ถนนวิฑูเป็นสถานที่ถ่ายทำ เมื่อออกฉายแล้วปรากฏว่าประสบความสำเร็จ เป็นจุดเปลี่ยนสำคัญที่ทำให้เขาหันหน้าเข้าสู่บทบาทของผู้สร้างภาพยนตร์ไทยอย่างเต็มตัว

๖

ปี พ.ศ. ๒๔๔๖ รัตน์ เปสตันยี เปิดโรงถ่ายภาพยนตร์เสียงมาตรฐานสากลขึ้น ตั้งชื่อว่า “หุมนานภาพยนตร์” ตามชื่อปิ่นกษัตริย์ของเขาซึ่งเป็นปวอก โดยมี โรเบิร์ต จี นอร์ธ ผู้สร้างภาพยนตร์จากฮอลลีวูดที่เข้ามาตั้งรกรากในไทยเป็นหุ้นส่วนคนสำคัญ ปลายปีเดียวกันนั้น โรเบิร์ต จี นอร์ธ ได้เข้าร่วมการประชุมสหพันธ์ผู้สร้างภาพยนตร์แห่งเอเชียอาคเนย์ ที่ประชุมมีมติให้จัดการประกวดภาพยนตร์นานาชาติ



สันติ - วิภา
คว้ารางวัลหลักของ
Golden Harvest Award
และได้รับการยกย่อง
จากสมาคมผู้อำนวยการ
สร้างภาพยนตร์
แห่งอเมริกาว่า
เป็นภาพยนตร์ที่สามารถ
แสดงวัฒนธรรม
ตะวันออกให้ชาวตะวันตก
เข้าใจได้อย่างดีเยี่ยม



<<< ทีมงานของ สันติ - วิณา (จากซ้าย) อุไร ศิริสมบัติ, ทวี ณ บางช้าง (มารุต), เรวัต ศรีสกุล, รัตน์ เปสตันยี, พูนพันธ์ รัศวรร และวิจิตร คุณาวุฒิ
<< รัตน์ เปสตันยี จับมือกับ จอมพล ป. พิบูลสงคราม ซึ่งมาเป็นประธานในพิธีเปิดโรงถ่ายหมานภาพยนตร์ โดยมี โรเบิร์ต จี. นอร์ธ ยืนร่วมอยู่ด้วย
< รัตน์ เปสตันยี กับรางวัล Golden Harvest Award และกล้อง Mitchell ที่ได้จากการประกวดภาพยนตร์นานาชาติแห่งเอเซียอาคเนย์ ครั้งที่ ๑

แห่งเอเซียอาคเนย์ ครั้งที่ ๑ ขึ้นที่ประเทศญี่ปุ่น^๑ ในปี พ.ศ. ๒๔๙๗ เพื่อให้ประเทศสมาชิกส่งภาพยนตร์ของตนเข้าร่วมประกวด โดยมีข้อกำหนดว่าจะต้องเป็นภาพยนตร์ ๓๕ มม. เท่านั้น

“สันติ - วิณา” ภาพยนตร์เรื่องแรกของโรงถ่ายหมานภาพยนตร์ จึงเกิดขึ้นเพื่อการนี้โดยเฉพาะ และเป็นเพียงเรื่องเดียวจากประเทศไทย เนื่องจากผู้สร้างรายอื่น ๆ ต่างสร้างแต่ภาพยนตร์ ๑๖ มม. เป็นหลัก ผลจากการประกวดปรากฏว่า สันติ - วิณา สามารถคว้ารางวัลหลักของการประกวด Golden Harvest Award มาครองได้ถึง ๒ รางวัล คือ กำกับยอดเยี่ยม โดย อุไร ศิริสมบัติ และถ่ายทำยอดเยี่ยม โดย รัตน์ เปสตันยี นอกจากนี้ยังได้รับการยกย่องจากสมาคมผู้สร้างภาพยนตร์แห่งอเมริกาว่า เป็นภาพยนตร์ที่สามารถแสดงวัฒนธรรมตะวันออกให้ชาวตะวันตกเข้าใจได้อย่างดีเยี่ยม ได้รับรางวัลพิเศษเป็นกล้องถ่ายภาพยนตร์ยี่ห้อ Mitchell รุ่น BNC ซึ่งเป็นกล้องถ่ายภาพยนตร์มาตรฐานที่ใช้กันทั่วไปในฮอลลีวูด

ความสำเร็จของสันติ - วิณา นับเป็นเกียรติยศระดับนานาชาติขึ้นแรกของวงการภาพยนตร์อาชีพในเมืองไทย แต่เบื้องหลังกลับแฝงไปด้วยเรื่องเล่าขานอันขมขื่นว่า กล้อง Mitchell รุ่น BNC หากนำเข้าประเทศไทย จะต้องเสียภาษีถึง ๕,๐๐๐ เหรียญ รัตน์ เปสตันยี จึงต้องขอเปลี่ยนเป็นรุ่น NC เพื่อนำเงินส่วนต่างมาจ่ายค่าภาษี นอกจากนี้ หมานภาพยนตร์ยังถูกรัฐบาลปรับเงิน ๑,๐๐๐ บาท จากการที่ส่งฟิล์มเข้าประกวดโดยไม่ผ่านกองเซนเซอร์ และหากนำฟิล์มต้นฉบับเข้าประเทศยังจะต้องเสียภาษีนำเข้าอีกด้วย

ฟิล์มต้นฉบับของสันติ - วิณา จึงต้องถูกทิ้งไว้ที่ญี่ปุ่นระยะหนึ่ง ก่อนส่งกลับไปแล็บที่อังกฤษ และระหว่างกระบวนการส่ง ได้เกิดปัญหาความผิดพลาดบางอย่างขึ้น ทำให้ปัจจุบัน สันติ - วิณา เป็นภาพยนตร์เพียงเรื่องเดียวของเขที่ไม่มีฟิล์มต้นฉบับเก็บรักษาเอาไว้

แม้จะต้องประสบพบเจอกับความซอกแซก แต่ รัตน์ เปสตันยี ก็ยังคงมุ่งมั่นสร้างภาพยนตร์ที่เขารักต่อไป โดยตั้งใจสร้างเฉพาะภาพยนตร์ ๓๕ มม. เสียในฟิล์มเท่านั้น เพื่อยกระดับภาพยนตร์ไทยให้ได้มาตรฐานสากล ในขณะที่ผู้สร้างรายอื่น ๆ ยังคงนิยมสร้าง

แต่ภาพยนตร์ ๑๖ มม. แบบพากย์สดในโรงเป็นหลัก ภาพยนตร์ของ รัตน์ เปสตันยี ต่อจาก สันติ - วิณา ได้แก่ **ข้าพเจ้าดินสลาย** (๒๔๙๘) **โรงแรมนรก** (๒๕๐๐) **สวรรค์มืด** (๒๕๐๑) **แพรวดา** (๒๕๐๔) และ **น้ำตาลไม่หวาน** (๒๕๐๗) ทุกเรื่องแม้จะไม่ประสบความสำเร็จด้านรายได้มากนัก แต่ยิ่งเวลาผ่านไป กลับได้รับการหยิบยกมาพูดถึงอยู่เสมอ ในฐานะภาพยนตร์ที่มาก่อนกาล และมีเสน่ห์อันเป็นเอกลักษณ์เฉพาะตัว

แม้ รัตน์ เปสตันยี จะหยุดสร้างภาพยนตร์ ตั้งแต่เมื่อประมาณ ปี พ.ศ. ๒๕๐๗ เนื่องจากปัญหาด้านสุขภาพและความเบื่อหน่ายในการขอคิวคิว^๒ แต่ความคิดเรื่องการยกระดับวงการภาพยนตร์ไทยของเขานั้นกลับไม่เคยหยุดนิ่ง ปี พ.ศ. ๒๕๑๐ เขาเป็นแกนนำสำคัญในการจัดตั้ง “สมาคมผู้สร้างภาพยนตร์แห่งประเทศไทย” เพื่อเรียกร้องให้รัฐบาลหันมาสนับสนุนอุตสาหกรรมภาพยนตร์ไทย สามปีต่อมา วันที่ ๑๗ สิงหาคม พ.ศ. ๒๕๑๓ สมาคมผู้สร้างภาพยนตร์แห่งประเทศไทย ได้จัดการประชุมเกี่ยวกับประเด็นนี้ขึ้นที่โรงแรมมณเฑียร โดยเชิญรัฐมนตรีว่าการกระทรวงเศรษฐกิจ และข้าราชการระดับสูงมาร่วมรับฟัง ผู้เข้าร่วมประชุมหลายคนผลิตกันลุกขึ้นพูด รัตน์ เปสตันยี ขออนุญาตพูดเป็นคนสุดท้าย เมื่อถึงเวลา เขามิได้หันเข้าหาความดังแต่เมื่อแรกเข้าสู่การภาพยนตร์ ไปจนถึงปัญหาอุปสรรคต่าง ๆ พูดออกมาด้วยความคับแค้นใจ ขณะที่ฟังก็ความไปได้เพียงไม่กี่ประโยค จู่ ๆ รัตน์กลับเกิดอาการหัวใจวายอย่างกะทันหัน และล้มลงต่อหน้าทีประชุม ก่อนจะเสียชีวิตที่โรงพยาบาลจุฬาลงกรณ์ ในคืนอันแสนเศร้านี้เอง

รัตน์ เปสตันยี จึงเป็นนักต่อสู้เพื่ออุตสาหกรรมภาพยนตร์ไทยตราบนานหลายสิบปีที่สุดท้ายของชีวิตอย่างแท้จริง หลังจากโคกนาฏกรรมนี้ รัฐบาลได้ตั้งคณะกรรมการส่งเสริมอุตสาหกรรมภาพยนตร์ไทยขึ้นภายในปีนั้น และมีเงื่อนไขสำคัญในเวลาต่อมาคือ ภาพยนตร์ที่จะได้รับการส่งเสริมจะต้องเป็นภาพยนตร์ ๓๕ มม. เสียในฟิล์ม ตามมาตรฐานสากลเท่านั้น

ปัจจุบัน ฟิล์มต้นฉบับเกือบทุกเรื่องของ รัตน์ เปสตันยี ได้รับการเก็บรักษาไว้อย่างดีที่หอภาพยนตร์ โดยขึ้นทะเบียนเป็นมรดกภาพยนตร์ของชาติแล้ว ๓ เรื่อง คือ **โรงแรมนรก** **สวรรค์มืด** และ **นิ้วเพชร**^๓ และภายในพิพิธภัณฑ์ภาพยนตร์ไทยของหอภาพยนตร์ ยังมีส่วน “โถงเกียรติยศ รัตน์ เปสตันยี” ที่จัดแสดงหุ่นจำลอง กล้องถ่ายภาพยนตร์ รางวัลและอุปกรณ์อื่น ๆ ของเขา รายล้อมด้วยฉากจากภาพยนตร์เรื่องสำคัญ ให้คนรุ่นหลังได้เข้ามาเรียนรู้ นอกจากนี้ชื่อของเขายังได้กลายมาเป็นชื่อของรางวัลชนะเลิศ ประจำปีการประกวดภาพยนตร์สั้นของมูลนิธิหนังไทย และหอภาพยนตร์ ที่เริ่มจัดมาตั้งแต่ปี พ.ศ. ๒๕๔๐

๑ ปัจจุบันคือ มหกรรมภาพยนตร์เอเซีย - แปซิฟิก

๒ สวรรค์มืด สร้างโดยบริษัทคันทราภาพยนตร์ โดยมี รัตน์ เปสตันยี เป็นผู้กำกับ และถ่ายทำที่โรงถ่ายหมานภาพยนตร์

๓ ภายหลังจากสร้างเรื่อง **น้ำตาลไม่หวาน** ซึ่งออกฉายในปี ๒๕๐๗ รัตน์ เปสตันยี ได้ลงมือสร้างภาพยนตร์อีกหนึ่งเรื่องคือ **ควีนโพแดง** แต่ถ่ายทำไม่สำเร็จ เล่ากันว่า เนื่องจากนักแสดงนำไม่ตามกำหนดเวลา ต้องรอนานนับเดือน รัตน์จึงเผาฟิล์มทิ้ง

๔ ภาพยนตร์โชน สร้างโดยกรมศิลปากร โดยมี รัตน์ เปสตันยี เป็นผู้ถ่ายทำ เพื่อนำเสนอศิลปะการแสดงโชน ผ่านภาษาและวิธีการแบบภาพยนตร์ ออกฉายในปี ๒๕๐๑



เพ็ญพักตร์ ศิริกุล

๓ สิงหาคม ลานดารา



เพ็ญพักตร์ ศิริกุล เกิดเมื่อวันที่ ๓๑ มกราคม พ.ศ. ๒๕๐๔ ที่ อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ ด้วยรูปร่างหน้าตาที่สวยงามสดใส เธอจึงเริ่มเข้าสู่วงการประกวดนางงามที่บ้านเกิดตั้งแต่วัยเป็นเด็กสาว โดยสามารถคว้ารางวัลการประกวดมาครองได้มากมาย เช่น รองเทพีสงกรานต์เชียงใหม่ ขวัญใจโดมบอลล์เชียงใหม่ เป็นต้น

จากเชียงใหม่ เพ็ญพักตร์ได้เดินทางมาประกวดนางงามอีกหลายเวทีในกรุงเทพฯ กระทั่งปี พ.ศ. ๒๕๑๙ เมื่อสมาคมผู้สื่อข่าวบันเทิงแห่งประเทศไทย ได้ริเริ่มจัดการประกวด “นางงามตุ๊กตาทอง” ขึ้นในงานประกวดภาพยนตร์ยอดเยี่ยมรางวัลพระสุรัสวดี หรือรางวัลตุ๊กตาทอง ประจำปี พ.ศ. ๒๕๑๘ เพื่อเฟ้นหาดารานำใหม่เข้ามาในวงการภาพยนตร์ ชื่อของ เพ็ญพักตร์ ศิริกุล ก็ได้เป็น ๑ ใน ๓๕ คนผู้เข้าร่วมประกวดรายการนี้ด้วย จากการส่งเข้าประกวดของ บริษัท ละโว้ภาพยนตร์ โดยหม่อมอุบล ยุคล ผลปรากฏว่า เธอได้รับรางวัลชนะเลิศเป็นนางงามตุ๊กตาทองคนแรกของไทย พ่วงด้วยรางวัลขวัญใจช่างภาพอีกหนึ่งรางวัล เป็นจุดเปลี่ยนสำคัญให้สาวน้อยหน้าหวานจากเมืองเหนือผู้นี้ เข้าสู่การภาพยนตร์ในเวลาต่อมา

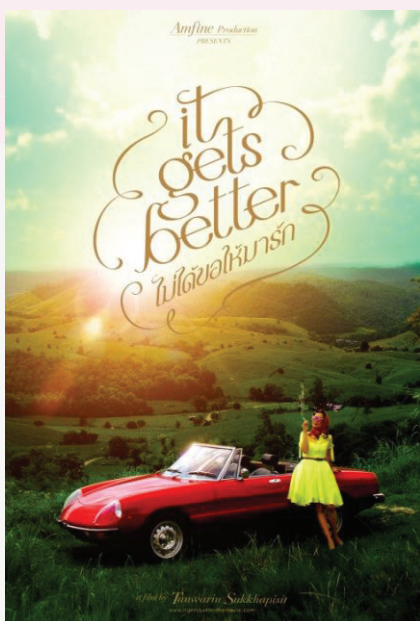
ปี พ.ศ. ๒๕๒๒ เพ็ญพักตร์ ศิริกุล ได้แสดงภาพยนตร์อย่างเต็มตัวเรื่องแรกคือ **ดอกโสนบานเช้า** ในบทนางเอกหน้าใหม่ ประทับคู่กับ **จตุพล ภูอภิรมย์** หนึ่งในพระเอกยอดนิยมในเวลานั้น ภาพยนตร์เรื่องนี้กำกับโดย แจ๊สสยาม ออกฉายในปีถัดมา ซึ่งเป็นปีแห่งการแจ้งเกิดดาวดวงใหม่ที่ชื่อ เพ็ญพักตร์ ศิริกุล ในวงการภาพยนตร์ นับจากนั้นเธอก็มีผลงานภาพยนตร์ออกมามากมายไม่ขาดสาย เช่น **ไฟนรก** **ชุมโลกกันต์** (๒๕๒๓) **ล้นเกล้า** (๒๕๒๔) **รักพยาบาล** (๒๕๒๔) **อีสาทรหด** (๒๕๒๕) **กตัญญูประกาศิต** (๒๕๒๖) **พิศวาสชาตนา** (๒๕๒๙) **พรหมจารีลี้ด้า** (๒๕๓๐) เป็นต้น

นอกจากแสดงภาพยนตร์ ความสามารถที่มีรอบด้านยังทำให้เธอมีผลงานด้านอื่น ๆ อีกมากมาย เช่น งานเพลง ละครโทรทัศน์ และที่สำคัญคือการถ่ายแบบ โดยเธอนับเป็นนางแบบแถวหน้าคนหนึ่งของวงการที่ได้รับการชื่นชมอยู่เสมอในด้านความสวยที่ไม่เคยสร้างชา การก้าวขึ้นมาจับบทบาทหลากหลายในวงการบันเทิง เป็นส่วนหนึ่งให้ผลงานภาพยนตร์นับจากปี พ.ศ. ๒๕๓๐ ของเพ็ญพักตร์ ศิริกุล เริ่มมีออกมาไม่มากนัก ผลงานเด่น ๆ เช่น **ไฟกลางฝน** (๒๕๓๔) **สุริโยไท** (๒๕๔๔) **พันธุ์รักหน้าขุ่น** (๒๕๔๖) ฯลฯ โดยเรื่องหลังสุดนี้ ส่งผลให้เธอสามารถคว้ารางวัลชมรมวิจารณ์บันเทิง สาขานักแสดงประกอบหญิงยอดเยี่ยมมาครองได้ เป็นรางวัลการแสดงรางวัลแรกในวงการภาพยนตร์

หลังจากยืนหยัดในเส้นทางสายนี้มานานกว่า ๓๐ ปี ต้นปี พ.ศ. ๒๕๕๕ เพ็ญพักตร์ ศิริกุล ก็ได้ปลดปล่อยฝีมือการแสดงอันโดดเด่นออกมาถึง ๓ เรื่องติดต่อกัน ในบทบาทที่แตกต่างกันอย่างสิ้นเชิง เริ่มตั้งแต่ บทสาวประเภทสองแปลงเพศ ใน **It Gets Better ไม่ได้ขอให้มารัก** ภาพยนตร์ซึ่งได้รับรางวัลมากมายจากการประกวดภาพยนตร์ประจำปีที่ผ่านมา บทนักธุรกิจหญิงไฮโซผู้พบรักกับหญิงสาวรุ่นลูก ใน **She เรื่องรักระหว่างเธอ** และสุดท้ายคือ บทสาวใหญ่ที่ต้องตกอยู่ในภาวะยากลำบากเมื่อต้องสูญเสียคนรักไปอย่างไม่มีวันกลับ ใน **Home ความรัก ความสุข ความทรงจำ** ซึ่งเป็นบทบาทที่ทำให้เธอคว้าทั้งรางวัลพระสุรัสวดี และรางวัลชมรมวิจารณ์บันเทิง สาขานักแสดงนำหญิงยอดเยี่ยม มาครองได้ท่ามกลางเสียงชื่นชมอย่างมากมายจากผู้คนในวงการ

วันเสาร์ที่ ๓ สิงหาคม ศกนี้ หอภาพยนตร์ (องค์การมหาชน) ได้รับเกียรติอย่างสูงจาก นักแสดงยอดเยี่ยม ฉายาสาวสองพันปีผู้นี้ มาบรรยายพร้อมพมิพม์พมิพม์เท่า ณ ลานดารา หน้าโรงภาพยนตร์ศรีศาลายา และร่วมสนทนาถึงประสบการณ์ในวงการภาพยนตร์ไทย เปิดงานด้วยการฉายภาพยนตร์เรื่อง **It Gets Better ไม่ได้ขอให้มารัก** ตั้งแต่เวลา ๑๓.๐๐ น. เป็นต้นไป

ผู้ที่สนใจสามารถเข้าร่วมงานได้ โดยไม่เสียค่าใช้จ่ายแต่อย่างใด สอบถามรายละเอียดได้ที่หอภาพยนตร์ (องค์การมหาชน) ๐๒ ๔๘๒ ๒๐๑๓ ต่อ ๑๑๑





ภาพยนตร์สนทนา

ว่าด้วยหนังอย่างคงเดช

หอภาพยนตร์ (องค์การมหาชน) เชิญร่วมสนทนาแบบเจาะลึก
กับผู้กำกับและนักเขียนบทฝีมือลกาจ

“คงเดช จาตุรันต์รัศมี”

พร้อมชมภาพยนตร์ฟอร์มเล็กสุดลึกล้ำ

“แต่เพียงผู้เดียว”

เสาร์ที่ ๑๗ สิงหาคม ๒๕๕๖

> ๑๓.๐๐ น. ลาย “แต่เพียงผู้เดียว”

> ๑๕.๐๐ น. ภาพยนตร์สนทนา ว่าด้วยหนังอย่างคงเดช

ณ โรงภาพยนตร์ศรีศาลายา

หอภาพยนตร์ (องค์การมหาชน)

สอบถามรายละเอียดได้ที่

๐๒ ๔๘๒ ๒๐๑๓ - ๑๔ ต่อ ๑๑๑ หรือ



ThaiFilmArchivePage



โปรแกรมฉายภาพยนตร์ เดือนกรกฎาคม ๒๕๕๖ ณ โรงภาพยนตร์ศรีศาลายา

เดือนกรกฎาคมนี้ หอภาพยนตร์ได้จัดโปรแกรม
แลไปข้างหน้า หลัง “คุณาวุฒิ” โดยจะจัดฉายผลงาน
ที่โดดเด่นของ “คุณาวุฒิ” หรือ วิจิตร คุณาวุฒิ ผู้กำกับ
ภาพยนตร์ชั้นครูของไทย เจ้าของฉายาเศรษฐีตุ๊กตา
ทอง และผู้กำกับภาพยนตร์คนแรกที่ได้รับคัดเลือกให้
เป็นศิลปินแห่งชาติ สาขาศิลปะการแสดง (ภาพยนตร์)
คุณาวุฒิส่งสร้างสรรคภาพยนตร์เกือบ ๔๐ ปี ผลงานของ
เขาทุกเรื่องถือเป็นผลงานชั้นดีของวงการภาพยนตร์
ไทยในยุคสมัยนั้น ๆ

นอกจากนี้หอภาพยนตร์ยังจัดโปรแกรมสนุก ๆ
อย่าง **ควาบบอยในหนังไทย** โดยได้คัดเลือกภาพยนตร์
ไทยที่ได้นำแนวทางของภาพยนตร์ควาบบอยชาติ
ตะวันตกมาผสมผสานกับภาพยนตร์แอคชั่น “ระเบิด
ภูเขา เมากระห่อม” ของไทย งานนี้เหมาะสำหรับแฟน
หนังบู๊อย่างยิ่ง

ส่วนของโปรแกรมภาพยนตร์ต่างประเทศ ใน
เดือนนี้ หอภาพยนตร์ได้เข้าร่วมเป็นส่วนหนึ่งของ
กิจกรรม Living Peru ซึ่งเป็นเทศกาลภาพยนตร์เปรู
ครั้งแรกในประเทศไทย โดยหอภาพยนตร์จะจัดฉาย
ภาพยนตร์เปรูทุกวันจันทร์ที่ ๒ ของเดือน (ยกเว้นเดือน
สิงหาคม) ไปจนถึงเดือนพฤศจิกายน



อังคารที่ ๒ กรกฎาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.

The Wild Bunch (โปรแกรมภาพยนตร์โลก)

๒๕๑๒ / กำกับโดย Sam Peckinpah / สนับสนุนโดย
บริษัทแคทาลิสต์ อัลลายแอนซ์ (ประเทศไทย) จำกัด
(ภาษาอังกฤษ คำบรรยายภาษาไทย)

ภาพยนตร์แนวควาบบอย ว่าด้วยเรื่องราวของโพคและ
พรรคพวกนอกกฎหมาย ที่ออกปล้นฆ่าตามเมืองต่าง ๆ
อย่างเหี้ยมโหด การก๊อปปี้ใหม่ของพวกเขาคือการวาง
แผนดักปล้นอาวุธให้กับนายพลมาพาซี เพื่อแลกกับ
ทองคำมหาศาล โดยมีธอร์นตันและบรรดานักล่าตัวหัว
ออกตามล่าพวกเขาอย่างดุเดือด

พุธที่ ๓ กรกฎาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.

เลโอโรวินธุ์เสือ (โปรแกรมควาบบอยในหนังไทย)

๒๕๔๑ / กำกับโดย ธนิตย์ จิตนุกูล /
สร้างโดย ไฟว์สตาร์โปรดักชั่น
ชีวิตที่เปลี่ยนผันของนายใบทำให้ต้องกลายเป็นเสือใบ
ผู้ออกปล้นคนรวยช่วยคนจน แม้การกระทำของเสือใบ
จะเป็นที่รักของชาวบ้านมากเพียงใด ตำรวจก็ต้องปราบ
ปรามอย่างเด็ดขาด นำโดยผู้กองยิ่ง นายตำรวจมือปราบ
รับหน้าที่ปราบเสือใบและขบวนการโจรที่มี เสือยอด สิงห์
ปืนคู่ เป็นมือขวาคนสำคัญ

พฤหัสบดีที่ ๔ กรกฎาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.

The Town in Reach (โปรแกรมภาพยนตร์โลก)

๒๕๒๕ / กำกับโดย Đặng Nhật Minh /
สนับสนุนโปรแกรมโดย สถาบันภาพยนตร์เวียดนาม
(ภาษาเวียดนาม คำบรรยายภาษาไทย)

วุ ผู้สื่อข่าวประจำหนังสือพิมพ์ฉบับหนึ่งในฮานอย ถูก
ส่งตัวไปท้าวท่งจังหวัดกลางจีนทันทีที่กองกำลังจีน
ถอนตัวออกจากเมือง ที่นั่นเขาได้เห็นความพินาศที่ไม่มี
ที่ท่าจะสิ้นสุดลง การเตร็ดเตร่ไปตามซากปรักหักพัง
ทำให้เขาหวงระลึกถึงความสัมพันธ์ที่แสนหวานขึ้นกับ
เจียน หญิงสาวที่เขาเคยทิ้งไปอย่างไร้เยื่อใย ด้วยความ
รู้สึกผิดจากเหตุการณ์นั้นเขาจึงออกตามหาเธอด้วย
ความหวังว่าจะได้พบกันอีกครั้ง

ศุกร์ที่ ๕ กรกฎาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.

นักเลงป่าสัก (โปรแกรมควาบบอยในหนังไทย)

๒๕๑๘ / กำกับโดย พร ไพโรจน์ /
สร้างโดย ฐานิสสรภาพยนตร์
ความรักของคำปันกับโหมศรีจบลงไม่สวยงามนัก เมื่อ
คำปันตัดสินใจจากเธอหันไปแต่งงานกับครูใหญ่ ด้วยเหตุ
ว่าครอบครัวของทั้งสองเป็นศัตรูกันมาช้านาน จนยาก
ที่ทั้งคู่จะรักกันได้ แต่โหมศรีกลับอาฆาตคำปัน
ตามราวไว้เขาไม่หยุดถึงขั้นฆ่าครูใหญ่ ทั้งโหมศรี
ยังมีเจ้าพ่อสังข์ผู้ทรงอิทธิพลในป่าสักคอยช่วย
เหลืออีกแรง คำปันจึงต้องตามเพื่อนรัก ภพ ภูธร
มาช่วยเขาสร้างปัญหารักในรอยแค้นนี้ที่ป่าสัก

เสาร์ที่ ๖ กรกฎาคม เวลา ๑๓.๐๐ น.

กัลป์จิรา (โปรแกรมแลไปข้างหน้า หลัง “คุณาวุฒิ”)
๒๕๐๕ / กำกับโดย คุณาวุฒิ / สร้างโดย ดาราไทยฟิล์ม
ชลลดา เพิ่งกลับบ้านเกิดหลังใช้ชีวิตตามติดคุณอา ผู้
เป็นทูตชาวไทยในต่างประเทศนานนับสิบปี ณ บ้านเกิด
ริมทะเล เธอได้พบชายใหม่ รักหนุ่ม คนงานชาวประมง
ของพ่อเธอที่ช่างขี้นกขวนขวายจนเธอหลงรัก ถึงอย่าง
นั้นชลลดา กลับแอบชอบนายใหม่เล็ก ๆ ที่นิสัยดี
น่าเอ็นดู ก่อนก่อเกิดเป็นความรักหวาน ๆ ขึ้นอย่างไม่รู้
ตัว ระหว่างนายใหม่กับลูกจ้างคู่นี้

อาทิตย์ที่ ๗ กรกฎาคม เวลา ๑๓.๐๐ น.

น้ำทะเลทราย (โปรแกรมแลไปข้างหน้า หลัง “คุณาวุฒิ”)

๒๕๑๖ / กำกับโดย คุณาวุฒิ /
สร้างโดย แผลมทองภาพยนตร์
กิมและวรรณ มีชีวิตคู่ที่สงบสุข กับลูกน้อยสองคน
ที่กำลังเติบโต แต่เมื่อเพื่อนรักของวรรณรื้ออย่าง
พุดกรอง ม่ายสาวใหญ่ที่ฐานะเข้าขั้นเศรษฐินีเข้ามา
ใกล้ชิดครอบครัวยิ่ง ด้วยความว่าพุดกรอง พุดกรอง รวม
กับความเสน่ห์ในตัวกิม ยิ่งเมื่อกิมเผลอใจไปด้วย
ครอบครัวเล็ก ๆ นี้ก็มีอันถึงคราวแตกสลาย

จันทร์ที่ ๘ กรกฎาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.

Tinta Roja (โปรแกรมภาพยนตร์โลก)

๒๕๔๓ / กำกับโดย Francisco Lombardi /
สนับสนุนโปรแกรมโดย สถานเอกอัครราชทูตเปรู
ประจำประเทศไทย และ รุ่งอรุณ สมาคมไทย-เปรู
(ภาษาสเปนคำบรรยายภาษาอังกฤษ)

อัลฟองโซ ชายหนุ่มผู้ใฝ่ฝันอยากเป็นนักเขียนได้เข้าไป
ฝึกงานกับหนังสือพิมพ์ฉบับหนึ่ง โดยทำหน้าที่เป็นผู้
ช่วยของฟานันเตส นักข่าวฝีมือดีออกไปท้าวข่าวทุก ๆ
วัน การฝึกงานครั้งนี้ทำให้เขาได้เรียนรู้ถึงการทำงาน
เป็นทีมและซึมซับการทำงานที่ผิดจรรยาบรรณ จน
ทำให้เขาต้องเปลี่ยนความเชื่อที่เคยมีมาตลอดไป

อังคารที่ ๙ กรกฎาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.

ผู้หญิงคนนั้นชื่อบุญรอด

(โปรแกรมแลไปข้างหน้า หลัง “คุณาวุฒิ”)

๒๕๒๘ / กำกับโดย คุณาวุฒิ /
สร้างโดย ไฟว์สตาร์โปรดักชั่น
ในช่วงสงครามเวียดนาม สหรัฐอเมริกาใช้ประเทศไทย
เป็นฐานทัพ เหล่าทหารอเมริกันกระจายตัวไปทั่ว
ประเทศ จนเกิดธุรกิจกลางคืนทั้งในท์คลับ บาร์ ให้เหล่า
ทหารได้ผ่อนคลาย รวมถึงอาชีพเมียเช่า แต่บุญรอด
ยืนยันทันทีจะไม่ก้าวเข้าสู่อาชีพดังกล่าวเหมือนพี่สาวของ
เธอ ที่ทำงานนี้จนมีลูกติดจากผัวฝรั่งถึง ๒ คน บุญรอด
ใช้ความฉลาด ขยัน และ
อดทน สร้างโอกาสให้แก่
ตัวเอง ท่ามกลางคำ
สบประมาทต่าง ๆ นานา



จันทร์ที่ ๑ กรกฎาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.

มัจจุรา (โปรแกรมแลไปข้างหน้า หลัง “คุณาวุฒิ”
และควาบบอยในหนังไทย)

๒๕๐๔ / กำกับโดย คุณาวุฒิ / สร้างโดย แผลมทองภาพยนตร์
สาวสวยจากเมืองกรุงหนีความผิดไปยังดินแดนไกล
ปิ่นเที่ยง ด้วยตั้งใจมาพึ่งบุญคุณอา ระหว่างทางเธอ
กลับถูกโจรป่าจับไปพร้อมหมอนุ่น ซึ่งโดยสารมา
ด้วยกัน ความจริงมาเปิดเผยว่าหัวหน้าโจรนั้นมุ่งจับหมอ
นุ่นมาเพื่อให้อายุรรักษาเมียรักที่กำลังป่วยหนัก
ระหว่างนั้นทั้งสาวเมืองกรุงและหมอนุ่นก็ช่วยกันหา
ลู่ทางหลบหนีโดยมีเมียโจร
ที่อยากหนีเช่นกันคอยช่วยอีก
แรง เมื่อสบโอกาสทั้งสามจึง
พากันหนีไป ทั้งให้ขุนโจร
เดือดดาลและออกตามหา
แทบพลิกแผ่นดิน



🎬 พุทธิ์ ๑๐ กรกฎาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.

เสือใบ (โปรแกรมความบอยในหนังไทย)

๒๕๒๗ / กำกับโดย วิสันต์ สันติสุขา /

สร้างโดย สันติสุขาภาพยนตร์

นายใบมีชีวิตเรียบง่าย ตกปลา ทำนา ในสุพรรณบุรี แต่กลับโดนกำนันเยี่ยมและนายยังลูกชายจอมกร่าง ช่มเหล่งรำไป วันหนึ่งเพื่อปกป้องเพื่อนรัก ใบพลาดยิงตอบโต้ นายยังจนตาย จากนั้นใบจึงหลบหนีเข้าป่าจับพลัดจับผลูเป็นพวกกับเสือฝ่าย ได้สมญาใหม่ว่าเสือใบ ขณะที่กำนันเยี่ยมอ้างชื่อเสือใบออกปล้นฆ่าชาวบ้าน สุดท้ายเสือใบก็เป็นที่ต้องการตัวของตำรวจ ถึงกับยกกำลังล้อมจับในถ้ำที่กบดานพร้อม ๆ กับพวกกำนันซึ่งที่รอปิดบัญชีแค้นโดยจับแม่ของเสือใบเป็นตัวประกัน

🎬 พุทธิ์สปีดที่ ๑๑ กรกฎาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.

En construcción (โปรแกรมภาพยนตร์โลก)

๒๕๔๔ / กำกับโดย José Luis Guerin / สนับสนุน

โปรแกรมโดย สถานเอกอัครราชทูตสเปน ประจำประเทศไทย (ภาษาสเปน คำบรรยายภาษาอังกฤษ)

ภาพยนตร์สารคดีที่ถ่ายทอดเรื่องราวการสร้างอาร์ทเมนต์แห่งใหม่ ใกล้เมืองบาร์เซโลนา โดยไม่ได้มุ่งเน้นถึงการเจริญเติบโตทางด้านวัตถุที่กำลังจะเกิดขึ้น แต่กลับสะท้อนให้เห็นถึงเรื่องราวชีวิตของคนในละแวกนั้น อาทิ ความสัมพันธ์ของหญิงสาวกับคนงานก่อสร้าง การตายของแมวจรจัด การค้นพบสุสานขนาดใหญ่ระหว่างการก่อสร้าง ซึ่งล้วนได้รับผลกระทบจากการเปลี่ยนแปลงครั้งนี้

🎬 ศุภฤกษ์ที่ ๑๒ กรกฎาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.

บีว (โปรแกรมความบอยในหนังไทย)

๒๕๑๘ / กำกับโดย เปียก มีคุณสุด / สร้างโดย เดชากรณ์ ภาพยนตร์

ยอดมือปราบหวดหินเดินทางมาถึงหมู่บ้านแดนไกลเพื่อหวังล้างบางอิทธิพลเถื่อนให้หมด แต่เหล่าร้ายนั้นมีอำนาจเหนือกว่าเขามากนัก และกว้างขวางเกินกว่านายตำรวจคนเดียวจะทำอะไรได้ เขาจึงจำต้องร่วมมือกับโจรไพรผู้คอยขัดขวางงานของเหล่าแก๊งอิทธิพลมืดนี้

🎬 เสาร์ที่ ๑๓ กรกฎาคม เวลา ๑๓.๐๐ น.

เมียหลวง (โปรแกรมแลไปข้างหลัง หนังสือ “คุณาวุฒิ”)

๒๕๒๑ / กำกับโดย คุณาวุฒิ / สร้างโดย ไฟว์สตาร์โปรดักชั่น

ชีวิตสมรสของ ดร.อนิรุทธิ์ กับ ดร.วิกันดา เป็นเหมือนฝันสำหรับใครหลายคน ทั้งคู่เคยพร้อมไปด้วยหน้าตาฐานะ และชื่อเสียง สมดังท้องฟ้าไปหยก หากเบื้องหลังแล้ววิกันดา กลับต้องทนทุกข์ต่อความมั่งคั่งในกามของอนิรุทธิ์ จาการอยด่างเล็ก ๆ ที่ทั้งคู่พยายามปกปิดไว้กลายเป็นผลใหญ่เมื่ออนิรุทธิ์ สวรรคตลงเสียแล้ว



🎬 อาทิตย์ที่ ๑๔ กรกฎาคม เวลา ๑๓.๐๐ น.

แม่ศรีไพร (โปรแกรมแลไปข้างหลัง หนังสือ “คุณาวุฒิ”)

๒๕๑๔ / กำกับโดย คุณาวุฒิ / สร้างโดย แผลมทองภาพยนตร์
ในคืนวิวาห์อันหวานชื่นระหว่างประจันกับก้อนทองระหว่างที่เธอเก็บตัวอยู่ในห้องด้วยความเศร้าที่ถูกแม่บังคับให้แต่งงาน จู่ ๆ อินทร กลับบุกเข้าชุดเธอไปกักตัวที่หมู่บ้านกระเหรี่ยงซึ่งซ่อนอยู่กลางป่า ระหว่างนั้นก้อนทองต้องปรับตัวเข้ากับชีวิตในหมู่บ้าน พร้อม ๆ กับค้นหาสาเหตุว่าทำไมอินทรจึงจับตัวเธอมาอีกทั้งไว้ที่นี้

🎬 จันทร์ที่ ๑๕ กรกฎาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.

Cartola (โปรแกรมสารคดีร่วมสมัยจากบราซิล)

๒๕๕๐ / กำกับโดย Lirio Ferreira, Hilton Lacerda สนับสนุนโดย สถานเอกอัครราชทูตบราซิล ประจำประเทศไทย (ภาษาโปรตุเกส คำบรรยายภาษาอังกฤษ)

ภาพยนตร์สารคดีจากประเทศบราซิล เล่าเรื่องราวของคาร์ตอล่า นักร้อง นักแต่งเพลง ที่มีส่วนสำคัญในการพัฒนาดนตรีจังหวะแซมบ้า มีผลงานทั้งสิ้นกว่า ๕๐๐ เพลง โดยได้รับถ่ายทอดผ่านคนรอบข้างที่ยังคงรักเขาไม่เสื่อมคลาย

🎬 อังคารที่ ๑๖ กรกฎาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.

7 ประจัญบาน (โปรแกรมความบอยในหนังไทย)

๒๕๔๕ / กำกับโดย เอลิม วงศ์พิมพ์ / สร้างโดย สมทกฟิล์ม
อดีตนายทหารรับจ้าง ๗ นาย ประกอบไปด้วย จำดับจำเปาะ, เหมาะ เจริญ, ดังกาย แซ่ลี, อัคคี เมฆยันต์, ต้น มหิทธิ, กล้า ตะลุมพุก และ จุก เบี้ยวสกุล รวมตัวกันเพื่อรับงานเถื่อนปล้นทองจากทหารอเมริกัน แลกกับอิสรภาพของอัคคีที่ติดหนี้เสียถนอมก้อนโต โดยไม่รู้ว่าจะต้องก่อศึกกับทหารอเมริกันชนิดบู๊กันสนั่นเมือง

🎬 พุทธิ์ ๑๗ กรกฎาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.

Tora-San Goes Religious?

(โปรแกรมภาพยนตร์โลก)

๒๕๒๖ / กำกับโดย Yoji Yamada / สนับสนุนโดย มูลนิธิญี่ปุ่น (ภาษาญี่ปุ่น คำบรรยายภาษาไทย)

ขณะที่โทะราซัง กำลังเดินทางอยู่ในภาคตะวันตกของญี่ปุ่น เขาคิดอยากไปคารวะหลุมศพของอิโรชิ น้องเขยของเขา เมื่อถึงวัดกลับพบว่าเจ้าอาวาสอยู่ในอาการมึนเมาไม่ได้สติ โทะราซังจึงสวมรอยเป็นพระเสียเอง ที่นั่นทำให้เขาได้พบกับลูกสาวคนสวยของเจ้าอาวาส และตกหลุมรักเธออย่างช่วยไม่ได้

🎬 พุทธิ์สปีดที่ ๑๘ กรกฎาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.

เกิดเป็นหงส์ (โปรแกรมแลไปข้างหลัง หนังสือ “คุณาวุฒิ”)

๒๕๐๙ / กำกับโดย คุณาวุฒิ /

สร้างโดย แผลมทองภาพยนตร์

เทพ บรรณา เศรษฐีหนุ่มจอมเจ้าชู้แม้จะมีเมียแล้วถึง ๓ คน แต่ก็ยังเกิดหลงใหลในตัว ม.จ.หญิงมารศรีโสรัจจนอยากได้มาเป็นภรรยาอีกคน หากแต่คราวนี้ ตัวหนุ่มชาวบ้านผู้เคยพลัดทำเสียคนรักให้กับเทพไปแล้ว จะพุ่มพู่ทั้งชีวิตคอยขัดขวางเศรษฐีหนุ่มเต็มที่ เพื่อพิสูจน์ว่าอำนาจเงินของเทพไม่อาจมีใจท่านหญิงมารศรีโสรัจได้เฉกเช่นคนอื่น ๆ

🎬 ศุภฤกษ์ที่ ๑๙ กรกฎาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.

Nader and Simin a Separation

(โปรแกรมภาพยนตร์โลก)

๒๕๕๔ / กำกับโดย Asghar

Farhadi / สนับสนุนโปรแกรม

โดย โรงภาพยนตร์เฮาส์ อาร์ซีเอ

(ภาษาอิหร่าน คำบรรยายภาษาไทย)

นาเดอร์และซิมิน สองสามี

ภรรยาที่อยู่กินกันมา ๑๔ ปี

มีความเห็นที่ไม่ลงรอยกัน เมื่อซิมินอยากย้ายไปอยู่ต่างประเทศ เพราะไม่อยากให้ลูกสาววัย ๑๑ ปี ต้องเติบโตมาในสังคมที่เคร่งศาสนา แต่นาเดอร์ทำตามความต้องการของภรรยาไม่ได้ เพราะเขาต้องดูแลพ่อที่กำลังป่วยเป็นโรคสมองเสื่อม ความขัดแย้งเล็ก ๆ นี้ ค่อย ๆ ขยายใหญ่โตขึ้นจนลงเอยด้วยการตัดสินใจหย่าร้าง

🎬 เสาร์ที่ ๒๐ กรกฎาคม เวลา ๑๓.๐๐ น.

เล่นหัวบางกอก

(โปรแกรมแลไปข้างหลัง หนังสือ “คุณาวุฒิ”)

๒๕๐๙ / กำกับโดย คุณาวุฒิ /

สร้างโดย แผลมทองภาพยนตร์

ภาพยนตร์ที่ “คุณาวุฒิ” สร้าง จากบทละครวิทยุของ อาจินต์ ปัญจพรค์ ได้รับการบันทึกว่าเป็นต้นแบบภาพยนตร์เพลงลูกทุ่ง เล่าเรื่องของ แพรว หนุ่มลูกทุ่งบ้านศาลาเกวียน ผู้หวังเข้าไปหาความเจริญในเมืองบางกอก ถึงกับยอมหนีการบวชทดแทนพระคุณพ่อแม่ และการแต่งงานกับ สเป สาวบ้านนาที่พ่อแม่เลือกไว้ให้

🎬 อาทิตย์ที่ ๒๑ กรกฎาคม เวลา ๑๓.๐๐ น.

นางสาวโอรณ

(โปรแกรมแลไปข้างหลัง หนังสือ “คุณาวุฒิ”)

๒๕๐๘ / กำกับโดย คุณาวุฒิ /

สร้างโดย แผลมทองภาพยนตร์

โอรณ สกุนา สาวน้อยเกิดในตระกูลอันสูงศักดิ์ มีชีวิตที่เพียบพร้อม หลังจากบิดาถึงแก่กรรม คุณหญิงพัฒนาผู้เป็นมารดาจึงแต่งงานใหม่กับนายอาทร นักธุรกิจหนุ่มลูกติด ผู้รักและเลื่อมใสศรัทธาต่อลูกสาวตน กระทั่งวันหนึ่งนายอาทรมีอันมาจากไป อาบจิตน้องสาวนายอาทรไม่เห็นควรในสมบัติที่โอรณตกจะได้รับ ด้วยความริษยาเธอจึงคบคิดกับบรรดาลูกชายคนรองของอาทร หวังรวบหัวรวหางเอาโอรณตกมาเป็นเมีย เหตุการณ์พลิกผันทำให้โอรณตกต้องระหกระเหินไปยังไร่กระต่ายเต็น ที่นี้ทำให้เธอได้พบกับ คล ปรายทองทนายความชาวไร่รูปร่าง

🎬 จันทร์ที่ ๒๒ กรกฎาคม เวลา ๑๓.๐๐ น.

ขุมเสือเดนลิ้งห์ ตอน กระตุกตัวเจ้าพ่อ

(โปรแกรมความบอยในหนังไทย)

๒๕๔๕ / กำกับโดย ศักดิ์ชัย ศรีบุญนาถ /

สร้างโดย ไฟว์สตาร์โปรดักชั่น

หลังสงครามนิวเคลียร์ โลกล่มสลาย ผู้เหลือรอดล้วนเป็นโจรที่ต่งตนครองเมือง โดยมีสองกลุ่มเป็นอริกัน ได้แก่ กลุ่มเสือใหญ่กับกลุ่มขุมขุมมืด ตรงกลางระหว่างทั้งสองคือยอด บุรุษปริศนาผู้สูญเสียความทรงจำ แต่ได้เข้ามาพัวพันในศึกระหว่างทั้งสอง เมื่อเกิดช่วยปิด สาวขายของเร่ริมทางที่กำลังถูกลูกน้องของเสือใหญ่จับตัวไปให้ลูกพี่ เพราะเธอหน้าตาเหมือนดัง ลูกสาวเจ้าขุมขุมมืดผู้เป็นนางในฝันของเสือใหญ่





อินทรี ๒๓ กรกฎาคม เวลา ๑๓.๐๐ น.

อินทรี (โปรแกรมแลไปข้างหลัง หนังสือ “คุณาวุฒิ”) ๒๕๑๐ / กำกับโดย คุณาวุฒิ / สร้างโดย แผลมทอง ภาพยนตร์

ผืนดินสองพันไร่กลายเป็นมรดกเลือดที่ต้องคำสาป ผู้คนแห่งบ้านไทรโคกถึงสามรุ่น จาก พระยาธิราชธรรมา ผู้เป็นเจ้าของบ้านกลายเป็นอัมพาต กิติ หายาทผู้เดียวที่เป็นใบเพราะถูกวางยาพิษ จนถึง ยี่งยัง หน่อมอภักผู้เติบโตมาโดยไม่รู้จักกระทั่งชาติกำเนิดของตน เพราะความมั่งคั่งมากในทรัพย์สินและกามารมณ์ จึงตกเป็นเป้าสังหารของบรรดาผู้คนที่หมายปองมรดกแห่งไทรโคก

พุดที่ ๒๔ กรกฎาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.

คปไฟบับ (โปรแกรมคาราบาวในหนังไทย) ๒๕๔๔ / กำกับโดย เฉลิม วงศ์พิมพ์ / สร้างโดย สหมงคลฟิล์ม

ในอดีตเมื่อการเดินทางไกลยังใช้ควายเทียมเกวียนเป็นหลัก นายฮ้อยผู้มีวิชาต่อสู้ติดตัว มีหน้าที่ดูแลขบวนคาราวาน ต่อมา พระยาแห่งวังนารถโกลีฝรั่งเข้าสู่โคราชเพื่อหวังคำกำไรรักจากสาวนา ด้วยราคาที่พักแพงและสาวนา ยังนิยมใช้ควาย พระยาแห่งวังจึงหันไปร่วมมือกับพ่อปอบดำ ผู้มีวิชาอาคมวางแผนฆ่าคาราวานวัวควายให้หมด เพื่อทุกคนจะได้ใช้รถไถฝรั่งแทน มีเพียงแค่โจรบังไฟผู้มีอาวุธร้ายเป็นบังไฟบับคนเดียวเท่านั้น ที่จะหยุดยั้งแผนการชั่วนี้ได้

พุดที่ ๒๕ กรกฎาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.

Kirschblüten (โปรแกรมภาพยนตร์โลก) ๒๕๕๑ / กำกับโดย Doris Dörrie / สนับสนุนโดย สถาบันเกอเธ่ ประจำประเทศไทย (ภาษาเยอรมัน คำบรรยายภาษาอังกฤษ)

เมื่อทรูตีทราบดีว่ามีของเธอยังมีชีวิตอยู่ได้อีกไม่นาน เธอจึงชวนเธอออกเดินทางไปยังกรุงเบอร์ลิน เพื่อเยี่ยมลูกหลานที่ไม่ได้พบเจอกันมานาน แต่ปรากฏว่าลูก ๆ ของพวกเขากลับทำตัวห่างเหินไม่ยอติ ขำร้าย ทรูตีกลับตัวจากไปอย่างกะทันหัน รูตีผู้โสโครกจึงตัดสินใจว่าจะใช้เวลาชีวิตที่เหลือเติมเต็มความฝันของภรรยา ด้วยการเดินทางไปประเทศญี่ปุ่น ที่ซึ่งทรูตีเฝ้าฝันอยากไปแต่ไม่มีโอกาสเสียที

ศุกร์ที่ ๒๖ กรกฎาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.

โปรแกรมพิเศษ **คุณวิภาสสิริกับ บ.ล.วรภา เกษมศรี** ที่จะมาชวนผู้ชมร่วมแลกเปลี่ยนความคิดเห็นหลังชมภาพยนตร์คลาสสิกของโลก

เสาร์ที่ ๒๗ กรกฎาคม

เวลา ๑๓.๐๐ น. **คุณาวุฒิ**
(โปรแกรมแลไปข้างหลัง หนังสือ “คุณาวุฒิ”) ๒๕๒๒ / กำกับโดย คุณาวุฒิ / สร้างโดย ไฟว์สตาร์โปรดักชั่น

หนังถึงสารคดีที่จะพาผู้ชมไปพบกับชีวิตคนภูเขา ด้วยลีลาการเล่าเรื่องอันโดดเด่นทำให้เพลิดเพลินตลอดสองชั่วโมง เล่าเรื่องของตัวเอกในเขาเขาเผ่าอากู ซึ่งตกอยู่ในภาวะกลืนไม่เข้าคายไม่ออก เมื่อเจ้าตัวต้องการเปลี่ยนแปลงวิถีชีวิตเดิมไปสู่ความเจริญมากกว่า แต่ก็ต้องทนกับวัฒนธรรมประเพณีของชนเผ่าซึ่งสืบทอดมาช้านาน ดึงดูดให้คนดูสนใจว่าความคิดแทรกกรอบจะนำพาเขาไปสู่จุดใดในบั้นปลาย

เวลา ๑๕.๐๐ น. กิจกรรมลานดารามอนตรี เวนอักษ และ ไกรลาศ เกรียงไกร

อาทิตย์ที่ ๒๘ กรกฎาคม เวลา ๑๕.๐๐ น.

โปรแกรมพิเศษ **คุณวิภาสสิริกับ สุธวัศ** ผู้อำนวยการหอภาพยนตร์ (องค์การมหาชน)

ลูกอีสาน (โปรแกรมแลไปข้างหลัง หนังสือ “คุณาวุฒิ”) ๒๕๒๕ / กำกับโดย คุณาวุฒิ / สร้างโดย ไฟว์สตาร์โปรดักชั่น

หนังดัดแปลงจากวรรณกรรมซีไรต์ ชัยยศอดุลย์คำพูน บุญทวี ซึ่งนำเอาชีวิตจริงในวัยเด็กของตนมาถ่ายทอดในรูปแบบนวนิยาย เล่าภาพชีวิตอันสวยงามเรียบง่ายของเด็กชายคุณบนแผ่นดินอีสาน แสดงถึงวิถีชีวิตดั้งเดิม ซึ่งต้องพึ่งพิงธรรมชาติเป็นหลัก แม้จะเจออุปสรรคมากมาย ทว่าชีวิตที่ค่อย ๆ เติบโตผ่านวัฒนธรรมพื้นถิ่นบริสุทธิ์นี้ ทำให้เด็กชายคุณกลายเป็นลูกอีสานโดยแท้จริง

จันทร์ที่ ๒๙ กรกฎาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.

ขุนโจร 5 บัด (โปรแกรมคาราบาวในหนังไทย) ๒๕๒๖ / กำกับโดย วิสันต์ สันติสุขา / สร้างโดย สันติสุขาภาพยนตร์

จำเรียงเดินทางกลับบ้านหลังจากไปรบที่เกาะหลี เขาอาศัยอยู่กับนายขม บิดาและ จ่ารอง น้องชายซึ่งมีอาชีพต้มเหล้าเถื่อน ทำให้จำเริญและก้าน ลูกชายกำนันสิงห์ผู้มีอิทธิพลเห็นที่ใดผลประโยชน์จึงคอยรีดไถอยู่เสมอ วันหนึ่งเขาเข้าไปช่วยน้องชายที่ถูกพวกของจำเริญและก้านข่ม ด้วยความโกรธทำให้จำเริญและก้านนำคนมาฆ่าจำเริญและนายขมตาย จากนั้นจำเรียงจึงออกตามไล่ล่าหมายล้างแค้น ทำให้จำเริญกับก้านต้องเดินทางไปขอความช่วยเหลือจาก เสือดำ และ เสือไฟ

อังคารที่ ๓๐ กรกฎาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.

Le hussard sur le toit (โปรแกรมภาพยนตร์โลก) ๒๕๓๘ / กำกับโดย Jean-Paul Rappeneau / สนับสนุนโปรแกรมโดย สถาบันฝรั่งเศส ประจำประเทศไทย (ภาษาฝรั่งเศส คำบรรยายภาษาอังกฤษ)

ปี ค.ศ. ๑๘๓๒ อันเจโลเจ้าหน้าทีหนุ่มอิตาเลียนถูกตามล่าโดยนายตำรวจลับจากออสเตรีย จนได้พบกับหญิงสาวนามว่าฟลอรีน การพบกันโดยบังเอิญ เป็นสาเหตุให้ทั้งคู่ถูกตามหาสามีของฟลอรีนที่หายไปในช่วงเวลาที่บ้านเมืองกำลังโกลาหล จากการระบอบอย่างหนักของอิตาลีทางทิศใต้ของฝรั่งเศส

พุธที่ ๓๑ กรกฎาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.

ฟ้าทะลายโจร (โปรแกรมคาราบาวในหนังไทย) ๒๕๔๓ / กำกับโดย วิศิษฐ์ ศาสนเที่ยง / สร้างโดย ฟิล์มบางกอก และ บริษัท ไฟว์สตาร์ โปรดักชั่น

ชีวิตของต้าต้องพลิกผัน เมื่อออกไล่คนให้พ่อจนจับพลัดจับผลูเข้าไปอยู่ในขุมโจรเสือฝ้ายผู้อำมหิต จนได้สมญาว่าเสือดำ ออกปล้นฆ่าชิงทรัพย์มากมาย กระทั่งทางกรมตำรวจต้องปราบปรามขั้นเด็ดขาด ด้วยการส่งร้อยตำรวจเอกกำรมาจัดการขุมโจรเสือฝ้ายโดยเฉพาะ ทั้งนี้เสือดำมารู้ที่หลังว่าราเพยคนรักเก่าได้กลายเป็นคู่หมั้นของกำรไปเสียแล้ว



โปรแกรมฉายภาพยนตร์
เดือนกรกฎาคม - สิงหาคม ๒๕๕๖
ณ หอภาพยนตร์สถาน
ชั้น ๒ หอศิลป์วัฒนธรรมแห่งกรุงเทพมหานคร

วันที่ ๒ กรกฎาคม - ๔ สิงหาคม

โปรแกรมหนังสือสารานุกรม
ทุกวันอังคาร - วันศุกร์
เวลา ๑๗.๐๐ - ๒๐.๓๐ น.
ทุกวันเสาร์ - อาทิตย์
และวันหยุดนักขัตฤกษ์
เวลา ๑๑.๐๐ - ๒๐.๓๐ น.

ยกเว้น

พุดที่ ๔ ก.ค. (๑๘.๐๐ น.) En construcción
อังคารที่ ๙ ก.ค. (๑๘.๐๐ น.) Kirschblüten
อังคารที่ ๑๖ ก.ค. (๑๘.๐๐ น.) The Town in Reach

พุดที่ ๑ ส.ค. (๑๘.๐๐ น.) Flores De Otro Mundo
อังคารที่ ๖ ส.ค. (๑๘.๐๐ น.) แพรดำ
พุดที่ ๘ ส.ค. (๑๘.๐๐ น.) สวรรค์มีด
อังคารที่ ๑๓ ส.ค. (๑๘.๐๐ น.) Die Tränen meiner Mutter
พุดที่ ๑๕ ส.ค. (๑๘.๐๐ น.) Three Kings of Belize
อังคารที่ ๒๐ ส.ค. (๑๘.๐๐ น.) ข้าวฟาดดินสลาย





โปรแกรมฉายภาพยนตร์ เดือนสิงหาคม ๒๕๕๖ ณ โรงภาพยนตร์ศรีศาลายา

ถือเป็นธรรมเนียมประจำปี ที่ทุกเดือนสิงหาคม หอภาพยนตร์จะจัดฉายผลงานของ **รัตน์ เปสตันยี** ผู้กำกับที่พยายามผลักดันให้ภาพยนตร์ไทยมีมาตรฐานในระดับสากล โปรแกรมรัตน์ เปสตันยี ถือเป็นโปรแกรมที่สร้างแรงบันดาลใจให้แก่คนสร้างหนังยุคปัจจุบันให้พยายามผลิตคุณภาพงานให้ได้มาตรฐานสากลเหมือนที่ผู้กำกับในอดีตได้พยายามทำไว้

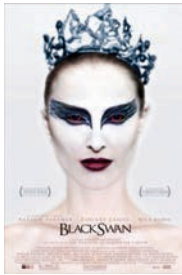
โปรแกรมลานดาราของเดือนสิงหาคมนี้ หอภาพยนตร์ ได้รับเกียรติจากนักแสดงเจ้าของฉายา “สาวสองพันปี” **เพ็ญพักตร์ ศิริกุล** มาร่วมกิจกรรมลานดารา หอภาพยนตร์จึงได้คัดเลือกผลงานที่โดดเด่นของเพ็ญพักตร์ ศิริกุล ทั้งผลงานในยุคแรก ๆ ที่เธอเข้าวงการ และผลงานเรื่องล่าสุด ที่เธอได้ร่วมแสดงนำ

ในส่วนของโปรแกรมต่างประเทศ แฟนหนังคงจะจุใจ เพราะนอกจากโปรแกรมต่างประเทศตามปกติแล้ว ในเดือนสิงหาคมนี้ หอภาพยนตร์ฯ ยังเพิ่มโปรแกรมพิเศษ “**แม่อาเซียน**” โดยจะจัดฉายภาพยนตร์จากประเทศอาเซียนที่มีแก่นเรื่องพูดถึงแม่ ในโปรแกรมนี้เราจะได้เห็นความหมายและความสำคัญของ “แม่” ในบริบทสภาพสังคมและวัฒนธรรมที่แตกต่างกันของประเทศในกลุ่มอาเซียน และภาพยนตร์พิเศษเรื่อง “**Three Kings of Belize**” ซึ่งเป็นภาพยนตร์จากประเทศเบลีซ ประเทศเล็ก ๆ ที่อยู่ชายฝั่งตะวันออกเฉียงเหนือของทวีปอเมริกากลาง ที่มีประชาชนสามแสนกว่าคน เหมาะสำหรับผู้ที่ชอบสำรวจประเทศแปลก ๆ ที่ท่านไม่เคยรู้จัก



พฤษภาคมที่ ๑ สิงหาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.

Black Swan (โปรแกรมภาพยนตร์โลก)
๒๕๕๓ / กำกับโดย Darren Aronofsky / สนับสนุนโดย บริษัทแคททาลิสต์ ออลายแอนซ์ (ประเทศไทย) จำกัด (ภาษาอังกฤษ คำบรรยายภาษาไทย)



นิน่า นักบัลเลต์ อาศัยอยู่กับเอริกา แม่ผู้เป็นอดีตนักบัลเลต์ซึ่งพยายามผลักดันเธอในการเต้นอย่างเต็มที่ เมื่อผู้กำกับบัลเลต์อย่าง ลีรอย ต้องการหานักบัลเลต์มาเต้นในงานเปิดการแสดงครั้งถัดไปเรื่อง ‘Swan Lake’ นิน่า นับเป็นตัวเลือกแรกสำหรับบทเต้นในเรื่องนี้ แต่เธอก็ต้องมีคู่แข่ง เมื่อ ลิลี นักบัลเลต์คนใหม่ ปรากฏตัวขึ้นและยังสร้างความประทับใจให้กับลีรอยได้ดีเสียด้วย



ศุกร์ที่ ๒ สิงหาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.

รักพยาบาท (โปรแกรมผลงานของเพ็ญพักตร์ ศิริกุล)
๒๕๒๔ / กำกับโดย แจ๊สสยาม / สร้างโดย ไพโรจน์สตาร์โปรดักชั่น

เรื่องราวของความรัก มิตรภาพ และความแค้น ของพิมพ์และเพ็ญเพื่อนรัก เมื่อเติบโตขึ้นทั้งคู่ได้แยกย้ายไปมีชีวิตแบบคนละหัว เพ็ญได้ทำงานเป็นเลขาฯ ก้าวหน้าในอาชีพ ส่วนพิมพ์นั้นจับปลัดจับผลุมมาเป็นดาราตั้งแต่เล็ก ๆ ในใจของเธอกลับเปี่ยมไปด้วยความแค้นในตัวสันต์ อดีตคนรักที่เคยทิ้งเธอไปอย่างไร้เยื่อใย กระทั่งวันหนึ่งเธอได้พบกับเขาอีกครั้งโดยหารู้ไม่ว่าเขาได้แต่งงานกับเพ็ญเพื่อนรักของเธอไปแล้ว

เสาร์ที่ ๓ สิงหาคม

๑๓.๐๐ น. ไม่ได้อยู่ในรัก (โปรแกรมผลงานของเพ็ญพักตร์ ศิริกุล)

๒๕๕๕ / กำกับโดย ธัญญ์วาริน สุขะพิสิษฐ์ / สร้างโดย แอมไพน์โปรดักชั่น

ทุกคนล้วนตามหารักแท้ในชีวิต ตั้งแต่สายธารสาวประสาธสองรุ่นใหญ่ที่กลับบ้านเกิด มาพบช่างมอเตอร์ไซด์หนุ่มหล่อที่พาเธอเธอไปไกล หรือความรักระหว่างต้นไม้หนุ่มนักเรียนนอก กับคนขับรถตู้กระเทยหัวอย่างด้นหลิว จนถึงเรื่องของดิน เด็กหนุ่มที่ถูกพ่อจับได้ว่าเป็นกระเทยเลยโดนส่งตัวไปวชเรียน แต่กลับพบหลวงพี่สุดหล่อที่ทำให้หัวใจกระเทยแรกสาวผู้นี้หวั่นไหว

๑๕.๐๐ น. กิจกรรมลานดารา เพ็ญพักตร์ ศิริกุล



อาทิตย์ที่ ๔ สิงหาคม เวลา ๑๓.๐๐ น.

Home ความรัก ความสุข ความทรงจำ

(โปรแกรมผลงานของเพ็ญพักตร์ ศิริกุล)

๒๕๕๕ / กำกับโดย ชูเกียรติศักดิ์วีระกุล / สร้างโดย สหมงคลฟิล์ม

เรื่องราวของคน ๓ กลุ่ม ๓ รุ่น ในช่วงวัยที่สัมผัสอารมณ์แตกต่างกันไป อย่างความสัมพันธ์ในคืนสุดท้ายก่อนเรียนจบของเน นักเรียน ม.๖ กับ บีม รุ่นน้อง ม.๓ ที่เดินถ่ายรูปรอบ ๆ โรงเรียน, บัว จัน สาวมายที่ทวนรำลึกถึงความทรงจำต่อสามีผู้ล่วงลับผ่านกระดาษที่เขาแอบซ่อนไว้รอบบ้าน เสมือนว่าเขายังพูดคุยกับเธออยู่ จนถึงวันวิวาห์ของปริยาภกับเสี้ยเล้งที่บังเอิญหญิงสาวได้พบคนรักเก่าอย่างพี่เป็ก ทำให้เธอต้องตัดสินใจครั้งสำคัญว่าจะหวนกลับไปหาอดีต หรือก้าวไปข้างหน้ากับผู้ชายที่กำลังจะเป็นสามีของเธอ



จันทร์ที่ ๕ สิงหาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.

Three Kings of Belize (โปรแกรมภาพยนตร์โลก)
๒๕๕๐ / กำกับโดย Katia Paradis

หนังสือการ์ตูนที่หอภาพยนตร์ได้รับการอนุเคราะห์จาก Jorge Luis Hidalgo โดยพาท่านท่องไปยังดินแดนเล็ก ๆ ที่ชื่อว่าประเทศเบลีซ ซึ่งตั้งอยู่บนฝั่งตะวันออกของทวีปอเมริกากลาง โดยเล่าเรื่องราวของนักดนตรีผู้เข้าชมทั้ง ๓ คน ได้แก่ พอล เนเบอร์ วัย ๗๙ อดีตนักแต่งเพลงและมือกีตาร์ ด้วยวัยปัจจุบันทำให้เขาไม่สามารถตีคีย์บอร์ดคล่องแคล่วอย่างเคย แต่ยังคงเต็มเปี่ยมไปด้วยจิตวิญญาณของนักดนตรี เฟรนซีโอ แมส ผู้เล่นพิณ ที่สามารถถ่ายทอดอารมณ์โดดเด่นได้อย่างจับใจ และวิลเฟรด ปีเตอร์ นักบรรเลงทึบเพลง ผู้เคยแสดงต่อหน้าสมเด็จพระราชินีแห่งอังกฤษมาแล้ว

อังคารที่ ๖ สิงหาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.

Ms.Tu Hua (โปรแกรมแม่อาเซียน)

๒๕๐๕ / กำกับโดย Pham Ky Nam / สนับสนุนโปรแกรมโดย พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติสิงคโปร์และกรมภาพยนตร์เวียดนาม

ธูฮว หญิงสาวแสนธรรมดาอาศัยอยู่ในหมู่บ้านชาวประมง เธอดูแลลูกสาวและพ่อสามีผู้แก่ชราเพียงลำพัง หลังจากที่มีสามีของเธอได้หายสาบสูญไปจากเหตุการณ์การต่อสู้เพื่อการปฏิวัติ ไม่ช้าหมู่บ้านที่แสนสงบก็โดนโจมตี ความยากลำบากที่เกิดขึ้นได้เปลี่ยนเป็นแรงขับให้เธอเข้าร่วมการต่อต้านครั้งนี้ด้วย แต่ก็เป็นการยากที่ต้องทิ้งลูกไว้ข้างหลังเพื่อไปสู่การเป็นผู้นำทางด้านหน้า เธอเปรียบเสมือนตัวแทนของความเข้มแข็งและความเชื่อมั่นของหญิงเวียดนามในยุคหนึ่ง

พุธที่ ๗ สิงหาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.

กตัญญูประกาศิต

(โปรแกรมผลงานของเพ็ญพักตร์ ศิริกุล)

๒๕๒๖ / กำกับโดย แจ๊สสยาม / สร้างโดย ไพโรจน์สตาร์โปรดักชั่น

หลังจากที่รู้ว่าพ่อถูกแก๊งเลี้ยบเขี้ยวฆ่าตาย เขี้ยวลิ้ม นายธนาคารหนุ่มจึงเดินทางกลับจากสิงคโปร์มาเพื่อล้างแค้น เมื่อเขาแค้นใจว่าเขากลัวมาจึงได้วางแผนชั่วร้ายอีกครั้ง เรื่องราวบานปลายจนกระทั่งเขาต้องเสียหลานสาวไปอีกคน ในที่สุดเขี้ยวลิ้มจึงร่วมมือกับ ปิง นักเลงใหญ่บุกเข้าทำลายรังแก๊งเลี้ยบเขี้ยวด้วยความแค้นเป็นทวีคูณ

พฤหัสบดีที่ ๘ สิงหาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.

Flores De Otro Mundo (โปรแกรมภาพยนตร์โลก)

๒๕๔๒ / กำกับโดย Iciar Bollain / สนับสนุนโปรแกรมโดย สถานเอกอัครราชทูตสเปน ประจำประเทศไทย (ภาษาสเปน คำบรรยายภาษาไทย)

เรื่องราวของเหล่าหญิงสาวที่ตัดสินใจออกเดินทางจากหมู่บ้านในชนบทเพื่อมองหาคู่รักและเริ่มต้นชีวิตใหม่ ณ เมืองเล็ก ๆ ในกวาดาลาฮารา ประเทศสเปน เมืองที่มีความมั่งคั่งทางเศรษฐกิจแต่กลับขาดแคลนสาวโสด โดยทุกปีจะมีการจัดงานเลี้ยงเพื่อเปิดโอกาสให้ชายหนุ่มได้เลือกเฟ้นหญิงสาวมาเป็นคู่ใจ ในขณะที่พวกเธอเองก็มองหาคู่รักมั่นคง มิตรภาพ และที่สำคัญคือการได้เป็นพลเมืองอย่างถูกกฎหมาย



ศุกร์ที่ ๙ สิงหาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.

The Lady (โปรแกรมแม่อาเซียน)

๒๕๕๕ / กำกับโดย Luc Besson / สนับสนุนโปรแกรมโดย บริษัท เอ็ม พิคเจอร์ส จำกัด

ภาพยนตร์ที่สร้างจากชีวประวัติของสตรีผู้นำชาวพม่า อองซาน ซูจี เธอเปรียบเสมือนตัวแทนผู้นำแห่งจิตวิญญาณของสตรีชนเพื่อเรียกร้องประชาธิปไตยในพม่า เมื่อปี ๑๙๘๘ เธอได้ออกจากมหาวิทยาลัยออกซ์ฟอร์ดเพื่อกลับมาเยี่ยมมารดาที่ป่วยในพม่า และต้องอยู่ที่นั่นนานหลายปี จนกระทั่งเข้าสู่การเป็นนักการเมืองขวัญใจประชาชน ที่ได้รับการยกย่องว่าเป็น “วีรสตรีเพื่ออิสรภาพของประเทศไทย” ซึ่งในช่วงเวลานั้น เธอต้องพบอุปสรรคมากมาย รวมถึงการบังคับให้อยู่แต่ในบ้าน จนไม่ได้พบหน้า ดร.ไมเคิล แอริส สามีของเธอ

เสาร์ที่ ๑๐ สิงหาคม เวลา ๑๓.๐๐ น.

โรงแบบสก (โปรแกรมผลงานของรัตน์ เปสตันยี)

๒๕๐๐ / กำกับโดย รัตน์ เปสตันยี / สร้างโดย หนุมานภาพยนตร์ โรงแบบสก เป็นโรงแบบเล็ก ๆ ในจังหวัดท่ามกลางที่มีห้องพักห้องเดียว ดูแลโดยลูกหลานคูหนึ่ง กระทั่งวันที่เรียน สาวสวยแปลกหน้ามาถึง และตั้งต้นจะขอเข้าพักโดยไม่สนว่าผู้ที่เช่าอยู่ก่อนอย่างชนะ จะพลัดไล่ได้ส่งเธอเพียงใด เรื่องมาว่าหนักเมื่อเสียสิทธิ์กับลูกน้องเข้ายึดโรงแบบ เพื่อขับไล่คนจากบริษัทที่จะขอเงินหกแสนบาทมาให้ชนะ แต่พวกโจรไม่รู้ว่ามีเงินนั้นถูกซ่อนไว้ที่ไหนและใครในโรงแบบคือคนที่ถือเงินไว้

อาทิตย์ที่ ๑๑ สิงหาคม เวลา ๑๓.๐๐ น.

ชั่วฟ้าดินสลาย (โปรแกรมผลงานรัตน์ เปสตันยี)

๒๕๔๘ / กำกับโดย มารุต / สร้างโดย หนุมานภาพยนตร์ พะโป้ ชายชาวเจ้าของปางไม้แห่งเมืองกำแพงเพชรตัดสินใจแต่งงานกับ ยุพดี เจ้าสาวรุ่นลูก เธอเป็นคนหัวสมัยใหม่จากเมืองหลวง จึงไม่ถือตัวนักและสนิทชิดเชื้อกับ ส่างหม่อง ลูกเลี้ยงของพะโป้ที่วัยไล่เลี่ยกันอย่างรวดเร็ว ก่อนเลยเถิดไปถึงขั้นได้เสียเป็นผัวเมีย ทั้งยังสาบานว่าจะรักกันจนกว่าชีวิตจะหาไม่ เมื่อเรื่องล่วงรู้ถึงหุบพะโป้ จึงจับคนทั้งสองให้อยู่คู่กับ ‘ชั่วฟ้าดินสลาย’ ด้วยตรวนผูกติดมือที่ไม่มียี่สิบใดพรางจากกันได้

จันทร์ที่ ๑๒ สิงหาคม เวลา ๑๓.๐๐ น.

รรณกริสร (โปรแกรมแม่อาเซียน)

๒๕๕๕ / กำกับโดย สมศักดิ์ โดประทีป / สร้างโดย ไร่สตาร์โปรดักชั่น

เมื่อครอบครัวยากไร้ต้องทุกข์ทรมานจากการเอารัดเอาเปรียบของนายทุนผู้มั่งมี จนทำให้พ่อผู้เป็นหัวหน้าครอบครัวต้องสูญเสียแขนทั้งสองข้าง ภาระอันหนักอึ้งจึงตกไปอยู่กับผู้เป็นแม่ โดยเธอต้องทำงานหนักเพื่อเพาะปลูกเลี้ยงชีพ แม้ว่าผืนดินจะแห้งแล้งจนคนในหมู่บ้านต่างถวิลหา แต่แม่ทนต่อสู้ จนลูกเติบโต ทั่วไร่โคกชะตาปล้ำเข้าเต็ม เมื่อลูกถูกบีบคั้นจนทำให้กลายเป็นโจร แม่จำต้องปกป้องลูกและความถูกต้อง ด้วยชีวิตของตนเอง

อังคารที่ ๑๓ สิงหาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.

El Destino No Tiene Favoritos

(โปรแกรมภาพยนตร์โลก)

๒๕๕๖ / กำกับโดย Alvaro Velarde / สนับสนุนโปรแกรมโดยสถานเอกอัครราชทูตเปรู ประจำประเทศไทย และ รุ่งอรุณ สมาคมไทย-เปรู (ภาษาสเปน คำบรรยายภาษาอังกฤษ)

อานา แม่บ้านผู้มั่งคั่งไม่พอใจเมื่อสามีของเธอให้เข้าพื้นที่บริเวณสวนภายในบ้านเพื่อถ่ายทำละคร ในขณะที่เขาออกเดินทางไปทำธุรกิจ กระทั่งวันหนึ่งเธอบังเอิญต้องมารับบทในการถ่ายทำครั้งนี้ จนในที่สุดเธอก็พบว่าตัวเองได้เข้าไปพัวพันกับเรื่องราวที่ชวนสับสนในโลกของความจริงที่ยิ่งกว่าละคร แต่เธอต้องแก้ไขสิ่งที่เกิดขึ้นทั้งหมดก่อนที่สามีของเธอจะกลับมา

พุธที่ ๑๔ สิงหาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.

ไฟบรอกซ์โลกกันต์

(โปรแกรมผลงานของเพ็ญพักตร์ ศิริกุล)

๒๕๒๓ / กำกับโดย ยุทธนา มุกดาสนิท / สร้างโดย กมลโปรดักชั่น

หมู่บ้านเขาโลกันต์ถูกปกครองโดยเจ้าพ่อผู้มากอิทธิพลยาวนาน จนวันหนึ่ง เพลิง อดิศักดิ์ลูกของเจ้าพ่อกลับมาเยี่ยมหมู่บ้านอย่างมีเงื่อนไข ขณะเดียวกันแม่สื่อของเมียเจ้าพ่อซึ่งเป็นอดีตคนรักของเพลิง ได้ออกอุบายซ่อนแผนไว้ก่อเหตุ ก่อนจะพบว่าเพลิงกลับมาเพราะรู้หนทางไปสู่สมบัติมหาศาลซึ่งซ่อนตัวอยู่ในเขาโลกันต์

พฤหัสบดีที่ ๑๕ สิงหาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.

Tora-san's Forbidden Love

(โปรแกรมภาพยนตร์โลก)

๒๕๒๗ / กำกับโดย Yoji Yamada / สนับสนุนโดยมูลนิธิญี่ปุ่น (ภาษาญี่ปุ่น คำบรรยายภาษาไทย)

โทราซังในมาดมนุษย์เงินเดือนที่ตั้งใจทำงานอย่างมุ่งมั่น กระทั่งวันหนึ่งมีสาวสวยขอร้องให้เขาช่วยตามหาสามีของเธอที่หายไป การเดินทางในเมืองโอะซะชิมะจึงเกิดขึ้น โดยหวังว่าการตามหาครั้งนี้จะไม่เป็นผล เพราะเขาเกิดตกหลุมรักเธอเข้าให้แล้ว

ศุกร์ที่ ๑๖ สิงหาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.

พันรื้ออกหน้าย

(โปรแกรมผลงานของเพ็ญพักตร์ ศิริกุล)

๒๕๕๖ / กำกับโดย พิสุทธิ แพร์แสงเอี่ยม / สร้างโดย อาร์เอสฟิล์ม

วงดนตรีร็อกแอนตี้โรลรุ่นเก่าที่เคยดังเมื่อเกือบ ๓๐ ปีก่อน แต่บัดนี้สมาชิกในวงต่างโรยราไปตามวัย หากแรงใจของพวกเขายังเต็มเปี่ยม เมื่อรู้ข่าวว่าจะมีคอนเสิร์ตใหญ่รวมวงร็อกในตำนานทั่วประเทศ วง “เดอะดีโนแบนด์” ของพวกเขาจึงต้องรีบพิชิตซ้อมนานใหญ่เอาชนะทั้งวัย สังขาร และอุปสรรคนานับประการ เพื่อพิสูจน์ว่าวงร็อกรุ่นเก๋อย่างพวกเขายังแจ่มไม่เสื่อมคลาย

เสาร์ที่ ๑๗ สิงหาคม

๑๓.๐๐ น. แต่เพียงผู้เดียว

(โปรแกรมอินดี้ศาลา)

๒๕๕๕ / กำกับโดย คงเดช

จาตุรนต์ รัศมี / สร้างโดย

Song Sound Production

ชีวิตที่เคียดแค้นของสองหนุ่ม

เล็ก ช่างทำกุญแจ และ ก้อง

คนขายหนังสือ โคจรมาเจอกัน

ด้วยกิจกรรมประหลาดที่ทั้งคู่ร่วมกันทำ คือการแอบเข้าไปในห้องพักคนอื่นตอนกลางวัน เพื่อค้นความลับของแต่ละชีวิต ลักลอบเป็นคณ ๆ นั้น จนกระทั่งวันหนึ่งที่เล็กพีนขึ้นในโรงพยาบาล แล้วทุกคนต่างเรียกเขาว่า ก้อง ความโดดเดี่ยวอ้างว้างทำให้เล็กออกไปค้นหาตัวตนก้องในห้องของเขา เพื่อไขปริศนาทั้งหมด

๑๕.๐๐ น. กิจกรรมภาพยนตร์สนทนาว่าด้วยนวนิยายกนก

อาทิตย์ที่ ๑๘ สิงหาคม เวลา ๑๓.๐๐ น.

แพรด้า (โปรแกรมผลงานของรัตน์ เปสตันยี)

๒๕๐๔ / กำกับโดย รัตน์ เปสตันยี / สร้างโดย หนุมานภาพยนตร์

หม คนคุมไนท์คลับผู้รักใจรัก แพร หญิงม่ายลูกติดด้วยอยากจะช่วยให้อเธอพ้นทุกข์ เขาจึงไขว่คว้าหาหนทางที่สร้างความร่ำรวยอย่างรวดเร็ว นั่นคือ การร่วมมือกับเสนีย์ เจ้าของไนท์คลับ เพื่อทำการฆาตกรรมห้วงมรดกก่อนที่ที่เสนีย์จะรวยได้ แต่แล้วการดึงเอาแพรเข้ามามีส่วนร่วม ทำให้ความสัมพันธ์ของเขาสงบลง ชำร่วยหลังเหตุการณ์นั้นทุกคนที่เกี่ยวข้องต่างก็เผชิญทุกข์อย่างสาหัสด้วยผลกระทบที่ตามติดทันตา

จันทร์ที่ ๑๙ สิงหาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.

Estamira (โปรแกรมสารคดีร่วมสมัยจากบราซิล)

๒๕๔๗ / กำกับโดย Marcos Prado / สนับสนุนโดย

สถานเอกอัครราชทูตบราซิลประจำประเทศไทย

(ภาษาโปรตุเกส คำบรรยายภาษาอังกฤษ)

สารคดีเรื่องราวชีวิตของเอสตามิรา หญิงวัย ๖๓ ผู้ซึ่งทำอาชีพฟังกลบขะกว่า ๒๐ ปีในเมือง ริโอ เดอจาเนโร แม้เธอจะดูไม่ปกตินัก แต่นั่นกลับเป็นเสน่ห์เฉพาะตัวที่ยากจะหาใครเหมือน อีกทั้งเธอยังเป็นผู้นำของชุมชนบริเวณกองขยะที่มีคนเฒ่า คนแก่ พานักอยู่ด้วยกัน เรื่องราวเหล่านี้เต็มเปี่ยมไปด้วยความรู้สึกและทัศนคติที่แฝงปรัชญาในการดำรงชีวิต



🎬 อังคารที่ ๒๐ สิงหาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.

If It's Not Now, Then When?

(โปรแกรมแม่อาเซียน)

๒๕๕๕ / กำกับโดย James LEE

ครอบครัวที่มีสมาชิกทั้งหมด ๔ คนประกอบไปด้วยแม่ ผู้เป็นแม่ และลูกอีก ๓ คน หลังจากที่มีสมาชิกไป เธอพบรักใหม่โดยต้องมีความสัมพันธ์ในแบบหลบ ๆ ซ่อน ๆ ลูกสาวคนโตเอาแต่ฝันถึงการมีชีวิตที่ดีกว่านี้ ลูกสาวคนรองทรมานกับการลักลอบเป็นซู้กับเจ้านาย ส่วนลูกชายคนสุดท้องก็ตั้งตัวเป็นโจรจัดรอเพื่อเลี้ยงชีพ ความสัมพันธ์ที่ประหลาดของพวกเขาดำเนินมาถึงคราวต้องเปลี่ยนแปลงเมื่อผู้เป็นแม่ตัดสินใจขายรถเก่าและตั้งใจจะทิ้งทุกสิ่งเพื่อเริ่มต้นชีวิตใหม่

🎬 พุธที่ ๒๑ สิงหาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.

She เรื่องรักระหว่างใจ

(โปรแกรมผลงานของเพ็ญพักตร์ ศิริกุล)

๒๕๕๕ / กำกับโดย สรัญญา น้อยไทย / สร้างโดย

Angel & Bear Productions และ Filmoholics

หนังหลากหลายของกลุ่มตัวละครหญิงรักร่วมเพศที่เพ็ญพักตร์รับบทเป็นบัว สาวใหญ่ผู้เล็กกับสามี เพื่อหนีมาคบกับดากลองสาวมาดแต่อย่างจน คนที่ทำให้บัวรู้จัก คำว่ารักอีกครั้ง ส่วนคอลัมน์นิสต์สาวอย่างดา หลังถูกแฟนหนุ่มปล่อยคลิปลับจนเธอหมดศรัทธาในผู้ชาย ก็หันมาเปิดคอลัมน์ใหม่ ‘หญิงรักหญิง’ ขึ้นเพื่อประชิดตัวเอง แต่ยิ่งเธอสนิทสนมกับทอมข้างห้องผู้เป็นแหล่งข้อมูลอย่างปี ยิ่งทำให้ดาเกิดหวั่นไหวว่าจะรักปีขึ้นมาจริง ๆ

🎬 พฤหัสบดีที่ ๒๒ สิงหาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.

The Tree (โปรแกรมภาพยนตร์โลก)

๒๕๕๓ / กำกับโดย Julie Bertuccelli / สนับสนุน

โปรแกรมโดยโรงภาพยนตร์เฮาส์ อาร์ซีเอ

(ภาษาฝรั่งเศส คำบรรยายภาษาไทย)

ดอร์น หญิงสาวที่ใช้ชีวิตร่วมกับ ปีเตอร์ สามีของเธอในบ้านไร่แถบชนบทอันห่างไกลในประเทศออสเตรเลีย ทั้งสองมีลูกด้วยกัน ๔ คน ชีวิตก็ดูเหมือนจะราบรื่นตามอัตภาพ จนกระทั่งวันหนึ่ง ปีเตอร์เกิดหัวใจวายกะทันหัน และจบชีวิตลงอย่างคาดไม่ถึงตรงบริเวณต้นไม้ใหญ่หน้าบ้านของทั้งคู่ ทุกอย่างของดอร์นพังทลายลง เธอสูญเสียคนรัก และต้องดูแลลูกเพียงลำพัง จนกระทั่งวันหนึ่ง ชิโมน ลูกสาววัย ๘ ขวบ มาบอกว่าได้ยินเสียงกระซิบของพ่อดังออกมาจากต้นไม้ใหญ่หน้าบ้าน

🎬 ศุกร์ที่ ๒๓ สิงหาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.

Eliana, Eliana (โปรแกรมแม่อาเซียน)

๒๕๕๕ / กำกับโดย Riri Riza

เอลิน่า หญิงสาวผู้เติบโตบนเกาะสุมาตรา แต่ต้องมาทำงานในเมืองใหญ่อย่างจาการ์ต้า วันหนึ่งหลังจากถูกเจ้านายไล่ออก เธอได้กลับมายังท้องพัก แต่คราวนี้ไม่เหมือนทุกครั้ง เมื่อเธอพบว่า เชนี่ รุมเมทได้หายตัวไป พร้อมกับการปรากฏตัวของแม่ ที่สร้างความประหลาดใจด้วยการมาเยี่ยมโดยไม่บอกกล่าวหลังจากไม่ได้พบกันกว่า ๕ ปี เธอจึงพาแม่ออกผจญภัยในยามราตรีเพื่อตามหาเพื่อนรัก และการออกตามหาครั้งนี้ทำให้เธอได้ค้นพบคำตอบบางอย่างในชีวิต



🎬 เสาร์ที่ ๒๔ สิงหาคม เวลา ๑๓.๐๐ น.

สวรรค์มืด (โปรแกรมผลงานของรัตน์ เปสตันยี)

๒๕๐๑ / กำกับโดย รัตน์ เปสตันยี / สร้างโดย คณากร ภาพยนตร์

ชู หม่อมเข็นรถขยะได้พบกับ เนียร สาวจระจัดโดยบังเอิญ เขาชักชวนเธอให้มาอาศัยที่บ้านพร้อมเลี้ยงดูอย่างดี กระทั่งเกิดเป็นความรัก ทว่าไม่ช้าก็ถูกเกณฑ์เป็นทหารไปรบในสงครามเกาหลี ฝ่ายเนียรได้ดิบได้ดีเป็นลูกเลี้ยงของเศรษฐีในกรุงที่เอ็นดูเธอเหมือนลูกแท้ ๆ เมื่อชุกฉาบจากสงครามโดยสูญเสียดวงตาทั้งสองข้าง ฝ่ายเนียรซึ่งเกิดมีหนุ่มลูกเศรษฐีมาสู่ขอรู้ข่าวเข้า จึงต้องเลือกว่าจะไม่มีชีวิตใหม่อันสุขสบาย หรือกลับไปอยู่เคียงข้างชูรักแท้ที่เธอเฝ้ารอ

🎬 อาทิตย์ที่ ๒๕ สิงหาคม เวลา ๑๕.๐๐ น.

โปรแกรมพิเศษ ดูหนังกับโอบ สุขวงศ์ ผู้อำนวยการหอภาพยนตร์ (องค์การมหาชน)

🎬 จันทร์ที่ ๒๖ สิงหาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.

Tondo, Beloved: To What are the Poor Born?

(โปรแกรมแม่อาเซียน)

๒๕๕๕ / กำกับโดย Jewel Maranan

ภาพยนตร์สารคดีเรื่องราวครอบครัวของเวอร์จิ ที่อาศัยอยู่บริเวณท่าเรือนานาชาติในกรุงมะนิลา พวกเขาดำรงชีวิตอยู่ได้ด้วยวิธีการกินปลาที่แอบซ่อนอยู่ใต้ท้องเรือกลอุตสาหกรรม หรือไม่ก็วันที่ไร้รสชาติ พวกเขามีความสุขกันตามอัตภาพ จนกระทั่งเช้าวันหนึ่งเมื่อฝูงปลาตายสีของน้ำทะเลเข้มขึ้นอย่างผิดปกติ และทหารน้อยสมาชิกคนล่าสุดกำลังถือกำเนิดขึ้น

🎬 อังคารที่ ๒๗ สิงหาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.

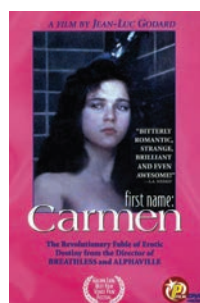
Prénom Carmen (โปรแกรมภาพยนตร์โลก)

๒๕๒๖ / กำกับโดย Jean-Luc Godard / สนับสนุน

โปรแกรมโดยสถาบันฝรั่งเศส ประจำประเทศไทย

(ภาษาฝรั่งเศส คำบรรยายภาษาไทย)

คาร์เมนหนึ่งในสมาชิกแก๊งก่อการร้าย เจริญอาชีพบ้านพักริมทะเลจาก ลุงมือฉมัง อดีตผู้กำกับหนัง เพื่อมาถ่ายทำภาพยนตร์กับเพื่อน ๆ ของเธอ แต่ความจริงเธอกำลังวางแผนปล้นธนาคาร ในระหว่างที่เธอและพรรคพวกปฏิบัติภารกิจนั้นเอง เธอกลับตกหลุมรักตำรวจหนุ่มรูปงาม



🎬 พุธที่ ๒๘ สิงหาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.

ดอกโสนบานเช้า (โปรแกรมผลงานของเพ็ญพักตร์ ศิริกุล)

๒๕๒๓ / กำกับโดย แจ๊สสยาม / สร้างโดย ไพโรจน์ ปรอดักซ์

การรับบทนางเอกครั้งแรกของเพ็ญพักตร์ในบท นวลโสน สาวไฮโซสุดเปรี้ยวที่พอได้โอกาสลงได้ก็พบรักกับ ปินะ นายหัวชาวตรังผู้แสนซื่อจนเกือบบื้อ แต่นวลโสนก็ตัดสินใจแต่งงานกับเขาแบบสายฟ้าแลบ หากหมดช่วงอันนี้มนวลโสนก็ต้องเผชิญชีวิตชาวไร่อันยากลำบาก ข้ำบาดแผลในใจจากการเคยถูกชายผู้หนึ่งทิ้ง ทำให้เธอลังเลว่าความรู้สึกตอปิ่นนั้นเป็นรักแท้หรือแค่ประชดจนกระทั่งหนุ่มหล่อผู้สมบูรณ์แบบ อย่างนายปิงจัยก้าวเข้ามาในชีวิตเธอ พร้อมบททดสอบครั้งสำคัญว่า หัวใจนวลโสนนั้นรักปิ่นะแน่จริงหรือไม่ ?

🎬 พฤหัสบดีที่ ๒๙ สิงหาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.

Die Tränen meiner Mutter

(โปรแกรมภาพยนตร์โลก)

๒๕๕๑ / กำกับโดย Alejandro Cardenas-A. / สนับสนุน

โดยสถาบันเกอเธ่ ประจำ

ประเทศไทย (ภาษาเยอรมัน

คำบรรยายภาษาไทย)

คาร์ลอสและริชชีผู้ลี้ภัยทาง

การเมืองจากอาร์เจนตินา

พร้อมกับน้องชายวัย ๑๒ ปี มาอาศัยอยู่ในบ้าน

หลังใหม่ที่เคยเป็นโรงงานเก่ามาก่อน ในประเทศ

เยอรมันตะวันตก ร่วมกับสมาชิกอื่น ๆ อีก ๖ คน ที่นี่

คาร์ลอสเป็นศิลปินที่พยายามขายผลงานทางศิลปะ

แต่กลับไม่ได้รับความสนใจเท่าใดนัก ในขณะที่ริชชีได้

เป็นผู้สื่อข่าวซึ่งทำให้เธอต้องออกเดินทางเสมอ ส่วน

อเล็กซ์กำลังพยายามปรับตัวกับเพื่อนใหม่



🎬 ศุกร์ที่ ๓๐ สิงหาคม เวลา ๑๗.๓๐ น.

โปรแกรมพิเศษ ดูหนังคลาสสิกกับ บ.ล.วราภา เกษมศรี ที่จะมาชวนผู้ชมร่วมแลกเปลี่ยนความคิดเห็นหลังชมภาพยนตร์คลาสสิกของโลก

🎬 เสาร์ที่ ๓๑ สิงหาคม เวลา ๑๓.๐๐ น.

น้ำตาลไม่หวาน (โปรแกรมผลงานรัตน์ เปสตันยี)

๒๕๐๗ / กำกับโดย รัตน์ เปสตันยี / สร้างโดย หมุนวน ภาพยนตร์

มนัส ทายาทมหาเศรษฐีชาวจีนเจ้าของบริษัทเกชาเจริญ ผู้ผลิตยาปลูกผม ‘ยาผุง’ ที่นำสูตรมาจากอินเดีย ได้แต่เที่ยวสำมะเลเทเมาไปวัน ๆ จนเจ้าคุณเจริญเกชา ผู้เป็นพ่อวางแผนให้ลูกชายตัวดีแต่งงานกับ น้ำตาล ลูกสาวคนเดียวของเพื่อนชาวอินเดียเจ้าของสูตรยาผุง มนัสยินยอมแต่งงานกับน้ำตาลเพื่อหวังมรดกเท่านั้น และทำทุกวิถีทางเพื่อให้เธอชอบยกกับตน เพื่อจะได้แต่งงานใหม่กับ วัชร หญิงสาวที่เขารักสุดหัวใจแทน

เทศกาลภาพยนตร์สั้น ครั้งที่ ๑๗
๒๒ สิงหาคม-๑ กันยายน ๒๕๕๖
ณ หอศิลป์วัฒนธรรมแห่งกรุงเทพมหานคร
22 AUG-1 SEP 2013 at Bangkok Art and Culture Centre

ART

17th THAI SHORT FILM and Video Festival

FREE
ADMISSION



www.thaifilm.com, www.fapod.org
facebook.com/thaishortfilmvideofestival
thaishortfilmfestival@gmail.com